

QUE ANDUVISTE HACIENDO, DIANA ?  
VISITE A LOS NIÑOS ENFERMOS,  
LOS NIÑOS CARENCIADOS, A LOS NIÑOS  
SCAPACITADOS Y A LOS NIÑOS ENVUELTOS...  
SIEMPRE FUI SENSIBLE A LAS NECESIDADES  
DE LOS NIÑOS

YO TAMBIÉN... POR ESO  
AHORA VOY A PRIVATIZAR LAS  
ÚLTIMAS EMPRESAS ESTATALES

¿Y ESO  
QUE TIENE QUE  
VER ?

VOS NO  
SABES LA  
TRISTEZA QUE  
TENTAN LOS  
NIÑOS  
RIGOS

# River-Boca

## LA MADRE DE TODAS LAS BATALLAS

Páginas / 24 / 25

**LIBROS Y GOLES**  
Primer Plano

Reclame su ejemplar sin cargo

**EL AVANTE LIBERAL**  
Miguel de Cervantes

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 26 de noviembre de 1995  
Año 9-Nº 2623 - Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$18

**EXCLUSIVO**

Las cuentas negras: para uso personal, los reservados bajo la forma de vales de nafta. El  
fue Carlos Abihaggle, el actual encargado de  
diputados reciben dinero de los fondos  
mayor beneficiario, con medio millón de pesos,  
Presupuesto de la Presidencia de la Nación

Páginas / 2 / 3

# EL ESTADO SECRETO

**REALIDAD**

“No son hechos que tengan trascendencia o que cambien la realidad... eso ya fue juzgado. Se han cumplido diez años, y para mí lo que vale es la sentencia. La resolución del Concejo Deliberante es lo mismo que la celebración que hizo el Senado como homenaje a los que dictaron la sentencia.”

(Del senador Fernando de la Rúa sobre la resolución del Concejo Deliberante porteño que declaró “personas no gratas” a Jorge Rafael Videla, Orlando Agosto, Eduardo Masera y Armando Lambruschini. De la Rúa había sido el único senador de la UCR que no firmó la declaración de homenaje a los jueces que en 1985 condenaron a los ex comandantes.)



- ✓ Los legisladores manejan fondos sin obligación de rendir cuentas
- ✓ Los recursos no se utilizan para fines que precisen de la reserva
- ✓ Con 480.250 pesos se pueden comprar unos 600.000 litros de nafta súper
- ✓ Con esa cantidad se puede andar 7 millones de kilómetros
- ✓ Carlos Abihaggle era diputado por Mendoza y es hombre de Bauzá
- ✓ Jorge Matzkin confiesa que el dinero se utiliza “para necesidades extraordinarias de los diputados”

**LOS CIRUJANOS DE LA CORTE**  
Páginas / 30 / 31

El pueblo de Río Tercero marchó en protesta por la desidia de las autoridades frente a los dos estallidos

**LA TERCERA EXPLOSION**  
Páginas / 4 / 5

Un fin y cualquier medio, por Horacio Verbitsky  
**10**

Salman Rushdie, por Osvaldo Soriano  
**32**



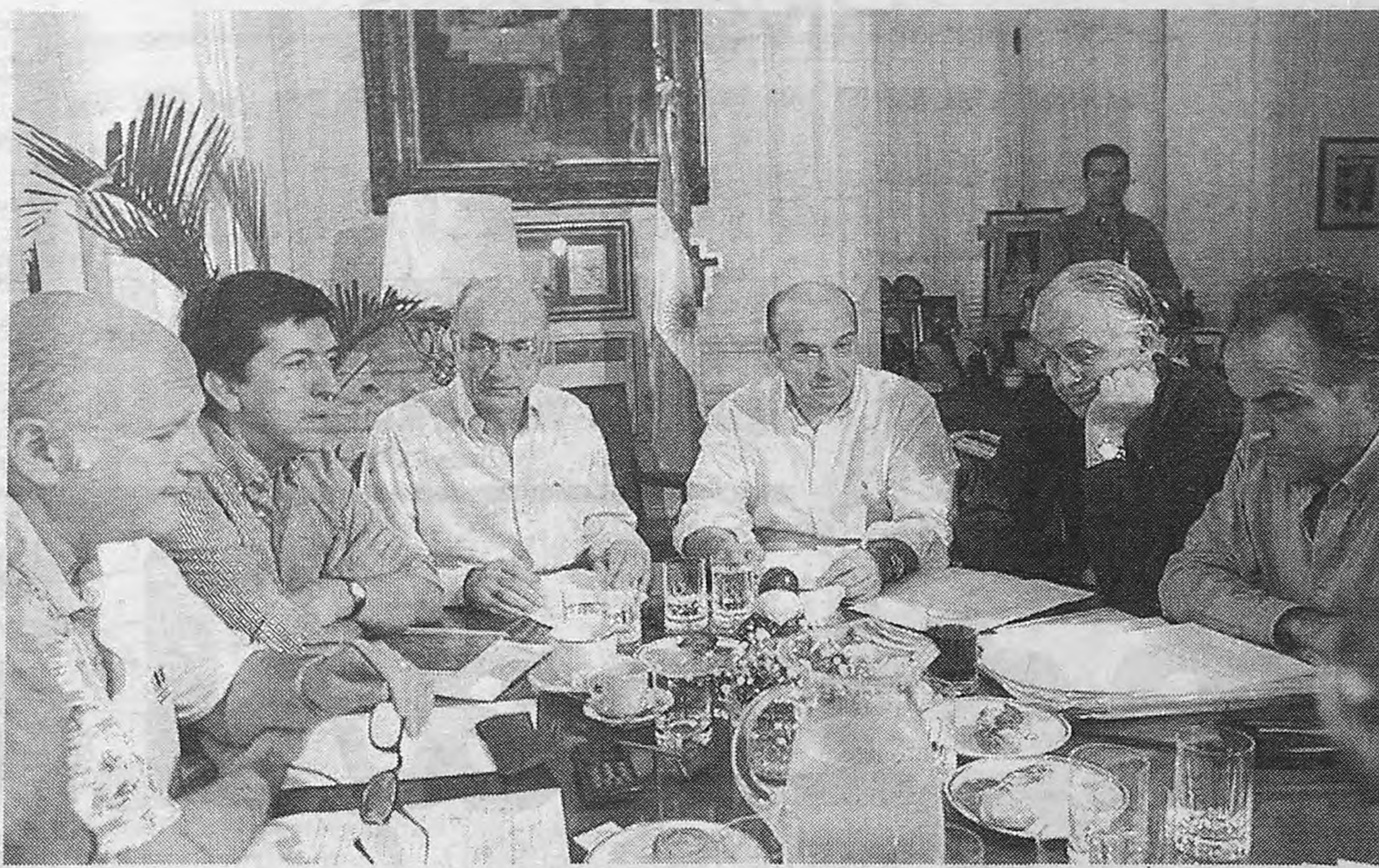
## Los números

Aunque el fisco nacional conseguiría este año un superávit primario de caja de 650 millones de pesos, éste no alcanza para pagar la factura de la deuda: intereses por 4000 millones, además de 5900 millones en amortizaciones. La factura de 1996 será más gruesa todavía, de acuerdo con los cálculos de la consultora Alpha: los intereses suben a 4400 millones, y las amortizaciones de deuda pública trepan a 6300 millones. Pero esto es poco al lado de la carga que habrá que enfrentar en el '97, con intereses por 4800 millones y amortizaciones por 8400.

A partir de esto, si Economía sólo obtuviera en 1997 un superávit primario de caja igual a mil millones, similar al previsto para 1996, la colocación de deuda voluntaria adicional debería ascender a una cifra enorme: 9700 millones. Por tanto, para suavizar esta extrema dependencia del financiamiento, Hacienda debería apuntar a un superávit de 5000 millones, con lo que la emisión de deuda quedaría en 5700 millones.

Esta presión creciente de la deuda pública explica los esfuerzos del Gobierno por lanzar una nueva racionalización del Estado. Pero no hay demasiada claridad, ni siquiera dentro del equipo económico, sobre cuál es el mejor camino a seguir con el gasto público. Para unos, cortarlo puede profundizar la recesión y, con ello, la caída en la recaudación tributaria. Para otros, la reducción será rápidamente sustituida por un aumento en el gasto privado, ya que este sector recobraría confianza en la marcha de la economía.

El diagnóstico de Alpha es que no hay razones fiscales en el horizonte del '96 para apresurarse con un corte del gasto que pueda profundizar la recesión. Sin embargo, a mediados de ese año debería haber alguna certidumbre sobre cómo se resolverá el desafío de 1997. La recomendación es doble: una reforma en serio, que implique una reingeniería del Estado, y un aumento en la imposición sobre las ganancias y el patrimonio, que en la Argentina aporta la mitad que en Brasil, un tercio respecto de Chile y apenas un 18 por ciento de lo que rinde en Estados Unidos.



Sábado de trabajo para Matzkin, Caro Figueroa, Bauzá, Cavallo, Di Tella y García Lema.

# A ECONOMIA LE DISGUSTA EL MENU FISCAL CON HONGOS

Tras definir a la burocracia estatal como "un hongo que vuelve a crecer", el Gobierno acordó un proyecto de reforma del Estado que eludió una definición sobre el tema más espinoso de la relación Ejecutivo-Congreso: el nivel de aumento de la presión tributaria.

"La burocracia es como un hongo que vuelve a crecer", fue la sutil metáfora que utilizó ayer la diputada cavallista Ana Kessler para explicar la necesidad de una nueva reforma del Estado, luego de la consumada a partir de 1990. Para buscar la manera de extirpar esa recidiva, se celebró al mediodía una reunión de tres horas en la Casa Rosada. Los dos voceros del encuentro dieron otras tantas versiones: la más optimista estuvo a cargo de Alberto García Lema, secretario de Coordinación de la Jefatura de Gabinete, mientras que el legislador justicialista Eduardo Caamaño se mostró menos convencido de que el Parlamento encienda la luz verde antes de fin de año. Estos son los principales

puntos en cuestión:

\* El Gobierno quiere que la reforma —con posibilidad de achiques o la supresión lisa y llana de dependencias y reparticiones— alcance a todos los organismos públicos, incluidos los creados por ley, como la CNEA o el INTA. Es posible que, para esos casos, se convenga el necesario acuerdo de una comisión bicameral.

\* Ahora se dice que los empleados que se salven del peine racionalizador deberían efectuar una "contribución solidaria" para el Fondo de Reversión Laboral, que se encargará de capacitar —no se sabe bien con qué destino— a los agentes radiados hacia la disponibilidad. Una versión benigna indica que esa contribución surgirá del descuento del 15 por ciento con que se castigaron desde comienzos de este año los sueldos superiores a 2000 pesos. Ese dinero, quitado a los funcionarios, iría en 1996 al FRL.

\* Según Caamaño, es posible que se decida establecer que el ahorro logrado con la Reforma se vuelque íntegramente a gastos sociales. Este propósito parece poco creíble, porque el objetivo que persigue Economía no es el de sustituir un gasto por otro, sino el de reducir las erogaciones para cerrar la brecha de déficit, hoy rondante en los 400 millones de pesos mensuales, para no estar obligada a emitir más deuda en las presentes condiciones del mercado mundial, y teniendo en cuenta el aún exiguo tamaño del mercado local de capitales.

\* Sin aportar mayores precisiones, García Lema indicó que "existe también la posibilidad de operar sobre las categorías del personal", lo que parece sugerir la intención de bajarlas.

\* Como corresponde, García Lema aseguró que "no se apunta a generar desocupación o despidos, sino a hacer una racionalización administrativa". Esto puede ser cierto, ya que el objetivo no es, obviamente, aumentar el desempleo, pero esa será la ineludible consecuencia de echar a la gente que hoy trabaja en los organismos condenados a desaparecer.

La reunión de ayer eludió el tema más conflictivo entre el Ejecutivo y el Congreso: el aumento de la presión tributaria, ya que el Gobierno se opone a cualquier cambio de concepto en la estructura impositiva, como el que surgiría del establecimiento de alícuotas diferenciales en el IVA o sobretasas en el impuesto a las Ganancias para los sectores que, como algunos monopolios privados de los servicios públicos, están logrando grandes beneficios.

## Investigación

# LA

(Por Marcelo Zlotogwiazda)  
A mediados de este año la Secretaría de Hacienda del Ministerio de Economía libró una orden de pago por cerca de medio millón de pesos a favor del entonces diputado nacional y actual secretario de Asuntos Fiscales de la Jefatura de Gabinete, Carlos Abihaggle, en concepto de litros de nafta súper consumidos en el mes de abril, con la particularidad de que la mayor parte de esa erogación —350.000 pesos— fue cubierta con fondos de la partida presupuestaria "Gastos reservados" que tiene asignada la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.

Este ejemplo demuestra que los legisladores disponen de dinero por el que no están obligados a rendir cuentas públicamente, pero también revela que esos recursos ni siquiera son utilizados para fines que —justificadamente o no— ameriten ser mantenidos en reserva. A menos que el destino verdadero de lo que en este caso figura como compra de una cantidad de combustible que alcanza para transitar en auto más de 7 millones de kilómetros sea, en realidad, otro muy distinto.

Según consta en el facsímil adjunto, el 4 de mayo la Dirección de Contaduría de la Cámara baja llenó un formulario de orden de pago de Hacienda por 480.250 pesos para cubrir las erogaciones en nafta súper del mes de abril del diputado Abihaggle y otros. En el mismo momento solicitó a la secretaria de Ricardo Gutiérrez que, del total, 350.000 fueran imputados como gastos reservados y el resto a la partida de pasajes.

De acuerdo con documentación adicional en poder de **Página/12**, Economía aceptó el pedido el 22 de mayo, fecha que en la fotocopia que aquí se reproduce figura como día de ingreso a los registros informáticos del SIDIF (Sistema Integral de Información Financiera). Luego, el 17 de julio Hacienda envió los fondos a Diputados, a través de la Tesorería y con la clave de autorización 22509. Una vez girado el cheque, se le imprimió a la orden de pago el sello de "Cancelado".

Lo primero que llama la atención es que los encargados de la administración del Presupuesto nacional hayan accedido a pagar con fondos reservados un gasto en combustible.

Pero aún más sorprendente resulta la descripción del "Concepto de pago" realizada por la Dirección de Contaduría de Diputados, detallando un gasto de casi medio millón en nafta súper para Abihaggle y otros.

El contador Carlos Enrique Abihaggle fue electo diputado nacional del PJ por Mendoza en 1993 y con mandato hasta 1997, pero dejó ese cargo y su participación en seis comisiones de la Cámara para asumir una estratégica función ejecutiva bajo el mando de su padrino y coprovinciano Eduardo Bauzá. Como responsable de Asuntos Fiscales, Abihaggle es ahora el mandamás en materia de Presupuesto nacional, luego de que la nueva Constitución quitara esa atribución del Ministerio de Economía para colocarla en el ámbito de la Jefatura de Gabinete. Actualmente, Abihaggle es pieza clave en la relación entre Bauzá y Cavallo e interlocutor co-

## Opinión

Por Ariel Garbarz \*

## La pista de la caja grande

En Estados Unidos el Departamento de Justicia está investigando el caso IBM Argentina-Banco Nación por la presunta coima de 37 millones, que cobró hasta el momento las cabezas de ambos directorios. Aquí los fusibles ya fueron cambiados y el proyecto Centenario sigue su curso. Los estadounidenses tienen otra lógica: el sistema judicial norteamericano se preocupa cuando sus empresas multinacionales no siguen los procedimientos establecidos y ponen en riesgo los negocios regulares por ambiciones desmedidas de algunos comisionistas.

Pero en algo han coincidido ambas Justicias: hasta ahora, sólo investigan la caja chica.

El juzgado de Adolfo Bagnasco parece haber comenzado a interesarse, estos días, por la caja grande del caso Banco Nación. Incorporó a la causa tres artículos de **Página/12** ("Hay fuego en el bosque, no en el árbol" del 29/8/95, "Un recreo muy caro" del 13/9/95 y "Disparen al pato" del 22/9/95) y citó al autor de estas líneas para una declaración testimonial. Un dato: la declaración fue tomada en una terminal de computación que, según el empleado interrogante, antes era marca IBM y después fue reemplazada, como todas las del juzgado. A pesar de eso, se puede comprobar que el sistema central al que están conectadas las terminales del juzgado es un AS/400 de IBM, como ocurre con casi todos los equipos del Poder Judicial.

Otro indicio de que hay más gente interesada por conocer la caja grande: ya en setiembre, antes de que estallara el escándalo, el gerente general financiero de la Auditoría General de la Nación, Domingo Avellaneda, se había acercado a la Cátedra de Tecnología de Computadoras de la Facultad de Ciencias Económicas de la U.B.A. para solicitar información técnica sobre el sistema informático que el Banco Nación había adquirido a IBM. Su

preocupación manifestada en ese encuentro no era la "caja chica", sobre la cual ya hacía un año que la A.G.N. tenía conocimiento, sino la "caja" grande, donde se habría pagado 249 millones por lo que costaría 120.

Avellaneda se comprometió a enviar un pedido formal para que la UBA informara sobre el equipamiento realmente necesario, de modo de abrir la "caja negra" del modelo exclusivo IBM serie 9100, y que fuera el condicionamiento arreglado que optó afuera de la licitación a cualquier otro competidor. Hasta ahora, la cátedra no recibió los pliegos prometidos.

Si el juez Bagnasco investiga a fondo, podría convertirse en el primero que efectivamente avanza en el tema. Pero el Parlamento tiene un papel clave que cumplir: debiera investigar el sistema de licitaciones y contrataciones del Estado, que permite los "arreglos" previos con el mismo proveedor para que se compren equipamientos innecesarios y sobrevaluados. Si se pagaron 129 millones o más, no se tratará sólo de una mala compra más: habría sido una mala compra equivalente a 258 mil salarios atrasados de 500 pesos cada uno.

No sólo creando mercados se crean puestos de trabajo: también desmonopolizándolos. En el área informática, la mayor competitividad de los proveedores del Estado permitiría multiplicar empleo para el conjunto de empresas de insumos, capacitación y soporte técnico que emergen detrás de toda compra de sistemas de envergadura.

En la Argentina, IBM tiene más del 90 por ciento del mercado informático estatal. En Chile, el 50. Son cifras para tener en cuenta.

(\*) Profesor universitario. Rector del Colegio del Pacífico.



el uso discrecional de fondos públicos

# CAJA NEGRA

Documentación a la que tuvo acceso **Página/12** revela el sistema de uso discrecional de fondos por parte de los diputados.

Por un lado, no deben rendir cuentas de una buena porción de dinero público. Por otro, los documentos indican que se utilizan para fines que no ameritan el secreto.

Alberto Pierri, presidente de la Cámara.



por mes, suficiente como para casi 25.000 kilómetros.

Aunque en principio no resulte verosímil, no puede descartarse que lo anterior sea verdad, fruto de alguna tarea de suma importancia que los diputados mantienen en secreto, y que por eso mismo financian con fondos reservados.

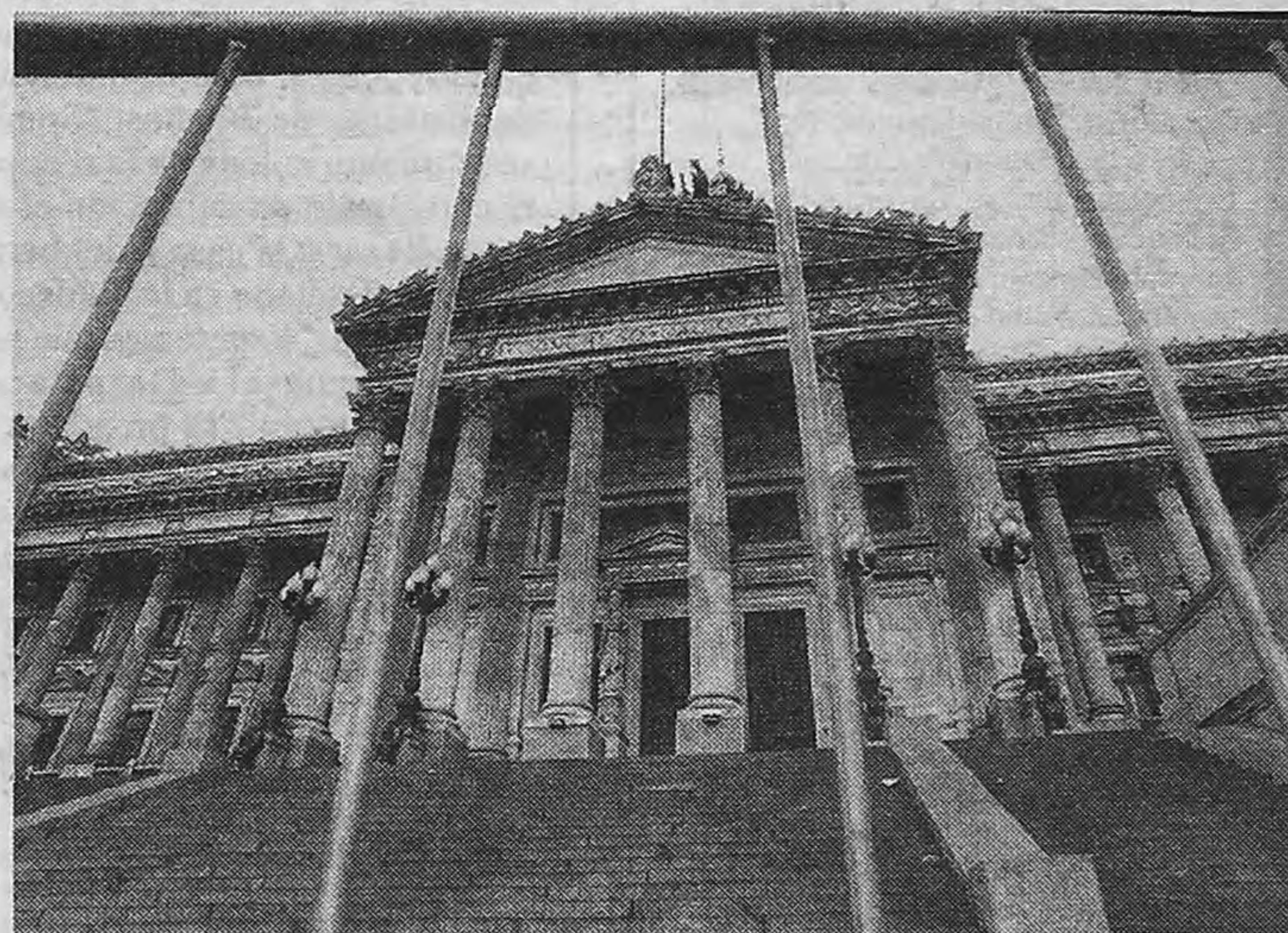
Pero, tal vez, lo cierto sea que el uso de ese dinero de origen reservado y exento de la obligación de ser justificado tenga otra finalidad. Una pista la dio el jefe del bloque peronista, Jorge Matzkin (ver recuadro), que a pesar de desviar el reclamo sobre el manejo de gastos reservados hacia el presidente de la Cámara, Alberto Pierri, confesó que esos fondos sirven "para necesidades extraordinarias de los diputados".

## "Ese tipo de cosas"

El jueves pasado, por Radio Continental, el jefe del bloque de diputados del PJ, Jorge Matzkin, mantuvo el siguiente diálogo:

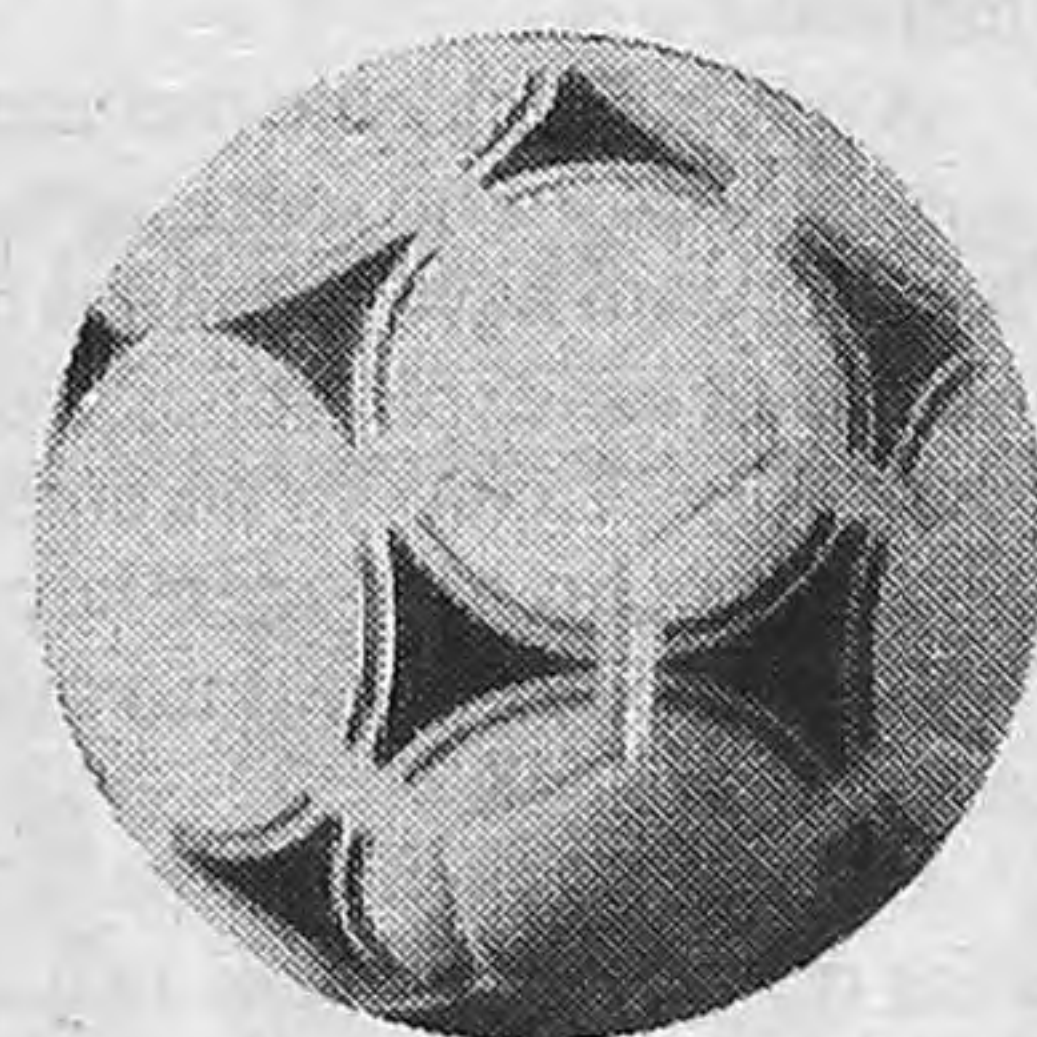
- ¿Cuánto tiene *Diputados de fondos reservados*?
- Ese dato habría que preguntárselo a la presidencia de la Cámara (N. de R.: Alberto Pierri), que es donde se maneja el presupuesto de Diputados.
- Usted es el jefe del bloque oficialista, ¿no lo sabe?
- Soy el jefe del bloque pero no manejo el presupuesto de la Cámara; manejo el presupuesto de nuestro bloque exclusivamente.
- ¿Usted no recibe una parte de esos fondos reservados como presidente de bloque?
- Todos los bloques recibimos fondos reservados para manejo del bloque. En el caso nuestro, unos 200.000 pesos por año.
- ¿Y para qué los usa?
- Para gastos generales reservados, para necesidades extraordinarias de los diputados, publicaciones, solicitadas, en fin, para ese tipo de cosas.

Alejandro Elias



# Hoy, el clásico.

*River-Boca por Maradona y Francescoli*



El martes, en **Página/12**, otro.

*River-Boca por Osvaldo Soriano*



## Festival de la corrupción

Los ciudadanos de Río Tercero hace más de 10 años que vivimos engañados por distintos personajes que hacen su paso como funcionarios o representantes de distintas instituciones con respecto a las irregularidades ambientales o las indiferencias de estos sectores con respecto al tema seguridad de la población. Quienes levantábamos nuestras voces contra este libertinaje ambiental de alto riesgo ejercido por fuertes poderes políticos y económicos somos castigados con la "muerte civil". No existieron ni existen los controles adecuados. El poder político está íntimamente comprometido con estos fuertes poderes económicos. Esto no es casualidad: desde las clausuras ficticias de industrias transgresoras para calmar a la gente a través de funcionarios de dudosa honorabilidad hasta la troupe política oficial, se pasean orondamente por los pasillos de la Municipalidad ante los ciudadanos que pagan inocentemente sus impuestos. ¿Es que los riotercerenses no nos sabemos manejar solos o es que no hay gente capaz?

Los mismos que presiden los desfiles patrios en los palcos oficiales, políticos, militares, gerentes de empresas (Bunge y Born y otras), son indiferentes ante la destrucción de nuestra ciudad bombardeada y son los que ensucian nuestra agua potable.

Sr. Juez Federal Rodolfo Martínez de la Cámara Federal de Río Cuarto: ¿Alguna vez ¿va a ir alguien preso por esto? ¿El costo del desarrollo se valía en bombardeos a la población civil? ¿Qué pasó con los ilícitos ambientales en Río Tercero? ¿Cuántas sanciones ha dictado? ¿Cuántos detenidos hay?

Sres. del Honorable Concejo Deliberante de Río Tercero: ¿Por qué esa nueva ordenanza metida subrepticamente entre muchos otros asuntos en medio de esta emergencia sobre una revisión y nuevo impacto ambiental del Horno Incinerador de Clorofenoles residuos tóxicos de Atanor que Uds. aprobaron en medio de la zona urbana? ¿Con qué seguridad (o ligereza de ignorancia) lo aprobaron anteriormente? Desde hace 10 años todo esto se trata con liviandad.

Sr. Intendente Rojo: ¿Por qué aprovecha Ud. la ordenanza de emergencia por esta desgracia para hacer contrataciones directas a empresas foráneas desconocidas en temas que no son relativos a la emergencia, como los desagües de algunos barrios sin concurso de precios ni licitación pública con absoluta indiferencia al aparato productivo y de servicios local, con costos superiores en un 50% al costo inicial de estas obras?

¿Por qué los riotercerenses somos testigos de esta lucha entre Ejército, Policía de la Provincia, Gendarmería, Fabricaciones Militares, Municipio, cuando lo prioritario es la seguridad de la población?

¿Otro Malvinas? ¿Qué se hace con las donaciones, los materiales que llegan solidariamente desde otros puntos del país?

Este segundo bombardeo no es extraño, concuerda con el estado oscurantista, misterioso y negro de los últimos diez años de Río Tercero. Ni es raro que el director de Fábrica Militar y el Ministerio Nacional de Defensa dijeron públicamente poco después del 3 de noviembre que no quedaba absolutamente nada que pudiera explotar en Río Tercero. El hecho del 24 de noviembre confirma este estilo una vez más. No es extraña la comunión de métodos con la sospechada troupe de Rojo, mientras la mortalidad infantil en Río Tercero es extrañablemente elevada, muchas mujeres no llegan a término sus embarazos, las patologías respiratorias son materia frecuente en las familias de Río Tercero, el agua potablesospechada de contaminación con fenoles y fehacientemente comprobada su contaminación en un área de la ciudad con cromo hexavaleno cancerígeno. Y así continúa este Festival de la Corrupción donde siempre lo más grave no se puede publicar no porque no sea real sino porque nadie lo creería.

¿Qué secretos oculta F.M.R.T.? ¿Quedan misiles Cóndor en el país? ¿Es cierto que tienen un alcance de hasta 600 kilómetros? ¿Cuántos secretos militares se esconden cerca, muy cerca, de zonas civiles pobladas de nuestro país?

(\*) Ex Director de Gestión Ambiental de Río Tercero

El relevo del titular de la Fábrica Militar de Río Tercero, coronel Jorge Cornejo Torino, por orden del ministro Camilión, no alcanzó para atemperar los ánimos de los pobladores después de la segunda explosión. La marcha de silencio se convirtió en un coro ambulante de insultos contra las autoridades. Anoche, los cordobeses estaban a punto de asaltar la casa del intendente Rojo. Exigían su renuncia, la del gobernador Mestre y la del propio Camilión.

## El abuelo no lo resistió

(Por P.R.G.) "No me lleven, no me lleven, si hay que morir, quiero morir en Río Tercero." El 3 de noviembre, Gregorio Heredia no pudo convencer a sus familiares y fue llevado a la rastra. "Lo cargamos entre tres, lo subimos a una pick-up y lo llevamos a Tancacha, para salvarlo de la lluvia de esquirlas", cuenta ahora su nieta, sentada en la sala de velorios Lo-Mar, la más grande de Río Tercero. "El abuelo nunca nos perdonó la forma en que lo cargamos", dice Norma.

Tal vez por eso, 21 días después, apenas una explosión bastó para que Gregorio, de 95 años, se despidiera en su ciudad. "Estaba sentado en la reposera, afuera, mirando el campo", cuenta su esposa, Helena del Rosario, de 74 años. "Sonó la explosión y se aflojó todo, como si se lo tragara la lona de la reposera." Paro cardiorrespiratorio, firmó en el certificado de defunción el doctor José Rubén Orellano, quien tardó en llegar a la casa 8 del barrio Sur por el descontrol del éxodo que se había desatado en la ciudad. "Se fue tranquilo", dice Helena aferrada al bastón. "Esperemos que no nos hagan problema por la edad cuando presentemos el legajo para cobrar la indemnización, porque el abuelo estaba entero", se preocupa su nieta. Con Gregorio Heredia suman 4 los muertos por paros cardíacos. El primero fue el mismo 3 de noviembre. Otros dos, el lunes siguiente a esa cadena de explosiones -no fueron incluidos en la lista oficial-. A Gregorio le tocó el viernes. Con los seis muertos por caídas de esquirlas suman en total diez.

## Regreso a los barrios destruidos

# DUEÑOS DE UN MONTÓN DE ESCOMBROS

(Por P.R.G.) "Viernes. Comprar: yerba, té, fideos." El papel rosa está pegado a una puerta de heladera tirada en un living lleno de escombros, completamente quemado, sin puertas ni ventanas. Al costado, hay una carta de amor que parece mucho más firme que los cientos de una casa. Hacia la derecha, un diario *Puntal* del miércoles 1º de noviembre. Bajo el revoque caído del techo asoma una mesita ratona, que debió ser marrón. El televisor, mitad afuera, mitad adentro de la casa, tiene también pegada una nota "No olvidar ir el viernes al supermercado".

Ayer, el intendente recomendó a los autoevacuados no regresar a sus casas hasta que no haya garantías de que no habrá nuevas explosiones. Pero la gente de Río Tercero ya no cree en lágrimas y mucho menos en la palabra de los que hace unos días aseguraron que estaba todo OK.

En plena zona roja, a pesar de los 21 días que pasaron desde la primera explosión, las casas de la cuadra de Alle-

mendi al 200, las más cercanas al polvorín, reciben la visita de sus dueños, ya sin policías que impidan el paso. "La verdad, no sé por qué vengo", dice Marta, dueña de los escombros donde está la nota olvidada.

Como Marta, todos los dueños de las casas de la cuadra -clase media alta de la ciudad- vuelven cada tanto a sacar cosas, a llorar frente a lo perdido. "Yo vine recién a los tres días. No me faltaba nada. Hasta plata había tirada en el piso."

—¿No le da miedo volver? Ayer hubo nuevas explosiones...

—Claro que tengo miedo. Pero esto es lo único que tenemos. Estamos parando en la casa de mi cuñado. Te imaginás qué lindo. Para peor, cuando intenté hacer los papeles para el subsidio me encontré con cinco cuadras de cola. Como si la culpa fuera nuestra.

—¿Y qué piensa hacer?

—Todavía no sabemos. Esto era nuestro. Pero el subsidio va para largo. Y no sabemos si queremos volver a vivir acá. Mis hijos todavía no vol-

Marcha en Río Tercero: piden renuncias

# ESTALLO LA

(Por Pablo R. González, desde Río Tercero) "Salgan cagones, no ven que son botones", cantaban. "¿Dónde está el chanchito Mestre?", gritaban. "Corach volvé, ladrón, me rompiste la casa", acusaban. Noche de furia ayer en Río Tercero. La pacifista marcha del silencio en protesta por la falta de seguridad en la ciudad de 43 mil habitantes no pudo dejar de gritar la bronca contenida. De los siete mil ciudadanos que salieron a las 7 y media de la esquina donde está el Hotel Argentino aplaudiendo por las calles, unos mil dos-

cientos creyeron que con aplausos no bastaba. Después de rezar un padrenuestro frente a la iglesia por los muertos (10 sumando las dos explosiones y dos fallecidos por shocks cardíacos en el medio), alguien gritó: "Vamos a buscar a los responsables". Y la columna se separó a la municipalidad. "Mili-cos cagones", gritaban. "Rojo da la cara", le pedían al intendente local. "Que aparezca el juez y nos diga de nuevo que está todo bien", se burlaban de su propia desgracia. Por lo general, cuando hay tantos culpables, las responsabilidades acaban diluidas.

El pánico del viernes, cuando se reanudaron las explosiones provocando el éxodo de siete mil habitantes y una víctima fatal (ver aparte), se transformó ayer en bronca. "Me quiero ir ya, me quiero ir ya", gritaba desde su cama de la clínica 25 de Mayo Omar "el Cabezón" Barrera el viernes a la tarde. Barrera estuvo a punto de perder su pierna por una esquirla que lo tackleó la tarde del 3 de noviembre. "Si no me llevan a otra parte la voy a perder, doctor", le decía a al médico Aldo Bustos, quien supervisó su recuperación. Bustos le pidió un día para convencerlo. Temía que en el viaje, con el estrés del pánico y los baches, Barrera perdiera la pierna. Ayer, cuando la ambulancia se detuvo frente a la clínica, el doctor logró por fin convencerlo. "Está bien, doctor vamos a ganarles", le dijo embroncado.

## ¿A quién?

Como Barrera, los demás habitan-

vieron.

Mientras Marta cruza de pieza a pieza, se cuida de no pisar los cuantos de chicos que están tirados en el suelo, mezclados con los escombros. También se cuida de partes del techo que amenazan con caer. "¿No es increíble?", señala las piedras lajas que cubren el frente. "Me tomé tres meses para decidir qué frente poner. Otro tanto me llevó decidir el color de la pintura de las piezas y la cocina. No es justo." No parece serlo.

## UN INTENDENTE MUY NERVIOSO

(Por P.R.G.) "Suspendemos esta entrevista", dijo el intendente Carlos Rojo a *Página/12*. Abandonado a su suerte por el menemismo nacional -ningún funcionario se dignó aterrizar en el aeropuerto local pese a que él había anunciado la vista de Corach-, su destino por el gobernador Mestre -el viernes a la noche recorrió la zona y no se dignó saludarlo-, el justicialista Rojo, a punto de asumir su segundo mandato, recibió ayer el pedido de renuncia de todas las organizaciones intermedias. Nervioso, de pullover bordó escote en V, pantalón azul y zapatos negros, Rojo habló por pocos minutos con *Página/12*.

—Usted acaba de pedir que los evacuados no regresen hasta que no lo dejen entrar. ¿No es una manera de echar a los que decidieron quedarse en la ciudad?

tes de Río Tercero no perdieron el tiempo en transformar su bronca en movilización. Querían pelearla. La misma noche del viernes, bajo una lluvia torrencial y desde el exilio, un grupo de 20 autoevacuados -intelectuales la mayoría, como el vi-driero Trecek, ver aparte- decidió convocar a la marcha que al cierre de esta edición amenazaba con saquear la casa del intendente justicialista Carlos Rojo. A primera hora de ayer, además, la Asociación de Entidades Intermedias logró consensuar un repudio contra el intendente Rojo, pasando por Mestre y el juez federal Luis Martínez, hasta el ministro de Defensa Oscar Camilión. Además, pedían todas sus renuncias: "Respetamos el estado de derecho, pero esos sujetos no saben velar por nuestra vida", exageraron los representantes de los colegios de abogados, escribanos, contadores, el Banco de Río Tercero, el Centro Comercial y muchos otras instituciones. ATE, en cambio, no se sumó a este pedido de renuncia total, especialmente por su simpatía con el justicialista Rojo. Ellos pedían la renuncia del juez, el gobernador Mestre y toda la cadena de mando militar, nada más.

Lo que quedó claro es que en todos lados las cosas se hicieron mal. Como adelantó *Página/12* en su edición de ayer, quedó claro que esta segunda cadena de explosiones no tuvo como responsable una falla humana, y mucho menos fue una detonación espontánea -como intentó minimizar el ministro Camilión-. El ayer despedido jefe de la planta, coronel Jorge Cornejo Torino, desmintió al ministro de Defensa y aseguró que la explosión "se originó en un incendio de pastizales que no pudo ser controlado". Como hace tres semanas, no hubo manguera, ni extinguidores para evitar la tragedia. Tal vez por decir la verdad, Cornejo Torino -quien resistió la explosión de hace tres semanas- fue despedido. El que habla pierde. Nadie habla. No hay responsables.

Pueblo ingrato (subt) "Que nos digan qué pasa, por favor, que alguien hable", suplicó Beatriz a *Página/12* en la puerta de su casa del barrio Las Violetas, plena zona roja. La calle estaba casi desierta. Ella había vuelto "por la plata, que con la desesperación por correr se me quedó". "Buum", se escuchó del escape de un Di Tella mal mantenido

—Nosotros recomendamos que no vuelvan. No lo ordenamos. Que cada cual haga lo que quiera.

—Es una buena manera de abrir el paraguas. ¿No convendría haber revisado antes de la segunda explosión las condiciones de seguridad?

—No sabíamos que podía volver a pasar. El director de la fábrica y el juez me aseguraron que no habría nuevas explosiones.

—¿Y usted les creyó?

—¿Cómo no les voy a creer? ¿Por qué habría dudado?

—Bueno ahora está dudando de lo que ellos dicen. Pide un nuevo juez, un cambio.

—Bueno, pero antes creía en ellos.

—¿No cree que tendría que haber dudado antes, usted es el intendente, la gente lo eligió para que cuide de ellos?

—Suspendemos esta entrevista -dijo y se levantó y se fue.

RESIDENCIA  
MANANTIAL  
Para gente mayor

El más cálido edificio-jardín

- Dptos. Privados
- Total protección
- Asistencia médica
- Actividades recreativas
- Comidas, refrigerios

Nuñez 2578 Tel 701.4477

Plan gratuito de adaptación por una semana

CABALLITO

Dueño vende dpto. t/casa.

4 amb. con dependencia. Excelente luminosidad. 2 baños y cocina. Reciclados. Tel. Tza. 50 m2. Sup. total 145 m2. Ver viernes, sábado y domingo a partir de 15 hs.

Rivadavia 6173 1º 6.

Tel.: 631-4423

US\$ 71.000



# GENTE

y Beatriz levantó la cabeza: "¿Qué pasó?, ¿qué pasó?" Nada, nada. O quizá mucho. El miedo.

"¿Por qué tanta histeria?", preguntó a las ocho de la noche el teniente coronel Carlos Pavón a **Página/12**. "Lo de ayer no fue para tanto." Recién llegado de Buenos Aires, el especialista en explosivos salía del lobby del hotel y, mientras charlaba con **Página/12**, Daniel Torres, el conserje del hotel, lo increminó después de que el militar acusara de ingratitud al pueblo de Río Tercero. Este fue el diálogo en el lobby:

—¿No fue una estupidez colocar los explosivos recogidos de la calle en el mismo lugar donde habían explotado?

—Eso no lo ordenó personal militar.

—Perdóneme, pero el director de la planta dijo que no había posibilidad de nuevos estallidos. ¿Usted hubiera mantenido al coronel Cornejo Torino después de la primera explosión?

—El no fue el responsable. Y tampoco fue responsable por la de ayer.

—Perdóneme, pero si no fue él, ¿quién?

—Hay muchas causas concurrentes. El no construyó los barrios alrededor de la fábrica. ¿Qué fue primero? La fábrica, el responsable...

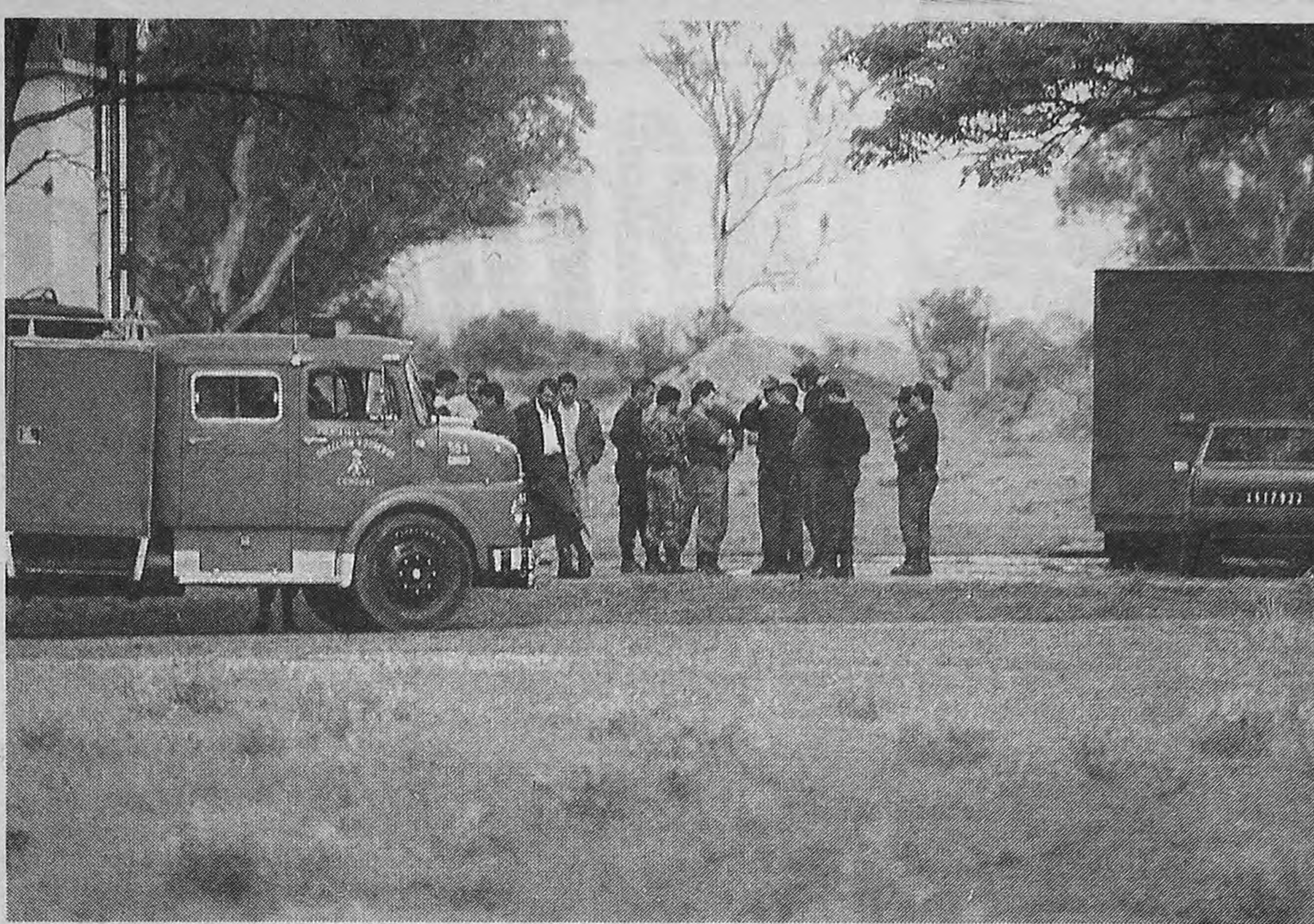
—Esa pregunta está mal planteada. ¿Qué importa qué fue primero.

—Sí importa. Esta ciudad vivió mucho de la fábrica. Y ahora, por qué tanta histeria. Lo de ayer no fue

para tanto. La gente es muy ingrata.

—Pero cómo dice eso —intervino enojado el conserje, a quien le cayó una esquirra en la casa—. Así que por todos esos años nos tenemos que comer los muertos...

—No digo eso —dio media vuelta el militar y se fue a la conferencia de prensa donde el general Juan Carlos Andreoli se disponía a poner en funciones al nuevo coronel Edgardo de la Vega, a cargo de la fábrica.



Bomberos y policías frente a Fabricaciones Militares. El estallido estuvo en las calles y por la noche.

"Yo también soy una víctima"

## EL VIDRIERO DEL TRISTE NEGOCIO

(Por P.R.G.) A simple vista, en medio de tanto drama humano, uno podría pensar que la familia Trecek debería estar saltando de alegría. Hace 22 días, la pequeña empresa familiar se sostenía con dos hermanos, dos esposas, los dos padres fundadores y cinco empleados. Había un sueldo para todos. Y la infraestructura estaba compuesta por dos vehículos. Un talonario de facturas alcanzaba para tres meses. Ahora, la empresa 13 K, tiene 35 empleados —dos de ellos importados directamente de Córdoba con viáticos de 150 pesos diarios— y 7 vehículos para llevar la mercancía que venden: vidrios.

Pero las apariencias engañan. Pe-

se a que en sólo 21 días la vidriería de la familia Trecek, la más importante de Río Tercero, usó tres talonarios de facturas, los dueños no están para nada felices. "No quiero vender más vidrios", dice Mario, el poeta de la familia, mientras promete por handy: "llevar sí o sí ese vidrio templado antes del mediodía".

Escritor, miembro del grupo de intelectuales de Río Tercero que desde siempre se opuso a la instalación de hornos, plantas químicas y empresas peligrosas en su ciudad, Mario Trecek ha elaborado una sociología del vidrio para entender las dos explosiones. "El viernes 3, cuatro horas después de la explosión, tenía sesenta pedidos urgentes. La gente quería arreglar su situación, querían volver a la normalidad."

—¿Cuántos pedidos tuviste desde la explosión de ayer?

—Hasta ahora, ni uno. Te digo más. Dos personas llamaron para pedirme que postergara dos entregas que tenía pactadas para hoy. Es lógico. Ya nadie cree que las explosiones van a parar. Nos domina el miedo.

Trecek no finge en su tristeza. De hecho, una esquirra le cayó en la puerta de su negocio y le atravesó una Traffic. "¿Qué culpa tengo de que me haya tocado el espíritu del sepulturero", dice. "Yo también soy una víctima", y cuenta que "el miércoles, mis dos hijos, Tania y Alexis, estaban jugando a repartirse esquirras". Los chicos, de 9 y 10, jugaba con los sobrantes del papel de computadora. "Esta esquirra es para vos, esta es para mí." "¿Cómo les explico que no tienen que hacerlo?", se tortura Mario.

Y allí es cuando se irrita. "Tenemos que hacer una autocrítica", dice. "Yo lo vi acá en la vidriería, la gente quería solucionar rápido la fal-

ta material y nos olvidamos de pensar que esto podía volver a pasar. Y ayer pasó. Creo que nos tiene que servir para recuperar el espíritu."

Desde su programa de radio —*Cronopios*, "en honor al más grande"—, Mario fue uno de los tantos que se sumó a la convocatoria a la marcha del silencio de anoche. "Tenemos que estar todos, desde el radical y el peronista, que nunca se preocuparon por la salud ambiental de la ciudad, hasta nosotros, los loquitos que siempre denunciábamos que esto podía pasar en balde."

—¿Conocé la historia de Tales de Mileto, el primer filósofo presocrático?

—No del todo.

—Siempre se le burlaron por estar mirando las estrellas, porque era astrónomo también. Una vez cayó en un pozo por mirar al cielo. Y lo bautizaron el loco de Mileto. Tiempo después, Tales predijo un eclipse de sol y supo que eso generaría una cosecha sensacional de olivos. Y compró todas las prensas de aceite de Mileto. Se volvió rico. No te comparo con él, pero es un caso parecido.

—Bueno, lo mío no fue premeditado —se ríe por primera vez—. Prefiero pensar que tengo el destino del sepulturero.

## Seguro que no le alcanza

(Por P.R.G.) "¡Mirá el portón de los Fontana!", se lleva la mano a la boca Delicia Mercedes Campero, de 68 años, la única vecina de la calle Maestros Rurales al 300 que se animó a volver ayer a la mañana a su casa. "Lo arreglaron el miércoles y ya está destrozado de nuevo", contó. Ella —¿por suerte?— no repuso los vidrios de su casa, que está justo en una esquina, al frente del colegio Giménez Zapiola, que, después de dos atentados ya no está para dar clase a nadie.

La cuadra entera es como una gran construcción rasti: son casas que el Banco Hipotecario financió y autorizó a construir, nada menos que a cuatro cuadras del polvorín que no quiere dejar de explotar. "Las estamos pagando, son 316 pesos por mes, y nos quieren seguir cobrando por esto", se queja. "Resulta que nosotros en el crédito pagamos un seguro contra todo riesgo. ¿Sabe cuánto nos dio el seguro? Tres mil quinientos pesos ¿Qué pago con eso? Mire, mire", señala las aberturas de chapa dobladas, los vidrios rotos, las paredes rajadas, las cortinas en reemplazo de las puertas.

Pero eso no es lo que más le preocupa. A los 68 años, con el perro asustado metiéndose entre sus piernas, Delicia cuenta que sufre de dudas existenciales. "¿Para qué me vine acá en el '51 desde Villa María? Era lindo, sí, me casé, era una ciudad, compré mi casa. Pero, ¿y ahora? ¿Dónde voy a ir? Estoy condenada a vivir acá. Donde no entiendo nada, donde quiero saber qué pasa y nadie me dice si va a seguir explotando. No sé si se entiende. Estamos en el aire, queremos saber si podemos habitar acá o no, que nos digan algo", se le llenan los ojos de lágrimas.



Niños evacuados de Río Tercero. Confusión y bronca en la ciudad.

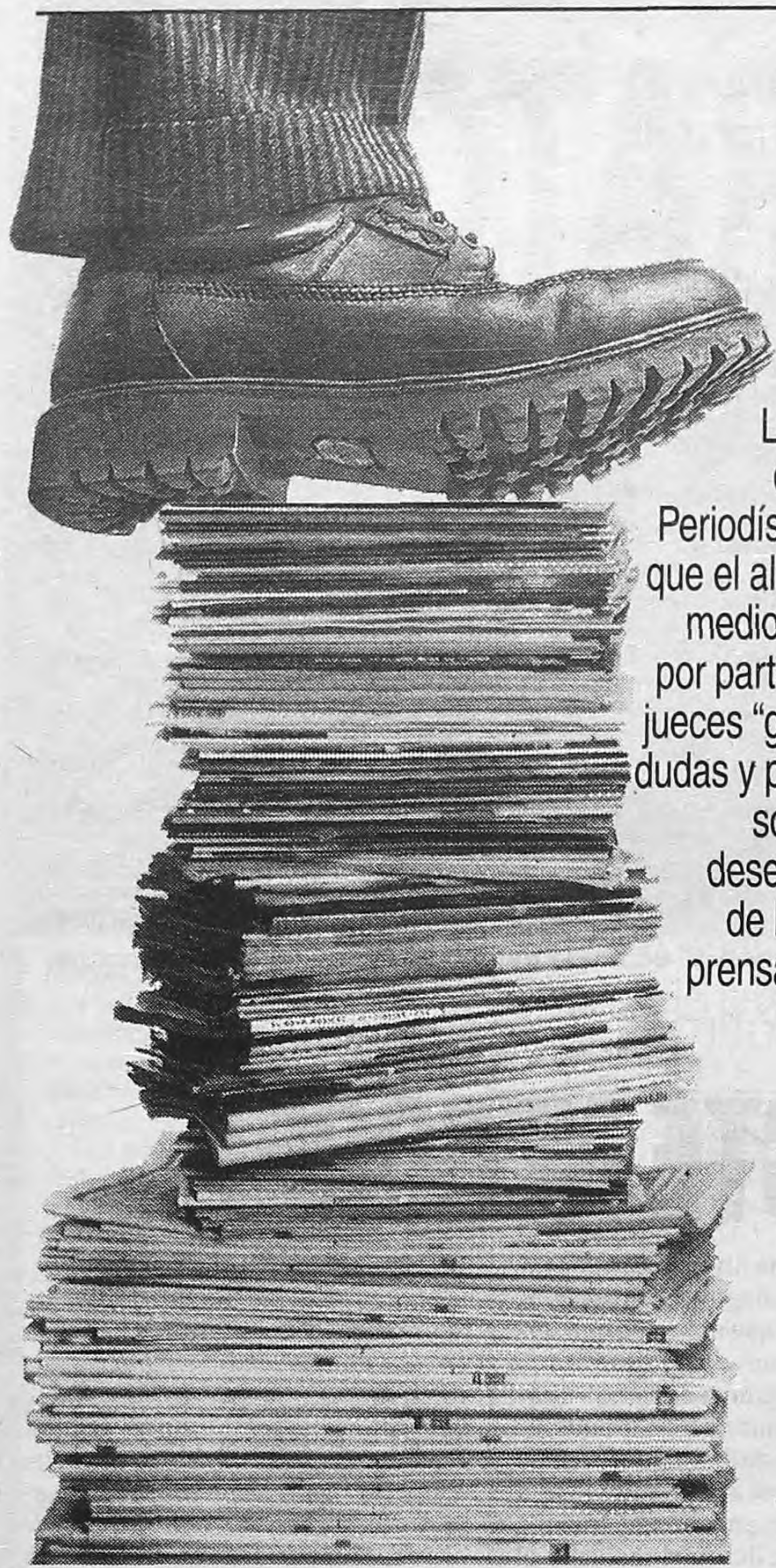
MAÑANA  
VENCE

MORATORIA  
LA ULTIMA OPORTUNIDAD

Decídase.  
Todavía  
está a  
tiempo.

DCI





La Asociación de Entidades Periodísticas advirtió que el allanamiento a medios de difusión por parte de algunos jueces "genera serias dudas y preocupación sobre el futuro desenvolvimiento de la libertad de prensa en el país".

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) manifestó su preocupación ante la reiteración, "por parte de algunos magistrados judiciales", de "actos lesivos para el desenvolvimiento de la prensa libre en el país". La entidad condenó la reciente orden de secuestro y allanamiento con auxilio de la fuerza pública que dispuso la jueza de primera instancia en lo civil y comercial de la provincia de La Pampa, Graciela Campiani de Gorchs, contra la empresa editora del diario *La Arena* para obtener un ejemplar de sus publicaciones.

El documento de ADEPA lleva la firma de su titular, Luis F. Etchevehere; su secretario general Luis H. Tarsitano, y del presidente de la Comisión de Libertad de Prensa e Información, Guillermo Ignacio.

Agregó que "la orden judicial estuvo desprovista de la más elemental razonabilidad que debe presidir todo acto del gobierno, entre los cuales, y en nuestro sistema constitucional, están incluidos los provenientes del Poder Judicial, teniendo en cuenta que el diario en ningún momento se había opues-

to a aportar semejante material al juzgado, ni tenía conocimiento de ese requerimiento".

ADEPA enfatizó que "la reiteración de este tipo de medidas, cuya expansión en orden a sus contenidos pareciera tener un efecto multiplicador en el curso de los últimos meses, genera serias dudas y preocupación sobre el futuro desenvolvimiento de la libertad de prensa en el país".

Afirmó que "si los allanamientos y secuestros judiciales en los medios periodísticos prosiguen siendo los recursos usuales del Poder Judicial para dirimir las contiendas entre los particulares ajenos a aquéllos, no cabe duda de que tales medidas restrictivas para el ejercicio de la libertad de prensa se proyectarán sobre otros ámbitos, desnaturalizando una libertad institucional y estratégica a los fines de la consolidación del sistema constitucional y del estado de derecho".

Sobre esta cuestión, ADEPA agregó que "es de esperar que, en lo sucesivo, los actos judiciales, en su relación con la actividad de la prensa, estén impregnados de una mayor prudencia, razonabilidad y fundamentación jurídico-constitucional, porque aquí no está solamente en juego el ejercicio de la libertad individual de prensa, sino

fundamentalmente su condición de soporte institucional y estratégico de un sistema político humanista como el consagrado por nuestra Constitución".

ADEPA, tras recordar los allanamientos a los diarios *La Nación* y *Crónica* de la ciudad de Buenos Aires y *La Capital* de Mar del Plata, destacó ahora que "se advierte la presencia de algunos magistrados judiciales que, ya sea por no compartir íntimamente los valores personalistas de un sistema democrático constitucional o porque no pudieron todavía liberarse de los estereotipos forjados por una cultura totalitaria, desconocen el valor primordial que tiene una prensa libre e independiente en nuestro régimen constitucional".

En otro punto, ADEPA deploró y condenó enérgicamente los ataques contra periodistas y fotógrafos que cumplan con su función informativa en el acto convocado días atrás por un sector del sindicalismo argentino.

ADEPA también recogió la denuncia presentada por el director del diario *La Calle*, de Avellaneda, relacionada con el ataque efectuado contra la sede de ese medio y la amenaza telefónica recibida en el mañana del lunes último, expresando su solidaridad con ese diario, su director y colaboradores.

## Opinión

Por Mario Wainfeld

## Hay unas cuantas CGT

Menem sintetizó como nadie la encerrona en la que se encontraban los dirigentes sindicales opositores que convocaron a la movilización del lunes 20. Explicó que ésta fue un fracaso e insinuó que -si hubiera sido exitosa- no hubiera modificado en nada su política. En criollo: "Si les sale mal, perdieron y si les sale bien no les hago caso". Así ocurrió con la pujante Marcha Federal de julio del '94. Para completar el cuadro: si se quedan quietos, también pierden. Y si hacen una alianza más amplia -como la que incluyó a la CGT el 6 de setiembre- ganan convocatoria y calor humano pero desdibujan intolerablemente su propuesta.

El sindicalismo argentino afronta su peor etapa en medio siglo. No es la primera vez que contiene distintas tácticas pero nunca estuvo tan lejos del poder, ni pesó tan poco en las decisiones. Menciones de menor a mayor voluntad alternativa y confrontativa, CGT, MTA y CTA tienen posturas diferentes frente a la unidad sindical y a la relación con el poder político. Las diferencias ideológicas deben tener bastante que ver con que son diferentes sus bases sociales. El CTA recluta la mayoría de sus integrantes entre las diezmadas filas de los empleados estatales. El MTA es básicamente una confederación de gremios de transporte, sector de servicios que no es de los más agredidos en la etapa. La CGT aglutina a los trabajadores ligados a la industria y al mercado interno. El MTA, el más apto para decidir la suerte de un paro general, hace de bisagra entre la combatividad sin retorno del CTA y el oficialismo resignado de la CGT.

El peronismo definió que su columna vertebral era el movimiento obrero organizado o, según otra versión, la clase trabajadora. Uno y otra fueron tenidos en cuenta por los gobiernos de toda laya. Aun las dictaduras militares, incluido el Proceso -así fuera para prevenir reacciones- tuvieron alguna política consistente en lo sustancial en mantener relación con la cúpula dirigente gremial, frenar o limitar a los delegados de base y contener por vía del salario o del pleno empleo a los trabajadores rasos. La historia recuerda que en 1966 Augusto Vandor varió su indumentaria y se puso una corbata para asistir a la jura presidencial de Onganía, lo que fue visto como una genuflexión del líder de la UOM. Algo de eso había, también un reconocimiento a su poder por parte de quienes lo invitaron. Vandor fue símbolo de un sindicalismo siempre cercano al gobierno de turno que reformuló la famosa frase de Pentrelli ("Toco y me voy") en clave pragmática: "Pego y después vuelvo". Ese sindicalismo, necesario para gobernar y necesitado de relación con el gobierno, tuvo su último éxito en el '87, cuando le torció el brazo a Alfonsín y colocó al lucifuerista Carlos Alderete como ministro de

Trabajo. La actual CGT prolonga vanamente esa tradición. Es oficialista pero con menos poder que cuando fue opositora de Frondizi, Onganía o Alfonsín.

Hubo otras corrientes sindicales más identificadas con la protesta. Habitualmente comandadas por sindicatos "chicos", en períodos de represión llegaron a formar centrales obreras alternativas: la CGT de los Argentinos conducida por el gráfico Raimundo Ongaro desde 1968 hasta 1970 (clausurada por pretexto del asesinato de su adversario Vandor) y la CGT Brasil de Saúl Ubaldini, que hostigó a la dictadura militar. El sindicalismo opositor tuvo sus últimas glorias en las batallas de Saúl contra Alfonsín. El CTA prolonga y

varía esa tradición: propone novedosamente una central obrera alternativa en democracia.

El debilitamiento progresivo, deliberado, del movimiento obrero, fue generado durante la última dictadura militar. Martínez de Hoz advirtió -como escribió recientemente el especialista en temas laborales Ricardo Ruiz- que *la fortaleza relativa de la clase trabajadora debía ser destruida no sólo política e ideológicamente sino en las condiciones estructurales que la permitían: alto nivel de empleo, participación creciente en el PBI, sólida red de seguridad social y organización e "indisciplina" del movimiento obrero*. Los militares sabían que las ideas no se matan pero sus

portadores sí. Joe apuntaló esa intuición brutalizando las condiciones en que prosperaron las organizaciones gremiales. Los gobiernos democráticos siguieron con esa tarea sucia.

Debilitada la clase trabajadora, el movimiento obrero está a la defensiva. No es raro que así suceda. Las luchas obreras generalmente fueron lideradas por trabajadores bien remunerados, agrupados en sindicatos fuertes. Un ejemplo clásico: los poderosos sindicatos izquierdistas de empresa (Sitrac-Sitram) fueron vanguardia del *Cordobazo*. Con el fantasma del desempleo encima, la combatividad obrera es -en el mejor de los casos- limitada. Los más agredidos son los más inseguros: las provincias con más trabajadores estatales son punta de lanza de firmes oposiciones callejeras al gobierno y bastiones electorales del PJ.

Alienada del gobierno, dificultada de enlazar alianzas sólidas con la oposición política (que no aportó número al acto del lunes) la dirigencia sindical se debate en un ambiente que hasta culturalmente le es adverso. Como sugiere Menem, al sindicalismo no le basta hacer movilizaciones basadas en alianzas precarias. De todos modos, parece mejor que las intenten antes que dejarse destruir pasivamente o que ponerse corbata para asistir a una fiesta a la que ni han sido invitados.

La Fundación Capítulo Argentino del Club de Roma  
invita a: la Conferencia

## La Ecología política: alternativa para el siglo XXI

Alain Lipietz

Investigador del CEPREMAP de París

27 de noviembre de 1995 - 18.30 hs.

Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos

Av. Rivadavia 1944

Entrada Libre y Gratuita

### Organizan:

Instituto Argentino para el Desarrollo Económico - IADE  
Programa de Investigaciones Económicas sobre Tecnología,  
Trabajo y Empleo - PIETTE del CONICET

Programa de Posgrado en Ciencias Sociales del Trabajo de  
la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA

Centre de Recherche et Documentation sur l'Amérique

Latine - CREDAL du CNRS

Asociación Trabajo y Sociedad

### Auspicia:

Fundación Capítulo Argentino del Club de Roma

IMPRESIONES  
**OFFSET**  
4 COLORES  
TECNOLOGIA HEIDELBERG (Alemania)

IMPRESOS OFFSET  
**LATIN**  
GRAFICA



YATAY 280  
TELEFAX  
981-9285  
982-5034  
982-1268



# DESPUES DE LA MORATORIA



■ La DGI pone en marcha un efectivo y sofisticado sistema de información que el **evasor** no podrá superar.

■ El "Peine Informático" permite **cruzar datos** claves extraídos de registros oficiales y privados, y **cotejarlos** con la información suministrada por los contribuyentes.

■ Los **datos ya disponibles** corresponden a los Registros de la Propiedad Inmueble, del Automotor, de embarcaciones, de préstamos hipotecarios en escribanías, de tenencia de acciones y valores y de otros activos considerables. Entre los datos a ingresar se incluyen los sueldos significativos y **consumos y transacciones fiscalmente relevantes**.

## EL PEINE INFORMATICO ENTRA EN ACCION

■ Recuerde que luego de esta moratoria **se exigirá el Certificado de Cumplimiento Fiscal** en toda operación que sugiera capacidad contributiva.

■ No estar al día significará **poner en serio riesgo su actividad** profesional, comercial o empresarial.

■ Ser identificado como evasor implicará **no poder acceder al crédito bancario** y enfrentar **numerosas dificultades** en su operatoria comercial.

■ Evadir el "Peine Informático" será una **misión imposible**.

**Decídase. Todavía está a tiempo.**

**MAÑANA  
VENCE**

Fechas de presentación para la moratoria: 27, 28 y 29 de noviembre según CUIT. Es requisito indispensable para acceder a la moratoria estar al día con el pago de las obligaciones con vencimiento en noviembre de 1995.

**DGI**  
DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA





Las mismas ambiciones pero otros caminos

# VIDAS NO TAN PARALELAS

Eduardo Duhalde repitió algunos de los ritos de Carlos Menem. Inició la carrera hacia la presidencia en su pueblo y viajó a Europa a buscar los primeros contactos. Tendrá cincuenta y nueve años en 1999, los mismos que tenía Menem en el '89. Pero a partir de allí las diferencias son más que las semejanzas. Duhalde construye sobre el aparato partidario en Buenos Aires, más que en el contacto directo con la gente. Cuida su imagen de austeridad y de buen padre de familia y pretende mostrarse más como racional que como intuitivo.

(Por Gabriela Cerruti) Una mañana de febrero de 1982, Eduardo Duhalde le pidió a su hermana María Aurora que lo llevara desde Lomas de Zamora a Buenos Aires para hacer algunos trámites inmobiliarios. Los hermanos Duhalde recorrieron despachos y oficinas y finalmente estacionaron frente al Banco Hipotecario. Eduardo bajó y pasó casi una hora hasta que terminó de reunir la información que buscaba. Entonces salió, tomó el subterráneo hasta Primera Junta y el tren hasta Lomas de Zamora. Cuando llegó a su casa, su mujer, Chiche, había preparado la cena para tres. Y recién entonces Eduardo se dio cuenta de que se había olvidado al coche y a su hermana María Aurora enfrente del Banco.

Eduardo Duhalde es distraído y desmemoriado. Confunde nombres y recuerdos y a veces parece no tener medida de las consecuencias de sus actos. Con pretensión ingenuidad, hace una semana se autoproclamó candidato presidencial y fingió sorpresa luego ante el cataclismo de repercusiones. Pero después de veinticinco años invicto, más de veinte elecciones ganadas y una carrera que lo llevó de la unidad básica a la intendencia y de allí a la vi-

cepresidencia, la gobernación de la provincia de Buenos Aires y las aspiraciones presidenciales, resulta difícil creerle improvisación.

Duhalde tiene una perra que se llama Estrellita, como el personaje de Andrea del Boca en una telenovela. Y un caballo que se llama El Turco. Nadie sabe en homenaje a quién. Los dos son parte importante de Don Tomás, la quinta de San Vicente desde la cual el gobernador irradia su imagen de hombre cabal, de conducta austera y gustos saludables. Un típico conservador, más preocupado por parecerse a Juan Perón que a Carlos Menem.

Con Carlos Menem lo une la ambición y la certidumbre. Pero lo separa el estilo. Los dos estudiaron abogacía, aunque Menem tardó tres años en conseguir su título y Duhalde once. Duhalde pretende llegar a la presidencia en 1999, cuando tenga cincuenta y nueve años. Los mismos que tenía el riojano cuando ganó las elecciones de 1989. Duhalde nació el 5 de octubre, tres días antes del cumpleaños de Juan Perón. Menem cumple años el 2 de julio, un día después de la muerte del General. Dicen los entendidos que Duhalde es de Libra con ascendente en Cáncer, igual que Perón. Y Menem, al revés: cáncer con ascendente en Libra.

Premeditación o coincidencia, Duhalde imitó los pasos de Menem para su lanzamiento. Primero gobernar durante dos períodos su provincia, después una autoproclamación en su ciudad natal y luego un viaje por Europa. Es más: por España. Los dos arrastran consigo al mismo gru-

po que los acompañó desde un principio, aunque los orígenes sean absolutamente diferentes. El grupo más íntimo de Duhalde está compuesto por los punteros y dirigentes barriales de Lomas de Zamora. El de Menem, por sus amigos de la noche porteña.

Ramón "Palito" Ortega escuchó el primer consejo político de su vida el 9 de julio de 1991. "Ponete las alpargatas y salí a caminar la provincia", le dijo Duhalde esa tarde. Un consejo que podría haberle da-

do Carlos Menem, quien caminó el país pueblo por pueblo durante más de diez años y basó su construcción política en apretar manos, besar bebés y tomar mate con las comadres del pueblo. Duhalde es, en cambio, un peronista más tradicional. La red que lo sostiene en Buenos Aires está formada por la sólida estructura del justicialismo bonaerense, el único que todavía sobrevive eficazmente con su entramado de punteros, dirigentes de sección y organizaciones barriales.

## Terragno, Alvarez y EL DEBUT DEL TRIO

(Por Ernesto Semán) No va a ser el Pacto de Olivos de Carlos Menem y Raúl Alfonsín, ni el más cercano encuentro opositor de El Molino. Si pasa, pasará a la historia como la Noche del Bauen, y la excusa será el primer Congreso Nacional del Frente Grande. Allí se producirá, el próximo 8 de diciembre, la primera aparición pública de Carlos "Chacho" Alvarez, José Octavio Bordón y Rodolfo Terragno sobre un mismo escenario.

Carlos Auyero estará mañana en el Comité Nacional radical para entregarle a Terragno la invitación formal para participar del congreso, pero el primer acercamiento corrió por cuenta del mismísimo Chacho Alvarez, hace quince días, antes de que fuera elegido el titular de la UCR.

—Che, Rodolfo, si el viernes te eligen, te vamos a invitar a nuestro congreso. Vas a venir, ¿no? —le dijo el líder frentista en un pasillo de la Cámara de Diputados.

—Bueno, y si no gano, ¿no me vas a invitar igual? —le retrucó el ahora jefe radical.

Alvarez le reiteró la invitación el jueves pasado, cuando ambos se cruzaron en el programa de Mariano Grondona. Fuentes cercanas al nuevo jefe de la UCR confirmaron luego que estará en el Bauen, y no descartaron que Terragno llegue acompañado por Federico Storani, el jefe del bloque de diputados radicales. "Es una formalidad que vamos a cumplir, no tiene ninguna otra significación", aclaró la fuente, y agregó que "para

evitar inconvenientes", la presencia de Terragno y Storani en el acto del Frente Grande será discutida en la próxima reunión del Comité Nacional.

Si eso ocurre, a pocas cuadras de la confitería El Molino se completará el cuarteto que no pudo ser en agosto del año pasado, cuando Alvarez, Bordón y Storani realizaron el primer encuentro opositor, en el que Terragno quiso participar pero desistió a último momento, cuando los dirigentes frentistas consideraron que su presencia "bajaba el nivel" a la participación de Storani.

La invitación que recibirá mañana Terragno es igual a la que tendrá en sus manos Eduardo Duhalde como presidente del Partido Justicialista y los representantes de todos los partidos políticos nacionales, a excepción del MODIN de Aldo Rico y la Fuerza Republicana de Antonio Domingo Bussi. Sin embargo, es muy difícil que el gobernador bonaerense participe del acto, como sí lo hará Terragno.

El primer congreso del Frente Grande está pensado como el lanzamiento del partido de Chacho Alvarez. Desde el 10 de abril del año pasado, Chacho Alvarez no logra consolidar una organización que se corresponda con su crecimiento electoral, y este proceso se reflejará en la representatividad de los 400 delegados de todo el país: ninguno de ellos elegido por el voto directo de los afiliados al Partido del Frente o las agrupaciones que lo componen.

Por ese motivo, los organizadores

### ENCUENTRO - SEMINARIO INTERNACIONAL ESPACIO AUDIOVISUAL DEMOCRACIA Y CULTURA

ACTIVIDAD ORGANIZADA POR LA FUNDACION IMAGINAR Y EL DIPUTADO NACIONAL FERNANDO PINO SOLANAS

Jueves 30/11:

15 hs. Mesa debate Industrias Culturales, Medios y Espacio Audiovisual  
18 hs. Mesa debate: Democracia y Pluralidad en el Espacio Audiovisual

Viernes 1º/12:

10 hs. ENCUENTRO IBEROAMERICANO DE LEGISLADORES  
Mesa Debate Espacio Audiovisual, Legislación e integración regional.  
15 hs. Mesa debate Cultura, Identidad y Lenguaje en el Espacio Audiovisual  
18 hs. Mesa debate Desregulación o Protección del Espacio Audiovisual

CON EL AUSPICIO DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION  
Facultad de Ciencias Sociales (UBA)  
Ernesto Sábato  
Y LA PARTICIPACION DE ESPECIALISTAS Y LEGISLADORES EXTRANJEROS

SALON AUDITORIO - CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION  
Riobamba 25 - 1º Subsuelo

Auspicia **Página / 12**

**Página/12**

en

**Mendoza**

Emilio Vera Da Souza

Cadetes Chilenos 93  
Ciudad - 5500 - Mendoza  
Tel/fax (061) 371139



Fue precisamente esa estructura lo que determinó que Duhalde fuera el candidato a vicepresidente elegido por Carlos Menem en 1988. Se trataba de combinar la espontaneidad de los riojanos con la disciplina de los bonaerenses. Sumar intuición con intuición y prepotencia con obsesión. Menem se subía al memento y hablaba como un pastor electrónico, mientras Duhalde escribía libros sobre la revolución productiva. El impulso de Menem y la racionalidad de Duhalde. "No me muevo por impulsos, si el presidente Menem me dice que tengo que ser candidato lo discutiré o lo analizaré con él, porque si es una corazonada no sirve", explicó una vez.

La combinación perfecta dejó de funcionar acabadamente cuando se trató de convivir en el poder. Duhalde se hizo famoso en su primer año en el Gobierno por acumular escándalo tras escándalo cada vez que le tocaba reemplazar a Menem en la Casa Rosada. Firmó los indultos de Chacabuco y la designación de Ibrahim Al Ibrahim al frente de la Aduana. Se excusaba diciendo que firmaba sin mirar qué le traían y culpó de todo a la cuñada del Presidente, Amira Yoma. Su enfrentamiento con la familia del Presidente lo fue alejando cada vez más de la intimidad de Olivos, y comenzó a marcar la frontera entre sus vidas, o sus imágenes: Menem preservó su popularidad a pesar de su familia y Duhalde la incrementó en torno de ella.

Hubo un momento en la vida de los dos en que estuvieron a punto de mimetizarse. Menem cumplía sesenta años, el menemismo estaba en su pico de euforia y todos festejaban en Anillaco. Duhalde se emborrachó un poquito y se permitió una desmesura: con una damajuana de vino sobre su cabeza bailó entre las mesas. Al día siguiente la foto fue publicada por todos los diarios y Chiche lo llamó indignada desde Lomas de Zamora. "Que no vuelva a suceder, Negro", le advirtió. Y allí comenzó el lento pero pertinaz proceso de bifurcación de dos vidas que hasta entonces habían sido paralelas.

Bordón juntos

## OPOSITOR

relativizaron el valor de las dos primeras partes del Congreso: el informe de los equipos de gobierno del Frente Grande y las "tesis organizativas" de la agrupación. La obsesión de todos es la presencia de los invitados nacionales e internacionales que darán al Congreso el estilo que caracteriza a los partidos europeos.

Entre los invitados del exterior figuran los partidos socialistas de España y Francia, los ex comunistas italianos, el PT brasileño, el PRD mexicano, el Encuentro Progresista Uruguayo y la alianza de socialistas y democristianos que gobierna Chile.

Fuera de eso, la otra preocupación de Alvarez es el discurso con el que cerrará las deliberaciones. "No va a ser doctrinario, sino más bien de orientación para la acción inmediata", explicó el líder frentista, quien trabaja en el original desde hace una semana. Quienes colaboran con Chacho Alvarez en la redacción del documento aseguran que la llegada de Terragno, Storani y Jesús Rodríguez a la conducción de la UCR lo obligará a precisar los pasos que dará el Frepaso en lo que se refiere a alianzas electorales y a la posibilidad de una acción legislativa conjunta de los 100 diputados opositores. La otra parte de su discurso estará centrada en la propuesta económica de la alianza. Aunque todavía no tiene el texto definitivo, Chacho Alvarez ya está seguro de que redefinirá la línea que planteó su agrupación desde el año pasado, y presentará su propuesta para abandonar el Plan de Convertibilidad.

# ¿Sabe por qué tenemos la cuenta ideal para usted ?

## Porque no tenemos una. Tenemos tres.

En Banco Quilmes creamos tres exclusivos paquetes de servicios para satisfacer las necesidades del más amplio espectro de clientes. Ahora, usted puede descubrir cuál es el suyo.



"Para los que, hasta hoy, no tenían una cuenta".

- Caja de Ahorros en \$ o en \$ y U\$S.
- Tarjeta Banelco Electron.
- Tarjeta Líder.
- ComuniQue.
- Pago Libre Quilmes.

Ingresos mínimos: \$ 500.- (netos).



"Para los que buscan una cuenta mejor".

- Cuenta Corriente con acuerdo.
- Caja de Ahorros en \$ y U\$S.
- Tarjeta Banelco Electron.
- Tarjeta de Crédito Nac. o Int.
- Préstamos Personales de hasta U\$S 10.000.- con tasas preferenciales.
- ComuniQue.
- Pago Libre Quilmes.
- Seguro sobre saldo deudor en Cuenta Corriente.
- Seguro de Vida por Accidente de \$ 10.000.-

Ingresos mínimos: \$ 1200.-



"Para los que creían que tenían todo en cuenta".

- Cuenta Corriente con acuerdo.
- Caja de Ahorros en \$ y U\$S.
- Tarjeta Banelco Electron.
- Tarjeta de Crédito Oro.
- Préstamos Personales de hasta U\$S 15.000.- con tasas preferenciales.
- ComuniQue.
- Pago Libre Quilmes.
- Seguro sobre saldo deudor en Cuenta Corriente.
- Seguro de Vida por Accidente de \$ 10.000.-
- Caja de Seguridad gratis por 6 meses (condicionado a la disponibilidad de la sucursal).
- Informe de Coyuntura Económica.

Ingresos mínimos: \$ 5000.-



ADEMAS, TODOS LOS PAQUETES CUENTAN CON BENEFICIOS EXCLUSIVOS.

300 - 5760

Llame hoy de 9 a 21 hs. o de lunes a viernes en el mismo horario, o bien acérquese a cualquiera de nuestras 90 sucursales.



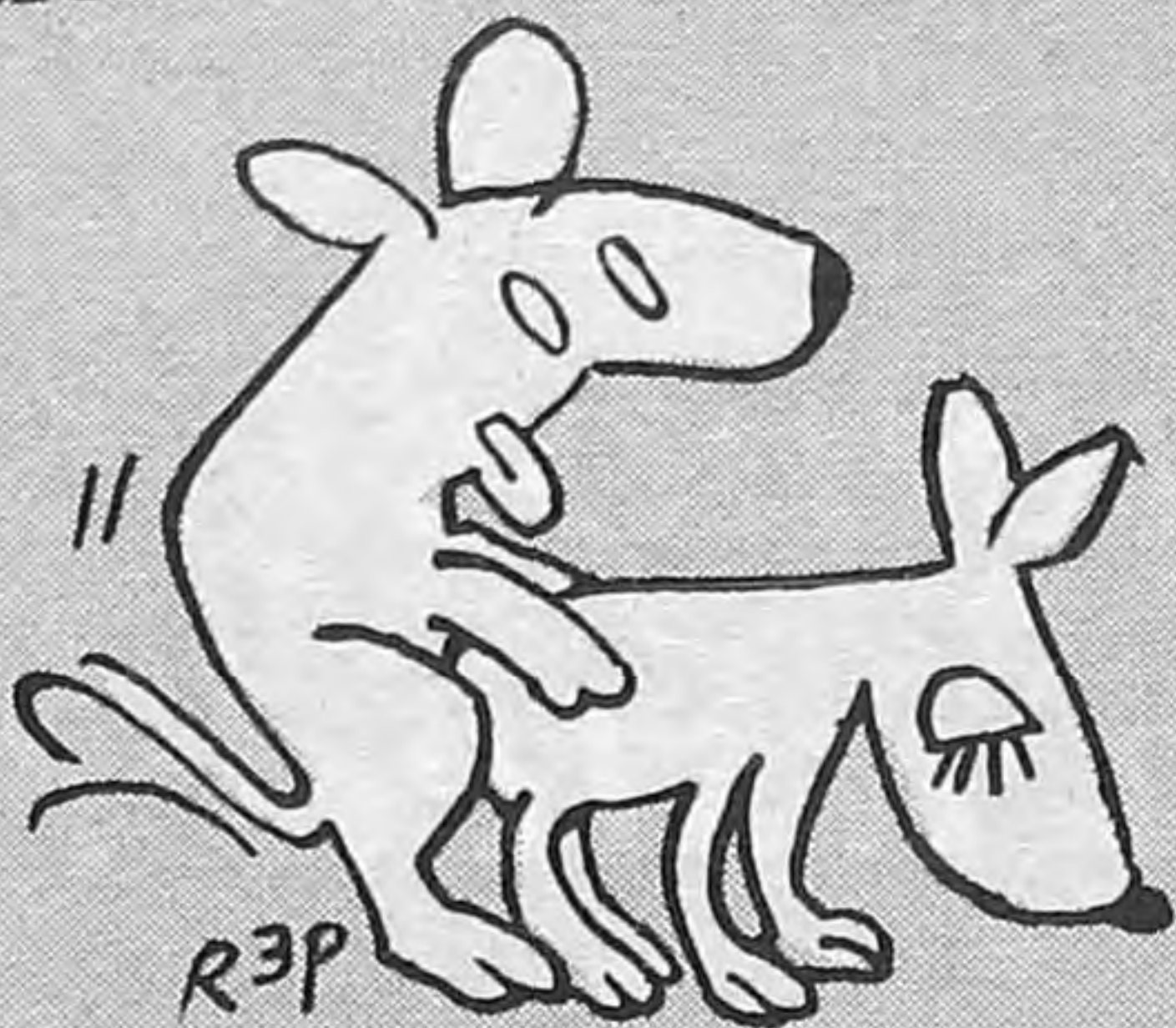
**Banco Quilmes**

Desde 1907 superándonos para usted.

Los movimientos realizados con su Tarjeta Banelco son SIN CARGO hasta el 5º movimiento con un costo mínimo de \$1 a partir del 6º movimiento. Si los realiza por caja tan sólo abonará \$1 desde el primer movimiento. RECUERDE QUE TODOS LOS MOVIMIENTOS QUE USTED REALICE POR COMUNIQUESE O POR NUESTRAS TERMINALES DE AUTOSERVICIO SON SIN CARGO. Además, en caso de tener consumo en su Tarjeta de Crédito, el costo del franqueo del resumen de la misma será de solamente \$4.



## Cuidado con El Perro



Por Horacio Verbitsky

# UN FIN Y CUALQUIER MEDIO

## Máxima pureza

Mientras Eduardo Duhalde estrena en España su investidura de próximo presidente argentino, en Buenos Aires uno de sus ministros y aspirantes a sucederlo, Hugo Toledo, administra su primer argumento electoral, el Fondo de Reparación Histórica del Conurbano. Toledo también tiene a su cargo el proyecto de saneamiento ambiental y control de las inundaciones del Río Reconquista, por un monto de 280 millones de dólares. De ellos, 225 fueron aportados por el Banco Interamericano de Desarrollo, que deberá pagar el gobierno nacional. Sin embargo los funcionarios bonaerenses han conducido en forma discrecional y secreta, como si se tratara de fondos privados, el proceso de selección de la consultora de ingeniería. De las seis firmas que se presentaron, cuatro no cumplieron con las condiciones técnicas exigidas. Sin embargo una de ellas, (el consorcio Black & Veatch, consultora Franklyn y Electrosistemas) está negociando el contrato por no menos de 25 millones de dólares, luego de conseguir por medios desconocidos que se abriera su sobre 2, con la propuesta económica. Las consultoras postergadas (Law Environmental-Inconas, a la que no se le permitió consultar en el expediente la cuestión de las fianzas exigidas, y Bechtel-Latinoconsult, cuya propuesta técnica había sido calificada en primer lugar por la comisión evaluadora), argumentan que como lobbysta de los ganadores actuó el embajador estadounidense James Cheek. La peronización bien entendida, ¿por dónde empieza? ■

Según el Consejo Empresario, que reúne a las grandes empresas, tradicionales y advenedizas, para superar la crisis hay que cesantear a otros 130.000 empleados públicos. Esta es la esencia de la denominada Segunda Reforma del Estado, por la cual el Congreso volvería a delegar sus facultades en el Ejecutivo, como en 1989. Paralelamente, el Senado recibió de Diputados una reforma al Código Procesal Penal que arrasa con derechos y garantías esenciales y se aplicará a quienes resisten. Ambos proyectos muestran de qué modo el nuevo autoritarismo se apresta a superar el estado de derecho.

La denominada Segunda Reforma del Estado es la respuesta oficial a la persistente caída de la producción industrial, a las cifras de desempleo sin precedentes en los registros argentinos y al desequilibrio fiscal: incrementar la recaudación de impuestos y reducir gastos, prescindiendo de empleados públicos y profundizando el ajuste en las provincias. En un estudio entregado al gobierno nacional el Consejo Empresario, que reúne a las grandes empresas, tradicionales y advenedizas y que constituyó la base principal de apoyo del ex ministro de la dictadura militar José Martínez de Hoz, estimó las nuevas cesantías necesarias en 130.000. Una operación de semejante magnitud no puede carecer de profundas repercusiones institucionales, que ponen en cuestión la vigencia misma del estado de derecho.

Para derogar o modificar una ley hace falta otra ley y las decisiones sobre impuestos son facultad del Poder Legislativo. Sin embargo, el gobierno se propone llevar adelante sus planes con la técnica de las leyes de emergencia que empleó en 1989: el Congreso delegó atribuciones en el Poder Ejecutivo, que gobernó en forma discrecional. Esas leyes tenían plazos breves, de seis meses, que el Ejecutivo prorrogó ilegalmente por decreto. Pero luego de seis años al mando, Menem no se conforma con menos que 18 meses sin control parlamentario, que a su vencimiento podrá prorrogar nuevamente por decreto. Si la hiperinflación de 1989 y el arribo de una nueva administración que sería por unos meses minoritaria en el Congreso, podía explicar la declaración de emergencia, nada lo justifica sin cambio de gobierno, con mayorías propias en ambas Cámaras, control absoluto del Poder Judicial, y menos de 3 por ciento de inflación anual.

El recuerdo de aquellas leyes, que la aterrada UCR aprobó bajo amenaza de investigaciones por corrupción, impulsó a Raúl Alfonsín a incluir en el Pacto y luego en la Constitución de Olivos cláusulas que prohíben la legislación delegada y los decretos de necesidad y urgencia. Pero Menem les introdujo tantas excepciones que en vez de limitar su poder lo ampliaron. "Pregúntele a Félix Luna, porque eso es historia", contestó el flamante presidente radical Rodolfo Terragno cuando le preguntaron acerca del Pacto. La frase ingeniosa le sirvió para salir del paso, pero deberá ir pensando algo más consistente. Aquella capitulación no sólo permitió la reelección de Menem y los poderes absolutos que ahora esgrime para circunvalar al Congreso. Además quedó pendiente, para cuando el gobierno tenga una mayoría inconvertible en ambas cámaras, la sanción de dos docenas de leyes complementarias que cristalizarán cuestiones tan decisivas como el aniquilamiento del último atisbo de independencia de la Justicia.

Todo esto se complementa con una reforma al Código Procesal Penal, di-

rigida a manejar las previsibles consecuencias de la legislación de emergencia económica sobre la vida y la muerte cotidianas de la gente. El proyecto fue aprobado por la Cámara de Diputados y está a consideración del Senado. De este modo, la desprotección de los derechos y garantías individuales de quienes no se resignen podría ocurrir bajo barniz legal y con sanción judicial. La reforma procesal abarca todas las figuras del Código Penal. Algunos ejemplos:

- La presentación inmediata del detenido ante el juez es su principal garantía contra actos arbitrarios o crueles. Una persona detenida sin orden judicial previa debe ser presentada por la policía al juez en no más de seis horas, y en 24 horas si existió orden judicial. El proyecto suprime el plazo obligatorio de seis horas y permite prorrogar el de 24 hasta 96 horas y con incomunicación. También reemplaza la intervención del juez por un mero aviso policial al magistrado. La reforma admite las manifestaciones del imputado a la policía en el mismo lugar del hecho, que sirvan para proseguir la investigación, en forma tan imprecisa que abre el camino para la reintroducción en forma vergonzante de la mal llamada declaración espontánea ante la policía. La declaración policial seguirá prohibida, pero cuando igual ocurra no se podrá declarar nulo el acto, una forma hipócrita de engañar a la opinión pública en un punto tan sensible.

- El Código Procesal Penal incluye la denominada regla de exclusión, al declarar nula la prueba del delito incautada en un procedimiento ilegítimo, como el ingreso policial a un domicilio sin orden de un juez. Pero el proyecto aprobado en Diputados la modifica, con una redacción confusa e indirecta. Además suprime la nulidad de los actos en los que no interviniera personalmente el juez, estando obligado a ha-

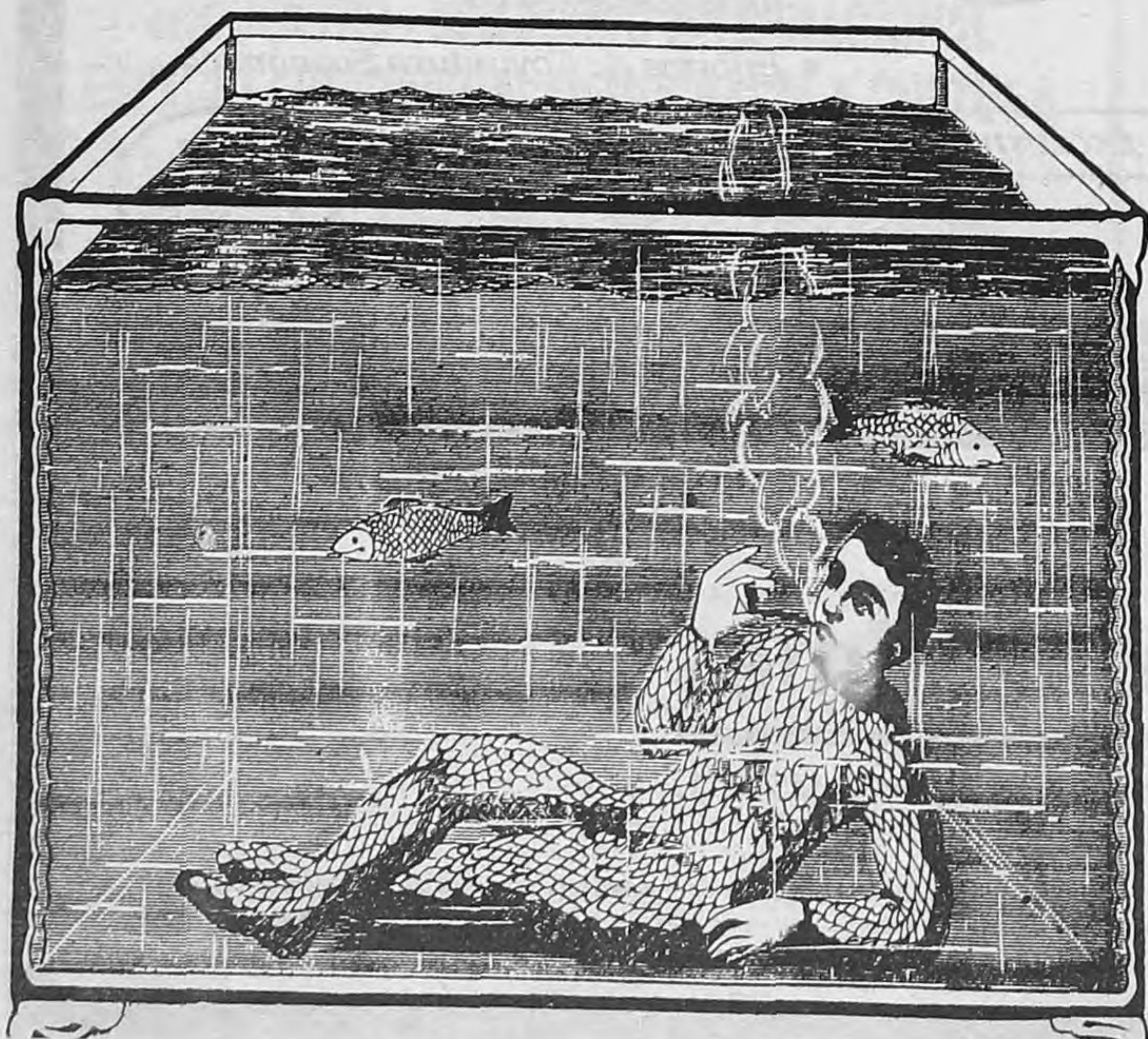
cerlo. Para colmo, establece que los actos irregulares no se declararán nulos si han logrado su finalidad, que es como decir que el fin justifica cualquier medio. De sancionarse esta norma escandalosa, significaría el fin de toda garantía y el abandono del estado de derecho.

- Se suprime la exigencia de que la orden de allanamiento fije día y hora, lo cual la convierte en un ilegal permiso en blanco. El Código vigente prohíbe el allanamiento nocturno del domicilio, como forma de protección de la intimidad. El proyecto permite al juez fijar el horario que prefiera y establece que aunque haya ordenado un allanamiento diurno, la policía podrá efectuarlo de noche, si es bastante persuasiva como para que la víctima lo consienta.

- Según la doctrina Barra, de afirmar una cosa y permitir la contraria, el proyecto hace obligatoria la presencia del defensor en la indagatoria, pero no establece la nulidad para el caso contrario. Además convierte la entrevista previa con su defensor en una mera facultad renunciable por el imputado y no en una atribución del defensor que puede exigir su cumplimiento bajo pena de nulidad. También permite que las actas policiales se labren sin la actuación de testigos.

- Declara válidas las actuaciones realizadas por jueces incompetentes. Por ejemplo, la intervención indebida de un juez provincial en una causa que correspondía a un federal. Si se comparan las garantías que ofrecen los códigos respectivos (por ejemplo el arcaico de Buenos Aires) se comprende el sentido de la enmienda. También consagra omnipotentes facultades autónomas de investigación del juez de instrucción, sin intervención del fiscal, y sugiere que la actuación policial puede tener el mismo efecto que la del fiscal.

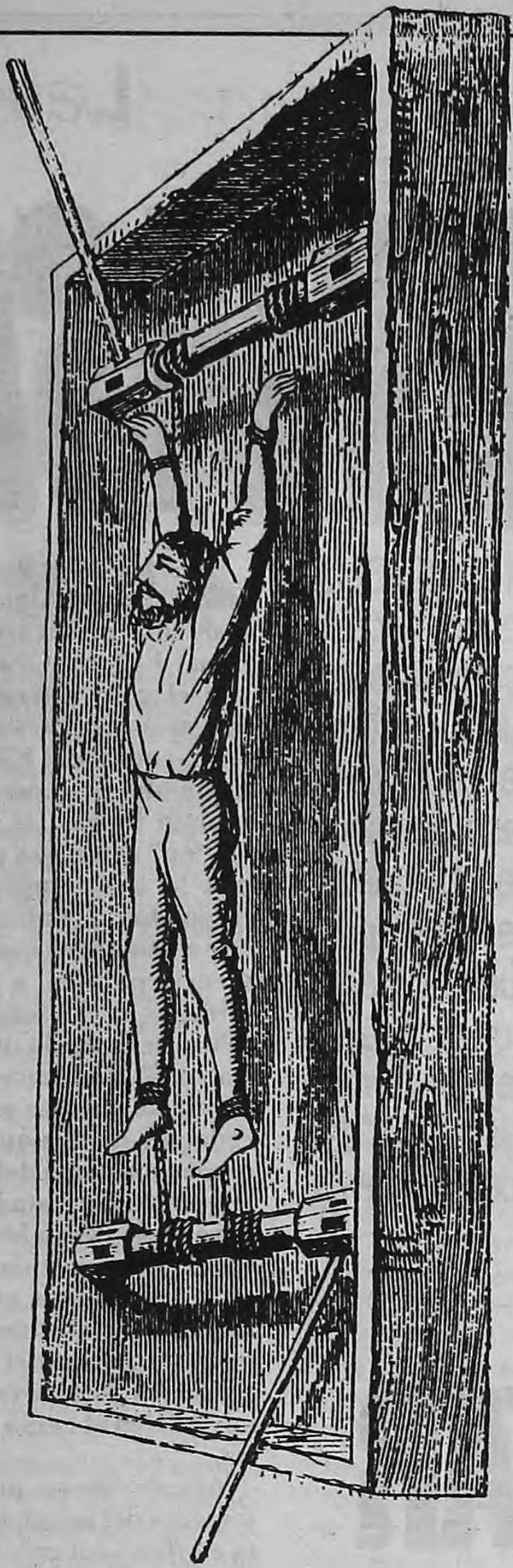
En un notable estudio publicado en



AQUELLA NOCHE, CONCLUIDAS YA SUS TAREAS, PHINEAS Y FRANKLIN CELEBRAN ASAMBLEA DE SU GRUPO MINORITARIO EN LA COCINA.







1975 y en el que intervino el académico conservador norteamericano Samuel Huntington (*The crisis of Democracy. Report on the Governability of Democracies to the Trilateral Commission*) se afirmó que cuanto más democrático es un gobierno más expuesto está, por la sobrecarga de demandas que exceden la capacidad del gobierno para satisfacerlas. El funcionamiento efectivo del sistema político democrático reclama una cierta medida de apatía y de no participación por parte de individuos y grupos. "Hemos llegado a reconocer que hay límites potencialmente deseables al crecimiento económico. También hay límites potencialmente deseables a la extensión de la democraciapolítica", decía. Según el informe la responsabilidad primaria por este "deplorable" estado de cosas es de los intelectuales y los grupos próximos a ellos que "proclaman su disgusto por la corrupción, el materialismo y la ineficacia de la democracia, así como por la sumisión de los gobiernos democráticos al capitalismo de los monopolios".

"El incremento de la explotación y contemporáneamente de la marginación social", respondió el famoso criminalista italiano Alessandro Baratta, "es el efecto de la distorsión con que se desarrolla la racionalización de los procesos productivos dentro de la lógica de la acumulación capitalista. Desde el punto de vista institucional esto comporta para el sistema capitalista una mayor exigencia de disciplina y de represión para contener las tensiones provenientes de las masas marginadas. Bajo la crisis del orden público y la imagen que se produce de ella, se esconde una estrategia capitalista que comporta la superación del estado de derecho y una gestión autoritaria del proceso productivo y de la sociedad.

No puede ser democrático un orden público para cuya defensa se atacan garantías constitucionales que son condición necesaria, aunque no suficiente, de la democracia. Una vez contrapuesto al sistema y a la praxis rigurosa de las garantías constitucionales, el orden público pierde incluso su neutralidad respecto de los valores y revela detrás suyo el verdadero rostro del nuevo autoritarismo con el que el sistema tardo capitalista se prepara a superar, y no por cierto desde la izquierda, el estado burgués de derecho".

## Mi pie izquierdo

El decano de la facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Buenos Aires, Luis Ferreyra, atribuyó a intereses en una elección universitaria la denuncia por lesiones culposas y lesiones graves presentada por una paciente particular. Sin embargo, la señora Stella Maris Vagliati de Testai se atendía en el consultorio privado de Ferreyra desde hace una década, y carecía de cualquier animosidad en su contra. El expediente judicial contiene otras informaciones de interés. La inyección equivocada (en la arteria pedía en lugar de la vena, un error más bien brutal) fue aplicada en diciembre de 1993 y la amputación de parte del pie izquierdo de la paciente se produjo en abril de 1994. Según la víctima, luego de la lesión Ferreyra se limitó a recetarle calmantes del dolor, sin advertirle la gravedad de la gangrena que avanzaba. Luego le propuso la amputación de todo el pie. "Con ello lograba que no quedara el menor rastro de la inyección con la cual me colocara el esclerosante en la arteria pedía, lo cual hoy puede ser observable a simple vista, ya que esta marca fatal no ha desaparecido", sostiene. La mujer se negó y otro médico le amputó sólo parcialmente el pie. La demanda fue presentada el 26 de septiembre de este año. Una semana después, el 4 de octubre, Ferreyra respondió a un reportaje de la sección "Qué están leyendo" del diario *Ambito Financiero*: "Dos obras sobre mala praxis, que es el mayor problema que enfrentan los médicos en la Argentina, la industria de las mala praxis". Sin embargo, ahora sostiene que se enteró de la demanda esta semana, por la prensa.

Sus lecturas eran sólo cuestión de clarividencia ■



## Cuestión de imagen

La policía no puede entender por qué fueron sumariados sus miembros que saludaron cariñosamente a Erich Priebke, y el gobierno nacional, que ordenó aquel sumario, se pregunta por qué el embajador de Francia repitió que Alfredo Astiz era un criminal, condenado en su país por el asesinato de dos monjas y que su defensa por el almirante Enrique Molina Pico era inaceptable. Son dos grados distintos de la misma estupefacción nacional, insensible ante la barbarie. Pero no los únicos.

El ministro del Interior Carlos Corach fundamentó el pase a disponibilidad de los suboficiales José Antonio Margarido y Eduardo Vidal, y del subcomisario Carlos Elso Garnica, de quien dependían, porque la foto de la despedida dará la vuelta al mundo, y el gobierno pretende ser muy cuidadoso en la preservación de la imagen pública. O sea, no por lo que hicieron sino debido a su trascendencia pública y sus repercusiones externas. Por eso, la separación preventiva del cargo no se extendió al oficial principal Rubén Ivarena, quien vestía de civil. Tampoco al subinspector Miguel Ángel Velázquez, quien consideró a Priebke una persona con problemas de salud, y reivindicó el carácter de hombres libres de los policías para decidir a quien confieren su afecto.

En cambio para Italia, que solicitó su extradición, es el responsable del asesinato de civiles indefensos por el que deberá responder ante la Justicia. Durante un año y medio el Estado argentino obstaculizó ese desenlace: un juez de primera instancia, un camarista federal y tres ministros de la Corte Suprema de Justicia negaron la extradición, y el presidente Carlos Menem dijo que "por opiniones que recibo (no dijo de quién) pareciera que Priebke es una buena persona" (*Clarín*, 17 de mayo de 1994).

Una de las ciudades en las que Menem pasó un tiempo de confinamiento durante la dictadura militar fue agitada en los últimos meses por un caso de racismo contra negros, árabes y judíos. En la cocina del pabellón de la Facultad de Ciencias Exactas de la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, en Tandil, aparecieron dos notas: una recomendaba no consumir agua de la facultad, donde hay conocidos problemas de contaminación, alegando que es totalmente judía. Por las dudas no se entendiera, aclaraba: "Tiene nada de bueno". La otra, titulada "Un poquito de humor. Tema de la semana: racismo", reproducía nueve chistes soeces, incluyendo uno sobre Menem. La Directora del Departamento de Matemática, Graciela Silvia Birman, retiró las notas y las entregó al decano Roberto Gratton. Como el Consejo Académico no fue informado, la profesora Birman dirigió cartas personales a varios de sus integrantes. Otra profesora solicitó sanciones para la autora del libelo, una empleada administrativa que lo firmó y reconoció como propio, pero el Decano se limitó a remitir el caso a la Asesoría Legal de la Universidad. En su reunión siguiente, el Consejo Académico emitió una declaración de repudio y advertencia, que el decano no quiso firmar. Gratton es miembro de la Comisión Asesora en Física de CONICET y CIC y coordinador de la Comisión Evaluadora del Consejo Interuniversitario Nacional y la Secretaría de Políticas Universitarias del ministerio de Educación.

Las respuestas burocráticas e insensibles ante episodios tan graves se dan en todos los niveles. El ministro de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, pretendió que el embajador francés no respetaba la absolución de Astiz por la Justicia argentina, ocultando que ese fallo no fue la consecuencia de un proceso regular, sino la imposición de la ley de obediencia debida, dictada cuando Astiz ya estaba preso, con pruebas suficientes de su participación en el cri-

men. La Armada, por su parte, encargó a un estudio jurídico francés que estudie la posibilidad de la presentación de Astiz ante el tribunal de París que lo condenó, en cuyo caso la condena podría ser anulada y prevalecería la absolución dictada por la Cámara Federal de Buenos Aires. La decisión italiana de castigar un hecho ocurrido medio siglo atrás y la francesa de no olvidar es difícil de entender para las autoridades de un país que dejó en libertad a quienes hicieron lo mismo aquí hace menos de dos décadas ■

## Las barbas en remojo

La renuncia del jefe de ceremonial de la presidencia de Brasil y del ministro de Aeronáutica por sospechas de corrupción en el contrato con la firma norteamericana Raytheon por 1.400 millones de dólares para la instalación de un sistema de radares puso las barbas en remojo de algunos funcionarios argentinos. La radarización es aquí el último gran negocio pendiente, sólo inferior al de los aeropuertos, que Eduardo Bauzá recuperó luego de sepultar la isla del tesoro de la familia Alsogaray, y el remate de Yacyretá.

Los distintos interesados asignan significativa importancia a sus contactos oficiales. Uno de ellos es la propia Raytheon, cuyo representante Héctor Grinberg, también abogado de Gaith Pharaon y de antigua relación con el presidente Menem, visitó esta semana al secretario de asuntos militares del ministerio de Defensa, Jorge Baeza. Un hermano del ex presidente de Francia Valéry Giscard d'Estaing abogó hace dos meses ante el ministro de Defensa Oscar Camilión por la empresa de su país Thomson, sospechada de haber desatado el escándalo en Brasil. Otro de los candidatos es la italiana Alenia, que pagó los gastos de una visita de Baeza y del jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea a su planta y confía en la opinión del ex embajador en Roma Carlos Ruckauf. Una empresa canadiense cree contar con el favoritismo del ministerio de Economía, interesado en la firma de un convenio de cooperación tecnológica, que tendría una cláusula no escrita. Pero el caballo del comisario sería aquí Westinghouse, asociada en este negocio con Hughes. Su representante, el ex propietario de Celulosa, Carlos Sergi, fue generoso con la campaña proselitista de Menem en 1989 y conserva la relación a través del secretario general de la presidencia Alberto Kohan. Sus competidores atribuyen a Westinghouse haber instigado las denuncias de los pilotos sobre deficiencias de la radarización en los aeropuertos de Buenos Aires, para sensibilizar a la opinión pública en los días en que se debía decidir el presupuesto disponible para la radarización, y al mismo tiempo dar a conocer que mientras se reparaba el radar de Ezeiza prestó uno de los suyos, al que calificó como el mejor del mundo.

El proyecto de decreto elaborado por la Fuerza Aérea, a cuyo cargo está la evaluación técnica, atribuía la decisión al Comando de Regiones Aéreas, establecía la inversión en 420 millones de dólares y disponía la adjudicación directa en concurso de antecedentes y propuesta técnica. Pero el efecto Brasil se hizo sentir en la Casa Rosada y la jefatura de gabinete lo rechazó: de acuerdo con las previsiones del plan quinquenal sólo habrá 180 millones de dólares, se convocará a una licitación internacional abierta y el órgano de adjudicación será el ministro de Defensa. De todos modos, no es seguro quién dirá la última palabra. Inesperadamente la diputada bonaerense Dulce Visconti presentó un proyecto alternativo en la Cámara, que contempla una primera etapa de 98 millones de dólares. Su marido, Alejandro Granados, es dueño del restaurante El Mangrullo, en Ezeiza. Esto no la convierte en una experta en radares, pero su principal contacto político conocido es el propio presidente Menem ■



## Agrupación Tiempo Nuevo

Por primera vez desde que concluyó la dictadura militar los Jefes de Estado Mayor de Fuerzas Armadas asistirán juntos a un programa de televisión. Los acompañará el Jefe de Estado Mayor Conjunto y el ministro de Defensa y se proponen hablar del pasado, del presente y del futuro. La operación psicológica intentará demostrar que las Fuerzas Armadas son necesarias, que ya han hecho su parte del ajuste y que necesitan mejorar su situación presupuestaria para que no sigan estallando polvorines y cayendo aviones. Ocurrirá el martes, en el espacio de Bernardo Neustadt. No habrá preguntas molestas, explica un ideólogo del desembarque ■

## Vuelto y vuelta

—¿Qué piensa de él?

—Tiene una falta de coraje físico y civil que le hace ir tirando a todos sus amigos ex funcionarios a la justicia a condición de eludirla él.

—¿Hubo corrupción?

—Hay presunción severa, casi concreta.

—Alguien se quedó con el vuelto.

—Lo grave no es que se hubieran quedado con el vuelto, sino que lo que dejaron es el vuelto.

(Frases fuera de contexto de un reportaje de la revista cordobesa "Vanguardia" en el penal de San Martín al procesado ex diputado radical Luis Medina Allende, compañero de colegio primario del senador Eduardo Angeloz) ■

Los vecinos de Cañuelas piden derecho a réplica. El primer seminario por los derechos humanos que se realizará allí el 16 de diciembre, es organizado por una comisión multisectorial. La municipalidad, nada que ver. Perdón ■





# CARRASCO,

El general Martín Balza deberá responder esta semana las preguntas que le envió el tribunal. La trama secreta del encubrimiento comenzó a resquebrajarse después de las declaraciones del capitán Belisle. Tras nueve jornadas del juicio, algunas preguntas se transforman en hipótesis y otras dan lugar a respuestas claves.

(Por Carlos Rodríguez, desde Neuquén) Algunos de los oficiales que declararon ante el Tribunal Federal Oral de Neuquén por el caso Carrasco llamaron una semana antes al Estado Mayor General del Ejército y solicitaron una reunión con el general Martín Balza. La respuesta fue un "no" rotundo y el consejo "digan lo que tengan que decir". Allegados a Balza comentaron que el temor fue que, en plena audiencia pública, a alguno de los oficiales se le escapara la frase: "Porque cuando me reuní con Balza...". Sin hacer ningún comentario ante las pedradas, procedentes de Neuquén, que repiquetearon cerca del titular de Inteligencia del Estado Mayor, general José Pedro Miná, los asesores de Balza seguían trabajando en las respuestas que el jefe máximo dará a las doce preguntas que le hizo llegar el tribunal neuquino. El escrito tendrá que ser enviado en el curso de esta semana.

Al cabo de las primeras nueve jornadas del juicio, la trama secreta en torno del encubrimiento —en el que la inteligencia militar jugó un rol fundamental— comenzó a resquebrajarse a partir de las declaraciones del capitán Rodolfo Correa Belisle. Un balance parcial permite rescatar algunas certezas y muchos interrogantes.

**6 DE MARZO.** Ese día desapareció Carrasco. Según el perito Enrique Prueguer, la muerte se produjo ese domingo, entre las 17 y las 18. El médico legista policial Alberto Brailovsky, el mismo que dictaminó que Jimena Hernández fue asesinada, afirma que la muerte pudo haber sido después de esa fecha.

## El Ejército

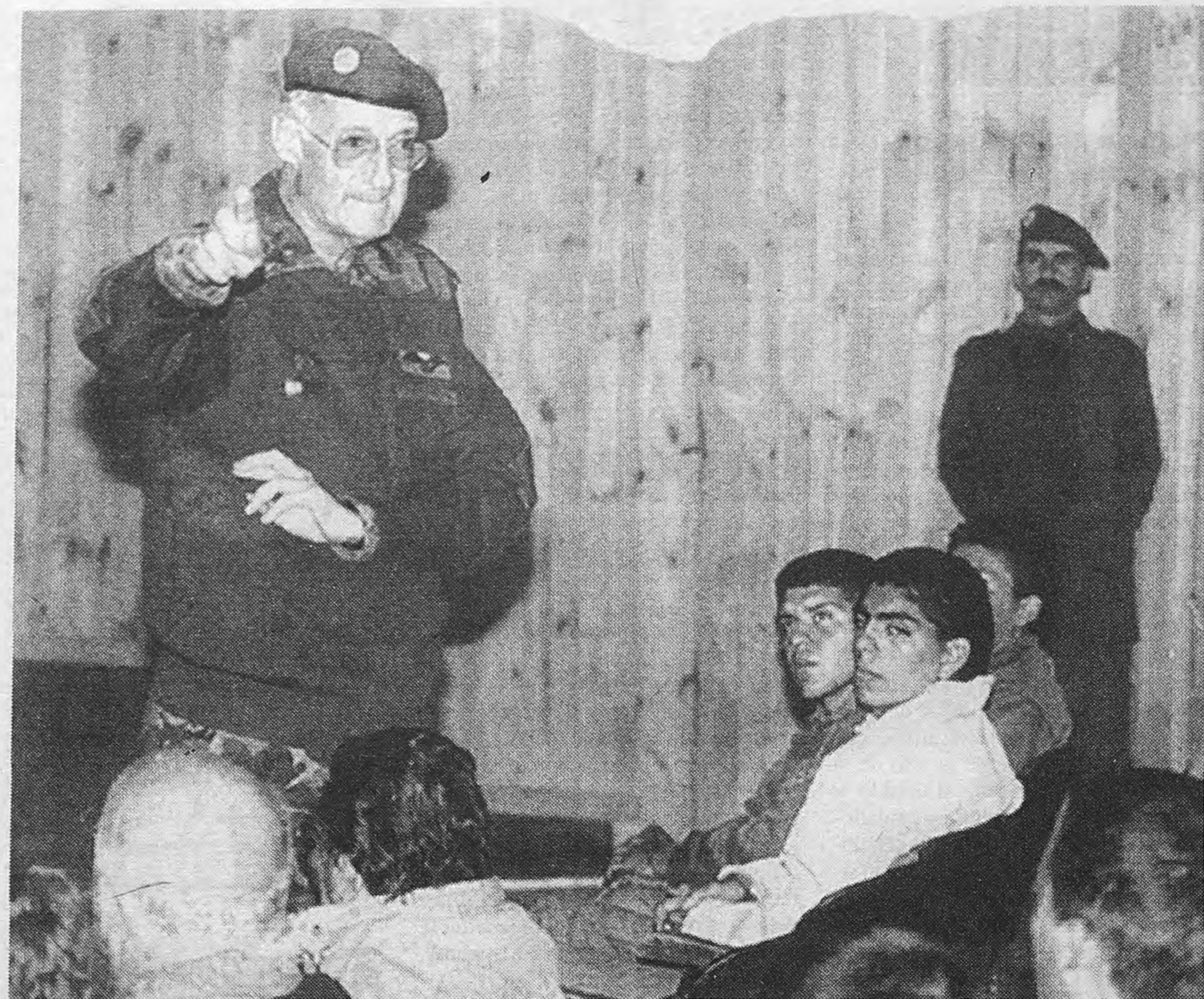
# EDUCADOS

(Por A. K.) "El caso Carrasco desnuda la letra no escrita de los programas de estudio militar. Un programa que funciona como un modelo muchísimo más eficaz y que se incorpora a través de los modelos que se tienen en la vida cotidiana. En este caso, el modelo de las prácticas aberrantes es mucho más rápido y eficaz que las palabras cuando se quiere despersonalizar y humillar a otro ser humano", opinan las psiquiatras Diana Kordon y Lucila Edelman, integrantes del Equipo de Trabajo e Investigaciones Psicosociales (EATIP).

Para las profesionales, el pacto de silencio o de encubrimientos, que se acaba de romper en el tribunal de Neuquén, y que funcionaba dentro de las Fuerzas Armadas, "era una de las garantías para que se actuara represivamente durante la dictadura militar, o, como en el caso de la unidad de Zapala, durante el 'baile' a los soldados y el ocultamiento del cadáver de Omar Carrasco".

—¿El Ejército sigue siendo el mismo que aquel de la dictadura?

Lucila Edelman: Cambió, pero aún siguen existiendo los Canevaros. Cuando veíamos el desastre de Río Tercero, los soldados que daban auxilio a la población civil estaban corriendo con las armas como si estuvieran haciendo ejerci-



La democracia no cambió usos y costumbres

# LA NOBLE TRADICION MILITAR

(Por Andrés Klipphan) Ignacio Canevaro es un oficial militar de la Argentina democrática. Nació en Córdoba el 30 de abril de 1970 y en 1988 ingresó al Colegio Militar de la Nación. La reforma educativa estaba en plena efervescencia. Aprobó con eficiencia materias humanísticas como Ciencias políticas, Derecho constitucional, Psicosociología, Lógica, Historia argentina, Historia militar, Filosofía, Pedagogía y Ética y mando. Egresó como subteniente clase 122 en 1991. Su primer destino como oficial fue en el regimiento de Artillería 161 de Zapala, donde cuatro años después es el principal acusado de haber provocado la muerte de un soldado.

Los cargos contra Canevaro podrían confundirse fácilmente con las acusaciones contra oficiales que actuaron en la represión durante la última dictadura militar. Desde el inicio de la democracia, en 1983, hasta la suspensión de la conscripción obligatoria, murieron 30 soldados. Las tradiciones parecen pesar más que los intentos formales por democratizar las Fuerzas Armadas.

"En realidad, en Neuquén no se está juzgando la conducta de Canevaro sino el régimen que imperaba en el Grupo de Artillería 161."

"Hay muchos Canevaros en potencia porque aún existen cuadros medios que no tienen en claro que el militar tiene que formarse para privilegiar su condición de guardián del orden público, respetuoso de las libertades individuales, donde la acción preventiva tiene asignado un valor más significativo que la represión", opinó un teniente coronel en actividad cuando se lo consultó por el caso Carrasco.

Otros militares de alta graduación consultados por este diario también entendieron que las aberraciones cometidas por Canevaro fueron simples excesos. Un caso, dicen, individual, producto de la educación informal del Ejército, cuando de noche, en la soledad del cuartel, un oficial cuenta a un cadete su experiencia fraguada en décadas de doctrina de la seguridad nacional. La educación democrática formal poco puede hacer frente a la transmisión de valores y no valores.

El problema de Canevaro, aseguran estos militares, fue el de quien prefería hacer cumplir las órdenes usando "prácticas de combate, en vez de una arenga o una charla para reorientar a sus camaradas". Un problema que los oficiales consideran individual a pesar de que, según un puntilloso recuento realizado por los integrantes del FOSMO (Frente Opositor al Servicio Militar Obligatorio), desde la instauración de la democracia en 1983, y por la utilización de esas prácticas represivas, murieron 30 soldados bajo bandera. Las razones son variadas: ahogados, "bailes", sobreexigencias físicas o congelamiento. Si a la lista se les agregan los accidentes en instrucción de combate y suicidios, la cifra trepa a las 50 muertes.

"Sobrador", "egocéntrico" y "fanfarrón" son los adjetivos que desgranaron ante Página/12 quienes compartieron con Canevaro su estancia patagónica. Esos mismos

camaradas también aseguran que el subteniente "no se tomaba nunca con seriedad las órdenes que le impartían sus superiores" y que "vivía riéndose". Quienes lo conocieron en Palermo, durante sus meses de prisión en el Regimiento 1 de Patricios, dicen que era "por demás calmo, tranquilo, moderado, respetuoso, educado y subordinado".

"En realidad, en Neuquén no se está juzgando la conducta de Canevaro sino el régimen que imperaba en el Grupo de Artillería 161. Los regimientos de Chubut, como el de Conobuco, en Las Lajas, o el 4 de Artillería de Corrientes, eran unidades disciplinarias, donde el respeto y el mando hacia los subordinados se ganaba en base a castigo físico y maltrato", precisó un oficial instructor retirado.

Un teniente primero que conoció a Canevaro en Zapala cuenta que "el subteniente disfrutaba cuando ordenaba castigar físicamente a los soldados. El, por lo general, no golpeaba, pero le encantaba dejar planchados a los conscriptos después de hacerlos ranear dos horas".

—Las prácticas aberrantes a las que sometían a los conscriptos en Zapala eran similares a las que me tocaban vivir cuando hice la conscripción, explicó Página/12 a un coronel que trabaja codo a codo con Martín Balza en la jefatura del Ejército.

—El Ejército ha demostrado avances impensados en materia de formación de sus cuadros y respeto al sistema republicano.

—Si tanto cambió, ¿por qué tiene cabida un subteniente Canevaro?

—Actitudes aberrantes como éstas se inscriben en el marco de desviaciones individuales, más allá del respeto o no a la democracia por parte de los delincuentes. En el fondo es un problema de conciencia personal.

"Actitudes aberrantes como éstas se inscriben en el marco de desviaciones individuales, más allá del respeto o no a la democracia por parte de los delincuentes."

El viernes pasado, mientras los oficiales de la guarnición militar de Zapala trataban de demostrarle al tribunal que los interpelaba que no tuvieron participación en el asesinato de Omar Carrasco, tres oficiales superiores cercanos a la jefatura del Ejército aseguraron que "si a Canevaro se le hubiese realizado un profundo cuestionario profesional posiblemente no ingresaba al Colegio Militar de la Nación".

Lo contrario sucede, por ejemplo, entre los aspirantes españoles. Según la Secretaría General Técnica del Ministerio de Defensa de España, antes de ser aceptados en las unidades de estudio, los alumnos deben contestar más de 120 preguntas

divididas en tres áreas. El filtro, al parecer, son las cinco páginas destinadas a sondear las "concepciones profesionales" de los aspirantes. Seguramente tres de los interrogantes que lo habrían puesto en apuros a Canevaro son:

- La disciplina militar debe ser rígida y no influenciable por factores humanos.
- La disciplina debe aplicarse en el marco de una relación de estima y solidaridad entre superior o inferior.
- La disciplina no puede ser igual para todos los inferiores, sino adaptada a las cualidades y defecto de cada uno de ellos.

Para el experto en temas militares Eduardo Estévez, "aun después de 12 años de democracia siguen conviviendo dentro de las Fuerzas Armadas conductas individuales o grupales similares a las del subteniente Canevaro, que reivindican el rol preponderante de los militares ante la sociedad civil. Este pensamiento hace posible que se siga violando la dignidad de los soldados, o de los voluntarios. Yo me pregunto —reflexionó el especialista radical— a cuántos conscriptos se les violó la dignidad. A Carrasco también le han violado la vida".

DIBUJO

Estoy Dibujado En Blanco y Dark

CURSO "LA MESA MÁGICA"

924-0875



del juicio después de nueve días

# TRAMA SECRETA

# JUICIO CARRASCO

El tribunal no le dio la posibilidad de hablar, al menos por ahora, en la audiencia. Brailovsky dice que los peritos de la Morgue Judicial no tienen "pruebas concluyentes" respecto de que la sobrevida de Carrasco no pudo haber sido mayor de 90 minutos. Los propios peritos admitieron que es imposible determinar la intensidad de la hemorragia interna que produjo el deceso. Sobre esas dudas se apoya el trabajo de Brailovsky. El fiscal Manuel Reyes Balboa confía en que el tribunal aceptará finalmente que Brailovsky exponga su tesis.

**CANEVARO.** El subteniente Ignacio Canevaro era, aparentemente, el oficial a cargo del Grupo de Artillería 161 en la tarde del 6 de marzo. Por esa razón el Estado Mayor pasó a disponibilidad a todos sus superiores jerárquicos. Es inexplicable que todos se fueran y dejaran al frente de la unidad a un subteniente a quien se le hacían severos cuestionamientos profesionales, como admitieron el teniente coronel Eduardo With, el capitán Correa Belisle y el mayor Manuel Gastaminza. Cerruti dijo que Canevaro era "la alegría de vivir" del Casino de Oficiales. Canevaro dijo que durmió toda la tarde y otro tanto hizo el enigmático sargento Carlos Ricardo Sánchez, el único que hasta ahora se ha negado a declarar ante el tribunal oral. El repliegue general insinúa que los soldados Cristian Suárez y Víctor Salazar eran los "jefes" del cuartel.

**EL MOVIL.** El padre del conscripto entrevistó, en su lecho de muerte, al obispo emérito de Neuquén Jaime de Nevares. Le pidió consejo porque temía que su hijo Jorge tuviera problemas en el juicio.

¿Carrasco vio algo inconveniente y por eso lo golpearon? La pregunta sigue en pie.

**INTELIGENCIA.** "Desde un punto de vista profesional, la inteligencia no tenía por qué haber estado en Zapala." El teniente coronel Pedro Cerruti, ex jefe de la Guarnición Militar y del Batallón de Apoyo Logístico (BAL), no tuvo dudas en descalificar la presencia del teniente coronel Eduardo Víctor Jordán investigando el crimen del conscripto. La llegada de Jordán se habría producido el 17 o el 18 de marzo. Los jueces creen que fue quien propuso al teniente coronel Eduardo With la realización del rastillaje, el 6 de abril de 1994. Tanto Cerruti como Correa Belisle dijeron que también lo vieron, después de la aparición del cuerpo, al general Miná, con ropa de paisano y en una tarea "encubierta".

**MAYONESA.** El coronel Cerruti criticó al médico legista Rodolfo Carmelo Villagra, porque éste declaró que hizo la primera autopsia "rodeado por militares". Al enumerar a los presentes, Cerruti no hizo más que darle la razón al médico. Dentro de la pequeña sala del hospital militar que ofició de morgue improvisada, estaban las enfermeras Claudia Peralta, Viviana González y Patricia Troncoso, dos fotógrafos, los médicos José Roca, Lucio de la Rosa Rosales, Daniel Temi y José Carmona, el sargento escribiente Ríos, los radiólogos D'Angelo y Cardozo y de vez en cuando se asomaban, de riguroso barbijo, el propio Cerruti, With y hasta el mismísimo juez de instrucción militar Raúl José. Cerruti, responsable del hospital como jefe de logística, destacó que estuvo allí

"para aportar todo lo necesario". Los 250 centímetros de líquido sanguinolento que extrajeron del cuerpo de Carrasco fueron vertidos en un frasco de mayonesa.

**ENFERMERA.** La subteniente Viviana González pidió asesoramiento a un abogado de Neuquén para ir a declarar al juicio. Estaba quebrada cuando a principios de año fue a decirle al tribunal que el pantalón que le habían puesto al cadáver de Carrasco era el mismo que ella le había prestado a Canevaro. El subteniente dijo que tuvo "relaciones" con González y con una hermana de ella. La enfermera piensa declarar que a Canevaro no le gustaban las mujeres.



Canevaro es un oficial educado durante la democracia, después de la reforma que modificó los planes de estudio en las Fuerzas Armadas. "¿Para qué llevaban fusiles los militares en Río Tercero si lo que tenían que hacer era transportar heridos?"

sigue siendo de los Canevaros

## PARA MALTRATAR

cios de combate. ¿Para qué llevaban los fusiles si tenían que transportar heridos? Hay ciertas cosas que no son funcionales, que se inculca y cuesta mucho arrancarlas de raíz.

Diana Kordon: Todavía hoy la función no escrita de nuestras Fuerzas Armadas es la de preparar a las tropas para entrar en acción en una situación de represión política, si no, ¿cómo se justifican los fusiles cuando se socorría a la población cordobesa?

—¿Instituciones como el Ejército influyen para que afloren personalidades represivas como la de Canevaro?

L.E.: Una de las pericias hablaba de los rasgos psicopáticos que puede tener el subteniente. Si una persona tiene rasgos psicopáticos o perversos, y en determinado momento asume poder sobre los otros sin tener que rendir cuenta a terceros, el campo es sumamente propicio para desarrollarse.

D.K.: Puede tener rasgos psicopáticos precisamente porque la institución no sanciona estas psicopatías. Yo diría que el Ejército las refuerza. El espíritu de mando, con la absoluta obediencia al mando, refuerza el ejercicio de poder y por lo tanto el aspecto de manipulación de las personas. El caso Carrasco dejó a la luz que aún hoy en el Ejército

se favorece y hasta se estimula la dureza y la agresividad hacia los subalternos de quien tiene el poder de mando.

L.E.: Incluso, la sociedad en su conjunto puede premiar ciertos rasgos de personalidades psicopáticas como la de los trepadores.

—En este caso los que golpearon a Carrasco fueron dos soldados de la promoción anterior.

D.K.: El fenómeno de masa pesa muchísimo. En condiciones extremadamente adversas se facilita para que aparezcan los aspectos más primarios de la personalidad. Cuando Canevaro dice: "El baile es para que aprendan a diferenciar entre el bien y el mal", se está apoderando del don divino de dividir entre el bien y el mal desde un punto de vista totalmente onnipotente o desde el don de tener que ser los que decidan socialmente lo que corresponde y lo que no corresponde.

L.E.: Claro, es como si hubiese una situación interna que legitima el maltrato. Las instituciones como el Ejército, que ha estado involucrado en violaciones a los derechos humanos, las cuales transcurrieron con absoluta impunidad, lleva a una inevitable descomposición interna cuyos emergentes son, como en este caso, los Canevaros.



## Subsecretaría de Derechos Humanos MINISTERIO DEL INTERIOR

### INFORMA PRÓXIMAS ACTIVIDADES

**28 de noviembre**

### ENCUENTRO PAZ, MUJER Y DERECHOS HUMANOS

Salón Anexo H. Cámara de Diputados de 9 a 16 hs.,  
Av. Rivadavia 1885, Buenos Aires.

**EXPOSITORES:** Dra. Alicia Pierini (Subsecretaría de Derechos Humanos); Sra. Dolores Carmen Domínguez (Pre. Consejo de la Mujer MCBA); Lic. Patricio Fuentes Samplento (UNICEF Argentina); Lic. María del Carmen Feijóo (IPDH); Lic. José Nakatsui (Asociación Soka-Gakkai); Emilio Tentú Fanfani (UNICEF Argentina)

**ORGANIZAN:** Instituto de Promoción de Derechos Humanos (IPDH) - ☎ 342-4207 Consejo de la Mujer de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires - ☎ 371-6122

**30 de noviembre y 1° de diciembre**

### 1° JORNADA CHICOS, DERECHOS HUMANOS Y VIH-SIDA LA BARRERA ES AL VIRUS, no a los chicos

Uruburu 950 (auditorio UBA); M.T. de Alvear 2230 (Sociales, UBA) de 9 a 18 hs  
**COMISIONES:** 1) Los chicos y el sida; 2) Chicos que viven con V.I.H.; 3) Chicos con familiares que viven con V.I.H.

**ORGANIZAN:** Instituto Promoción Derechos Humanos - Fundación R.E.D. ☎ 963-8180

**AUSPICIAN:** PNUD; UNICEF; Cruz Roja Argentina; MEDH; Programa Nacional Contra los Retrovirus del Humano y SIDA; Fundación El Libro; Asociación Docentes Enseñanza Media y Superior; UTE; Centro de Estudios Avanzados (UBA); Pibes Unidos.

CON TODOS POR LOS DERECHOS DE TODOS



# TOMANDO

La princesa viajó al Sur, visitó las ballenas y tomó té galés en Gaiman. Tuvo un monosilábico contacto con la prensa: dijo "no" cuando le preguntaron si se arrepentía de la entrevista dada a la BBC. Los vecinos de Puerto Madryn la recibieron con una imagen de las Islas Malvinas cruzada por una bandera argentina. El viernes por la noche no logró suscitar demasiado entusiasmo en la cena organizada por ALPI. Hoy visita el Tigre y regresa a Gran Bretaña, después de una visita de cuatro días a la Argentina.

Un asado en la estancia La Adela de Puerto Madryn, que no acompañó con un buen vino tinto; la ceremonia del té galés en Gaiman, en la que sólo bebió la infusión y se privó de la variedad de tortas que la acompañan; y la posibilidad de ver a un metro de distancia los juegos de una ballena con su hijo en Puerto Pirámides fueron las medidas distraccionadas con las que la princesa de Gales, Lady Di, continuó la fase lúdica de su visita no oficial a la Argentina, que terminará hoy a las seis de la tarde después de recorrer el Tigre y antes de regresar a su Inglaterra natal.

Diana Spencer aterrizó en el aeropuerto "El Tehuelche" de Puerto Madryn poco después del mediodía, y desde allí se trasladó en helicóptero hasta La Adela. Los periodistas no accedieron al asado, pero algunos de los participantes comentaron luego que la princesa apenas si probó bocado, y sólo tomó agua mineral.

El paso siguiente de la visita fue Puerto Pirámides, desde donde salen las excursiones para el avistaje de la ballena franca. Diana y su comitiva se subieron al "Berretín" -tal el nombre de la embarcación-, acompañados por el gobernador de Chubut, Carlos Maestro, el capitán Jorge Schmidt -quien ofició de piloto-, y el presidente de la Fundación Patagonia Natural, Guillermo Harris. Unos metros atrás del "Berretín", dos barcos de la Prefectura Naval y un catamarán colmado de periodistas.

La pollera tablada beige y el saco celeste no se arrugaron siquiera. Ella y el gobernador Maestro fueron los únicos del bote que no usaron el salvavidas naranja que vestía el resto de la tripulación. Más distendida e informal que en el resto de su recorrida por Argentina, Lady Di pudo presenciar a un metro de distancia los juegos de un crío de cuatro meses con su mamá de quince metros de largo.

Para la ceremonia del té, la princesa optó por Gaiman, una colonia de galeses en la que no todos apreciaron su visita. Los primeros pobladores de Gaiman llegaron desde Gales en 1874 y 10 años más tarde constituyeron su gobierno comunal. Desde entonces buena parte de la población mantiene el recuerdo de la hostilidad hacia la corona británica: Gales fue sojuzgada por los ingleses hacia fines del siglo XIII, cuando fue ejecutado su último príncipe auténticamente galés, David III, y Lady Di es la representante real del imperio británico en ese territorio.

Antes de entrar a la casa de té Caerdydd, tuvo su contacto con la prensa: "No", fue la escueta respuesta que dio cuando un cronista le preguntó si se arrepentía del polémico reportaje que concedió a la BBC. Luego, mientras Diana avanzaba por el camino que divide los hermosos jardines de la más nueva casa de té de Gaiman, el coro de adultos de la Escuela de Música de esa ciudad cantó una tonada típica del Altiplano. Los músicos lograron un discreto aplauso de la princesa y algunos hasta mantuvieron un breve diálogo con ella, cuando les preguntó cuántas veces por semana se reúnan para ensayar.

Poco después, Lady Di y su comitiva ingresaron a la casa, donde compartieron el té y su ceremonia -que, bien hecha, dura una hora-.



## UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE INGENIERIA

Se llama a concurso para cubrir cargos de profesores regulares y auxiliares docentes de acuerdo a lo normado por la O.C.S. N° 690/93 en las asignaturas:

**Area:** Circuitos. Circuitos lineales. **INVEST.** Diseño de circuitos integrados y herramientas de CAD para VLSI. Un (1) profesor adjunto. Exclusiva.

**Area:** Circuitos. Teoría de circuitos I y II. **INVEST.** Aplic. de microcontroladores en sintetizadores de alta frecuencia. Un (1) jefe de trabajos prácticos. Exclusiva.

**Area:** Comunicaciones. Comunicaciones analógicas. **INVEST.** Aplic. de microcontroladores en sintetiz. de alta frecuencia. Un (1) JTP. Exclusiva.

**Area:** Procesos y Med. de señales. med. Electrónicas. **INVEST.** Aplic. de microcontroladores en inst. de propósitos generales. Desarrollo de Hard Soft. Un (1) ayudante de primera. Parcial.

**Area:** Dispositivos. Dispos. electrónicos. **INVEST.** Diseño de circ. integrados y herramientas de CAD para VLSI. Un (1) ayudante de primera. Exclusiva.

**Area:** Control. Teoría de control. **INVEST.** Control adaptivo para control vectorial de motores trifásicos. Un (1) JTP. Parcial.

**Area:** Generación y transmisión eléctrica. Centrales Eléctricas. **INVEST.** Modelación de carga y cálculo de pérdidas de transmisión en sistemas radiales. Un (1) titular. Parcial.

**Area:** Instalaciones eléctricas. Instalaciones eléctricas. **INVEST.** Racional de la E.E. y supervisión de tareas vinculadas a la Inst. Eléctrica primaria complem. de los edif. de la Facultad de Ingeniería. Un (1) titular. Parcial.

**Area:** Máquinas eléctricas. Máq. Eléctricas I. **INVEST.** Modelado y simulación dinámica de Máquinas Eléctricas. Un (1) adjunto. Exclusiva.

**Area:** Digitales. Circuitos Lógicos. **INVEST.** Energía renovable. Biometanización de materia orgánica. Un (1) JTP. Exclusiva.

**Area:** Instalaciones Eléctricas. Instalaciones Eléctricas. **INVEST.** Energía renovable. Biometanización de materia orgánica. Un (1) JTP. Exclusiva.

**Area:** Medidas Eléctricas. Medidas Eléctricas I. **INVEST.** Energía renovable. Biometanización de materia orgánica. Un (1) JTP. Exclusiva.

**Area:** Tecnología de las Transformaciones. Procesamientos II. **INVEST.** Temas afines al AREA. Un (1) Asociado. Exclusiva.

**Area:** Metalurgia. Técnicas de la fundición y pulvimetalurgias. Introducción a la Tribología. **INVEST.** Tribología. Un (1) ayudante de primera. Exclusiva.

**Area:** Metalurgia. Metalurgia Física. Metalurgia Aplicada y Materiales. **INVEST.** Fundiciones con grafito esférico. Un (1) Ayudante de Primera. Exclusiva.

**Area:** Metalurgia. Metalurgia Física. Metalurgia aplicada y materiales. **INVEST.** Fundiciones con grafito esférico. Un (1) JTP. Exclusiva. **Area:** Mecánica del sólido. Mecánica del sólido II. Soldadura. **INVEST.** Degradación a alta temperatura de soldaduras de reparación. Un (1) JTP. Exclusiva.

**Area:** Operaciones. Termodinámica. Ingeniería de las Operaciones III. Dos (2) ayudantes de primera. Exclusiva. **INVEST.** En Area de interés del departamento.

**Area:** Profesional. Industrias Químicas. Un (1) ayudante de primera. Exclusiva. **INVEST.** En Area de Interés del Departamento.

Informes: Juan B. Justo 4302. Te: 81-6600.

Fecha: profesores entre el 6 y el 27 de diciembre de 1995, de 9 a 15 horas.

## Divorcio en Irlanda

# NO NOS QUEDA NADIE

Irlanda, el último país europeo en el que el divorcio no era legalmente reconocido y que fue el principal referente de la Iglesia argentina cuando se produjo aquí la discusión sobre su implementación, dio fin ayer a casi 60 años de prohibición constitucional: en un referéndum, los irlandeses aprobaron su legalización, aunque por estrecho margen. En tanto, en Polonia -otro país de fuerte tradición católica- el presidente electo Alexander Kwasniewski anunció que en su gestión impulsará la legalización total del aborto. La iniciativa preannuncia una relación conflictiva del nuevo gobierno con el papa Juan Pablo II, quien previsiblemente intentará frenar el aborto en su país, y con ello el consiguiente debilitamiento de la postura antiabortista de la Iglesia en los países en los que sigue prohibido.

La decisión de instaurar el divorcio en Irlanda tuvo, de todas maneras, sus dificultades. El "Sí" del plebiscito convocado por el gobierno obtuvo una ajustada victoria sobre la postura antidivorcista: la diferencia fue de unos 8000 votos, el 0,4 por ciento del electorado. Precisamente, la escasa diferencia que arrojó el escrutinio original llevó a los antidivorcistas a reclamar un nuevo

recuento.

Una hora después, el gobierno ordenó la realización de un escrutinio suplementario, que ratificó la decisión de abolir la indisolubilidad del matrimonio e, incluso, amplió la diferencia a favor por unos 500 votos.

De esa manera, quedó aprobada la propuesta oficial por la cual las parejas separadas por más de cuatro años podrán pedir la disolución del vínculo matrimonial. Del referéndum participó poco más de un millón y medio de irlandeses, una cifra que equivale al 62 por ciento de los empadronados. La votación, en rigor, dispuso la eliminación de la Constitución nacional de la cláusula que prohibía la sanción de normas favorables al divorcio.

En el camino quedaron largas jornadas de oración frente al Parlamento y las marchas en las calles de madres y niños armados con crucifijos: los aires de renovación en Irlanda no pudieron con los sectores más conservadores, encabezados por la Iglesia Católica local. Precisamente, los obispos argentinos que se opusieron con más fuerza a la implementación aquí del divorcio, casi diez años atrás, proponían como ejemplo al país que ahora también llevó su legislación de acuerdo con el resto del mundo.

En Polonia, mientras tanto, el presidente electo ya garantizó la polémica que se viene, al anunciar que impulsará la liberalización del aborto, por "razones sociales". Kwasniewski se definió contrario a la injerencia "de las cuestiones de la fe en la actividad política", por lo que propuso eliminar las restricciones al aborto introducidas en 1993. Actualmente, sólo está permitido en caso de peligro de vida para la madre, en graves e irreversibles malformaciones en el feto o en casos de violaciones e incestos.

**Página/12**  
en  
**Mendoza**

Emilio Vera Da Souza

Cadetes Chilenos 93  
Ciudad - 5500 - Mendoza  
Tel/fax (061) 371139



con torta galesa y asado con agua mineral

# TE CON MOBY DI

Pero la invitada sólo bebió una taza y no probó siquiera una porción de torta. Según Miguel Mirantes, el dueño del establecimiento, la princesa "dijo que el té era excelente" y que "siempre iba a llevar ese momento en su memoria". "Fue todo muy sencillo, la falta de protocolo permitió que todo se desarrollara con naturalidad", agregó.

El detalle pintoresco e incómodo lo pusieron los vecinos de Mirantes, humildes productores de dulces y mermeladas caseras, quienes colocaron sobre sus anuncios en la pizarra una tabla de madera sobre la que se hallaba pintada la bandera argentina, y sobre ella y en rojo el mapa de las islas Malvinas. La princesa de Gales tenía que pasar sí o sí frente al cartel para llegar a la casa de té.



**La princesa alcanzó a ver los juegos de una ballena de quince metros con su crío de cuatro meses.**

*Lady Dy volverá hoy a Londres después de una visita de cuatro días en la que no pronunció palabra públicamente.*

Muchos asientos vacíos en la cena con Lady Di

## CENANDO CON LA PRINCESA

**(Por María O'Donnell) Fracasó la comida que tuvo como principal atractivo a la princesa de Gales. Con la embajadora británica de la caridad, ALPI esperaba vender por lo menos 400 entradas, a un precio unitario de 250 pesos. Pero las mujeres que organizaron la cena de beneficencia consiguieron, a duras penas, colocar 320 invitaciones pagas. La pobre cosecha sólo les alcanzó para cubrir los costos de la elegante cena del viernes por la noche en el Palacio de Correos.**

A las nueve de la noche, las mujeres de ALPI parecían resignadas. Dejaron de pensar en números y pusieron una sonrisa espléndida para recibir a los invitados, que se iban agolpando en el hall central del Correo, donde se venden estampillas los días hábiles en horario de trabajo. Los mozos, con bandejas de champagne y caviar en la mano, caminaban entre los corredores formados por las ventanillas.

Diana Spencer llegó pasadas las nueve y media. Subió las escaleras del Correo, que estaban obviamente cubiertas por una alfombra roja, y se detuvo ante la comitiva de recepción. En primera fila se ubicaron la titular de ALPI, el canciller Guido Di Tella y el embajador británico en la Argentina, Peter Hall. El ministro Carlos Corach decidió faltar a la cita cuando supo que se habían producido nuevos estallidos en Río Tercero.

La princesa siguió de largo después de un rápido saludo. Ni reparó en una estatua del escultor británico Henry Moore que estaba junto a la puerta giratoria. El canciller Di Tella, un coleccionista de arte, compró esa estatua, la donó primero a la fundación de su familia y después al Museo Nacional de Bellas Artes. Cuando supo que Moore es el escultor favorito de la princesa, le pidió

al director del museo, Jorge Glusberg, que la expusiera en el Palacio de Correos. Para el traslado, Glusberg contrató un seguro que la valió en un millón y medio de dólares.

Después de ignorar la estatua, la princesa se detuvo a escuchar a una orquesta de ciegos que tocó canciones de los Beatles, "Let It Be" y "A Hard Day's Night", entre otras. Diana Spencer pidió después que la dejaran saludar a los músicos. Ana Braun, la traductora del presidente Carlos Menem que fue contratada durante cuatro días por los británicos, la acompañó en el recorrido. "Muchas gracias por tocar para mí", les dijo la princesa, traducción mediante, a un par de músicos, a quienes también distinguió con una caricia en la mano.

El canciller Di Tella no quería que la princesa se fuera sin ver su estatua. Por eso aprovechó un momento de distracción y la llevó nuevamente hasta la puerta. "Está mirando la arquitectura", especuló el embajador Hall, cuando perdió a Diana Spencer de vista. Después de escuchar un comentario elogioso para el escultor Henry Moore, el canciller liberó a la princesa. Dejó que subiera dos pisos por una amplia escalera de mármol, mientras la seguía unos pasos más atrás junto con su nuera. Di Tella, en lugar de ir a la comida con su esposa, optó por llevar a su nuera, una mujer de inconfundible aspecto inglés, a quien su hijo mayor, Luciano, conoció cuando vivía en Londres.

En el segundo piso, quien se lució fue el anfitrión, Arnoldo Grisanti, titular del Correo. Después de mostrarle sus oficinas a la princesa, dejó que se ubicara en la mesa central, la única que no era redonda.

Martha Katz tuvo en cuenta todos los detalles. Como la princesa no come carnes rojas (tampoco toma café ni alcohol), presentó como

plato principal una pechuga de pollo con salsa de hongos. Diana Spencer confesó, durante la famosa entrevista que concedió a la BBC antes de venir a la Argentina, que canalizó sus problemas a través de una bulimia. Pero juró que estaba curada. En la cena no desperdició ningún plato, ni el postre de parfait de naranjas.

Después del postre, un grupo de bailarines irrumpió en el escenario. Presentaron un extraño espectáculo titulado *Elisa & Gardel*, mezcla de tango con canciones de *My Fair*

*Lady*. Había hombres vestidos de máloves y mujeres con disfraces como en la película *Lo que el viento se llevó*. La parte de tangos era en vivo; las canciones en inglés, dobladas. La princesa se paró apenas terminó el espectáculo. Se fue sin decir ni una palabra en público. Sólo Di Tella y la titular de ALPI tuvieron el privilegio de escucharle algunas frases pronunciadas entre bocado y bocado. Ni Amalia Lacroze de Fortabat ni el intendente Jorge Domínguez tuvieron la oportunidad de conversar con Diana Spencer.

**en Comi cuidamos a la gente.**

Y para cuidarla, es preciso conocerla. Silenciosamente.

23 años de ética y solidaridad protegiendo su salud.

**COMI**

MEDICINA COOPERATIVA EN EL MÁXIMO NIVEL

Una Familia de Médicos para proteger la Salud de su Familia

LLAMENOS A:  
581-5638 y 583-8542  
PLANES DE COBERTURA  
PARA CADA POSIBILIDAD

ALMTE. F. J. SEGUI 1995 (1416) CAPITAL FEDERAL  
LÍNEAS ROTATIVAS: 583-2274 / 75

## Opinión

Por C. E. Feiling

### Coronas y culebrones

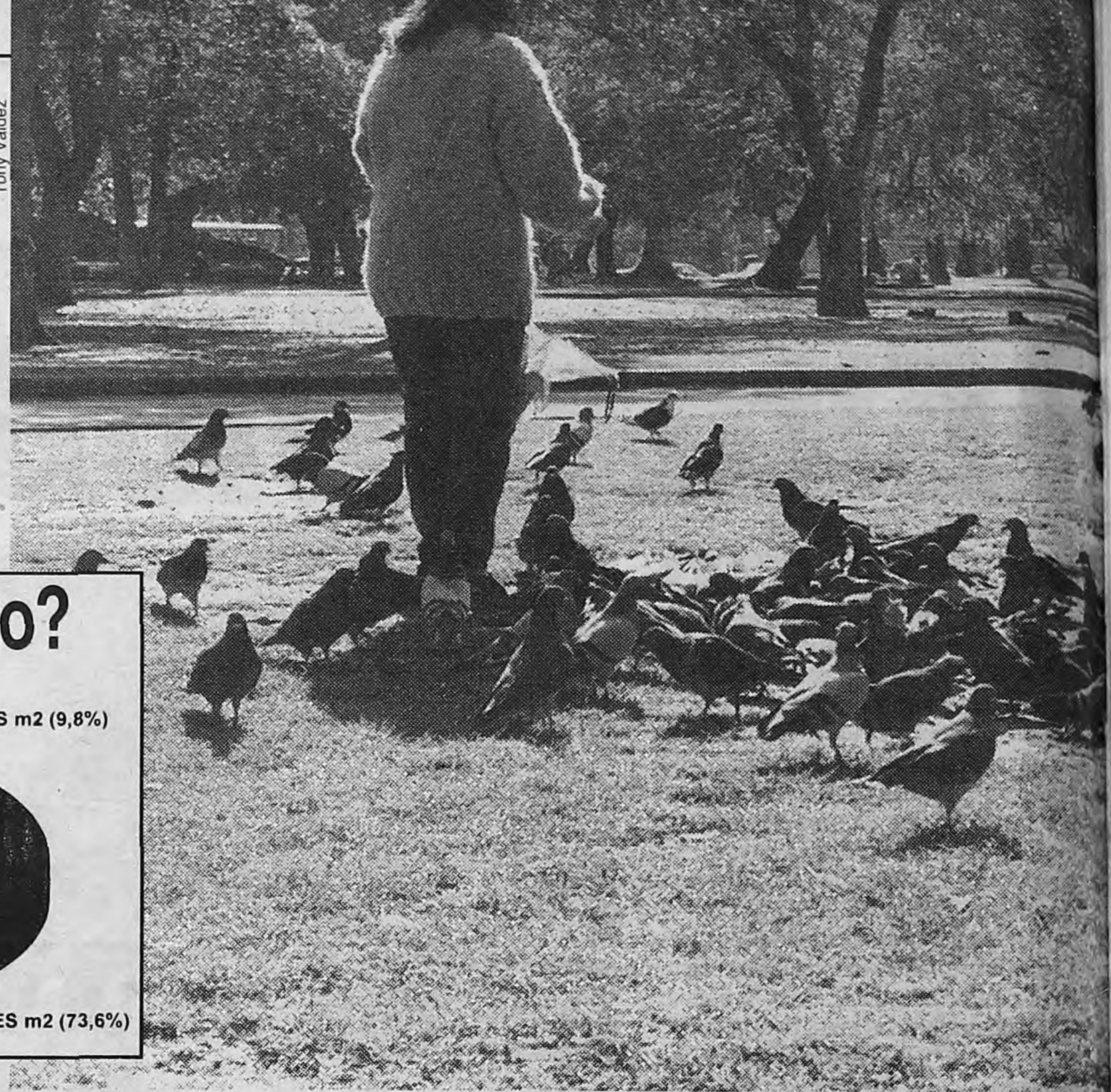
Suele decirse: el Reino Unido es una monarquía constitucional. Suele decirse: el rey o la reina sólo ejercen funciones ceremoniales. Aunque figure en enciclopedias y libros de historia, sin embargo, aquello que muchos repiten también suele escamotear matices y ocultar graves problemas. El primero y más obvio es que no existe una Constitución británica, sino apenas un conjunto de estatutos, decisiones judiciales, costumbres y tradiciones que se han ido acumulando durante siglos. El segundo es que buena parte de lo que se cree sobre la monarquía británica proviene de *The English Constitution*, un libro escrito en 1867. Su autor, Walter Bagehot, era un devoto de la reina Victoria que definió los atributos del monarca como "el derecho a ser consultado, el derecho de alentar lo que considera justo y el derecho de prevenir acerca de lo que considera malo". Estos atributos suenan a muy democráticos y constitucionales, pero Bagehot —ningún tonto el hombre— agregó que "el misterio es la magia de la monarquía; no se debe permitir que la luz del sol destruya la magia" y que "la Corona hace más de lo que parece", frase enigmática y hasta preocupante. Sabemos que el soberano nombra al primer ministro y disuelve el Parlamento (dos puros trámites), pero las prerrogativas reales latentes han sido y son mucho mayores, trascienden a las de "ser consultado, alentar y prevenir": quizás incluyan aún, como señala David Cannadine en una reseña del *Times Literary Supplement*, el derecho a pedirle la renuncia a un primer ministro, el derecho a negarse a disolver un Parlamento y el derecho a vetar una ley.

Ahora que la luz del sol está destruyendo la magia —no en vano la coronación de la reina Isabel II, el 2 de junio de 1953, fue la primera en ser televisada—, conviene examinar con gran cuidado el estúpido teleteatro de los príncipes de Gales. Para quienes piensan que la sociedad británica y su sistema de gobierno, pese a los esfuerzos de Maggie Thatcher por arruinarlo todo, tienen numerosos méritos, es impensable que Carlos asuma una corona de atributos tan amplios y mal definidos en compañía de Diana. Carlos dista de ser un hombre sagaz; sus ideas arquitectónicas son bobas y sus citas de Shakespeare huelen a lugar común, pero si no se especifican con exactitud los poderes del monarca o los príncipes de Gales no se divorcian, una Zulema Yoma ocupará habitaciones de por vida en el Palacio de Buckingham. Los culebrones no tienen nada de malo, y está de moda defender el género. El problema es que en el mundo real una chica que dice haberse casado con un príncipe "por amor" a) nunca leyó un libro de historia, b) sufre las consecuencias de una excesiva endogamia o c) quiere sacar provecho de una "monarquía constitucional" ya muy vaga y antigua para este siglo.



Parque Rivadavia.  
Caballito es uno de los  
barrios más poblados y  
con menos espacios  
verdes.

Tony Valdez



(Por Andrés Osojnik) Tomar sol en una plaza, jugar un picadito en un parque, trotar al aire libre o tomar mate al atardecer bajo un árbol son una de las últimas cosas que aún se puede hacer gratis en la ciudad. Pero, al igual que en otros ámbitos, los porteños tampoco tienen iguales posibilidades de acceder a los espacios verdes: la mitad de esas áreas están concentradas en sólo dos barrios, Palermo y Villa Soldati, aunque en este último, la mayor parte todavía no está en condiciones de ser usado públicamente. Para colmo, las plazas —que constituyen los espacios de más fácil acceso para la gente— apenas representan el diez por ciento del total de las áreas verdes.

Las perspectivas son aún más preocupantes. De continuar la tendencia histórica, la ciudad tendrá cada vez menos lugares para oxigenarse. En lo que va del siglo, la relación entre espacios verdes públicos por habitantes cayó de los 7,47 metros cuadrados en 1904, al 1,87 actual (ver cuadro). Una cifra que representa una proporción seis veces menor a la recomendada por la Organización Mundial de la Salud.

Los datos surgen de una investigación elaborada en la Facultad de Arquitectura de la UBA por Mercedes Frassia y Ana Artesi, coordinadoras de la Base de Datos de los Espacios Verdes de Buenos Aires, que funciona en el ámbito del Centro de Información Metropolitana (CIM).

“Según las normas urbanísticas, cada hectárea de espacios verdes debería servir a un máximo de 6700 habitantes. Pero se han detectado situaciones como la del distrito escolar seis, que abarca los barrios de Parque Patricios, Almagro y San Cristóbal, donde 74.225 habitantes comparten una sola manzana verde”, advirtió Frassia. Esta disparidad refleja la existencia de barrios ricos y pobres en materia de espacios verdes: mientras Palermo cuenta con el 33,1 por ciento del total de esas áreas en la ciudad, Caballito —un barrio con una altísima densidad de población— participa solamente con el 1,2 por ciento. Precisamente, el mapa del ranking de barrios respecto de sus áreas verdes revela que el centro de la ciudad se convirtió en la zona más desfavorecida (ver infografía).

En la investigación se estableció la diferenciación de espacios verdes de uso diario, que principalmente constituyen las plazas y son utilizadas en forma cotidiana; los de uso en días de descanso (básicamente los parques); y los de uso ocasional, generalmente alejados de las zonas urbanas, como por ejemplo los bosques de Ezeiza. “Aquí el déficit es importante en cuanto a las plazas, ya que hay solamente un escaso 0,62 metro cuadrado por habitante, cuando el standard internacional es de 3,5”, observó la investigadora.

“Esto significa —explicó— que no sólo hay pocas zonas verdes en la ciudad, sino que además están mal distri-



Cada porteño dispone de menos de dos metros cuadrados de espacios verdes públicos, entre 15 y 20 menos que un habitante de Viena, Filadelfia o Bruselas. La OMS recomienda un mínimo de 15. La mitad de las áreas se concentra en Palermo y Villa Soldati. Cuanto más pobre es el barrio hay menos “pulmones” y están más deteriorados. Sin embargo, existen unas 241 hectáreas en Buenos Aires que podrían ganarse para futuros parques y plazas. Esta semana se inaugura el Indoamericano, la nueva oferta de pasto, árboles y aire puro.

buidas, porque lo que más puede usar la gente son las plazas, siempre que no estén a más de cuatro cuadras. A los grandes parques, a los que no se puede llegar caminando, uno va solamente los fines de semana.” Y los parques constituyen casi las tres cuartas partes del total de áreas verdes porteñas.

Las pocas plazas bien cuidadas también están definidas por las zonas a las que pertenecen. “En los barrios más pobres, donde la gente no tiene posibilidades de acceder a lugares privados, el descuido de las áreas verdes es mucho más importante”, destacó la urbanista e investigadora del Conicet

Susana Finquelievich. De hecho, desde que en 1989 se implementó el sistema de padrinazgos —canjes de publicidad por cuidado— ninguna empresa se hizo cargo de las plazas de la zona sur de la ciudad.

### Mi reino por un árbol

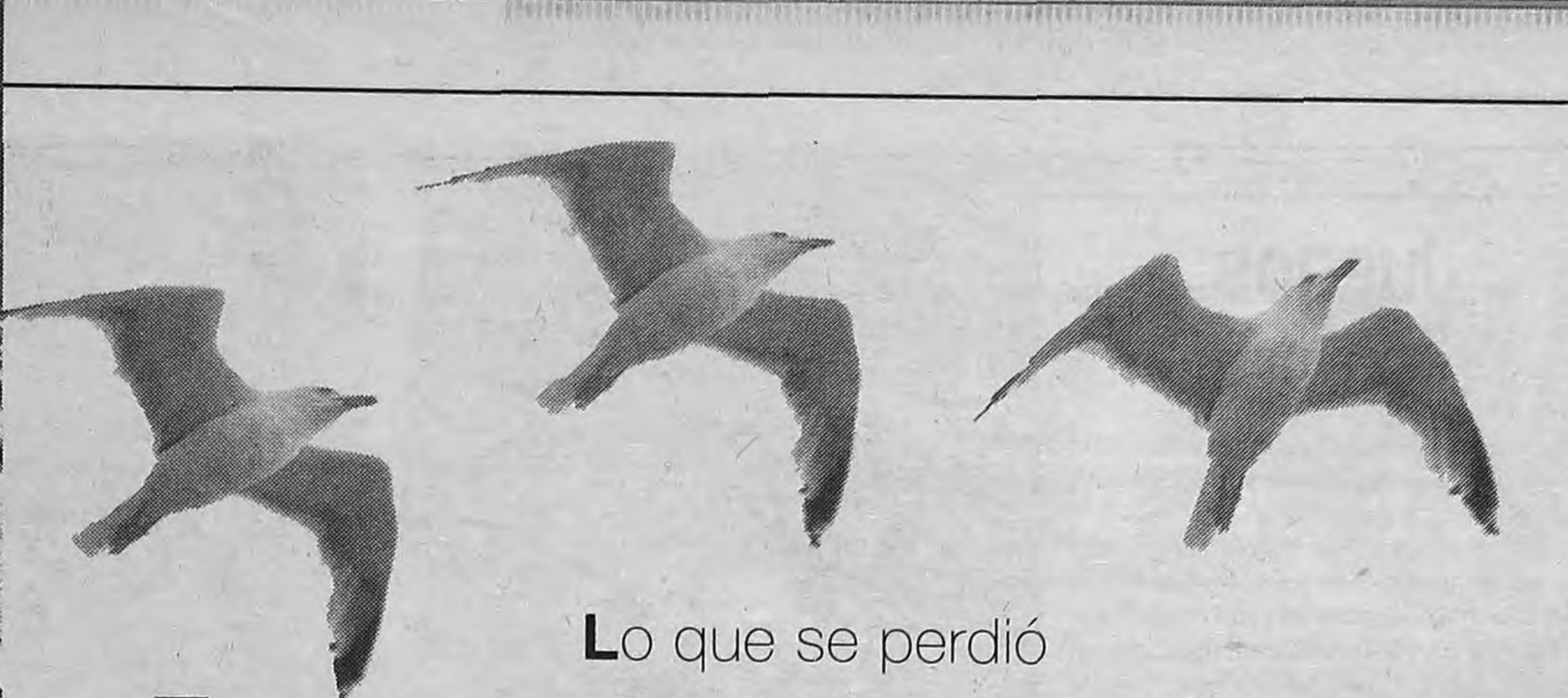
Con el detalle de la situación ambiental de la ciudad, Martha Marengo, la directora de la carrera de Diseño del Paisaje, reclamó que “hoy mismo deben tomarse las previsiones necesarias para evitar que la ciudad se quede sin lugares para construir pla-

zas, cosa que ocurrirá si continúa el actual camino de desarrollo y densificación”. Como alternativa, la especialista propuso la planificación del arbolado público. “En las veredas, los árboles que se secan no se reponen y cuando se hacen obras de arquitectura no se exige dejar el hueco para plantar árboles”, señaló Marengo a la agencia Télam.

Por su parte, el urbanista José Bagicallupo advirtió que “si se comparan los espacios verdes porteños con los de las grandes ciudades del mundo se puede decir que en realidad no tenemos nada. Y lo poco que hay se en-







Lo que se perdió

## Terrenos barridos del mapa

El Parque Tres de Febrero, el más grande de la ciudad, es el ejemplo más acabado sobre la progresiva pérdida de espacios verdes de uso público en la ciudad. Inaugurado en 1875, el parque llegó a completar una superficie de 688 hectáreas. Actualmente, sólo quedan 113 hectáreas parquizadas de uso libre e irrestricto, según un estudio de la Asociación Amigos del Lago de Palermo. El resto de las áreas verdes porteñas sufrieron un deterioro similar, potenciado por un aumento de la población que no fue acompañado por la creación de nuevos parques y plazas.

• En la primera etapa de la urbanización de Buenos Aires —señala el informe de la UBA— las plazas se caracterizaron por ser espacios remanentes al crecimiento urbano, destinadas al uso de paseo, movimiento de carretas, mercado de frutas y vaciado de desperdicios.

• Entre las plazas más antiguas figuran las de Mayo, de la Concepción y de Monserrat.

• A fines de siglo esta situación pareció subsanarse con una revalorización del espacio verde público. Con la inauguración del Parque Tres de

Ciudad	Cantidad de habitantes	Sup. de Parque público en m² p/hab.	Total de esp. verdes en m² p/hab.
VIENA	1.800.000	17,20	19,81
FILADELFIA	2.071.000	13,40	15,00
VARSOVIA	1.200.000	3,00	18,00
BRUSELAS	1.010.000	25,00	29,28
BUENOS AIRES	3.000.000	0,50	1,87
AMSTERDAM	800.000	14,50	27,5
ROTTERDAM	700.000	12,00	28,3
LA HAYA	650.000	18,50	27,7
ZURICH	500.000	3,00	10,3
GRAN BS. AS. (18 ciudades)	8.000.000	1,00	1,00
CURITIBA (BRASIL)	1.700.000	?	52,00

Fuente: Revista Vivienda n° 347. M.C.B.A.

Febrero se pasó de 35 a 280 hectáreas verdes.

• En 1881, Carlos Thays, a cargo de la Dirección de Parques y Paseos dio un nuevo impulso y logró una proporción de 14 metros verdes por habitante.

• La primera década del siglo fue auspiciosa para los barrios más populares. En 1910 fue inaugurado el Parque Rivadavia. Luego vendrían el Parque del Sur (actual Parque Patricios), el Jardín Japonés, el Colón, el Parque del Centenario y el de Polvorrín (hoy Chacabuco).

• En 1915 ya había 91 paseos verdes y públicos. En ese año se ensanchó considerablemente el Tres de Febrero.

• Hasta allí, el crecimiento de la población fue acompañado por la creación de lugares verdes. Pero en las décadas posterior, el desmesurado crecimiento demográfico implicó una progresiva caída de la proporción habitante-áreas verdes.

• De acuerdo al estudio publicado por el presidente de la Asociación

Amigos del Lago Palermo, Osvaldo Guerrica Echevarría, en su libro *Palermo, Amigos del Lago y después*, sólo en los últimos años se produjeron los siguientes avances sobre los espacios verdes:

• Se privatizó la costa del Río de la Plata. La ciudad perdió el derecho de ver el horizonte.

• En 1988 se construyeron en las plazas porteñas sucursales bancarias y locales para jubilados.

• Actualmente se están talando más de 4000 árboles y eliminando más de cien hectáreas parquizadas para ensanchar el Acceso Norte y la avenida General Paz.

• El Ministerio de Economía entregó en concesión las Dársenas de Puerto Nuevo para convertir áreas verdes en playas de estacionamiento de contenedores.

• Economía pretende liquidar, vía FEMESA, 97 hectáreas de terrenos ferroviarios en la zona de Retiro, de las cuales sólo quedarían 46,5 destinadas a espacios verdes de acceso público irrestricto.

acios verdes del mundo

# VERDE

cuentra destrozado".

El panorama se vuelve más sombrío cuando se cruzan el deterioro y la escasez de los ámbitos verdes con el creciente individualismo. "Casi por definición, un barrio sin espacios verdes no tiene identidad. Pero para colmo, en la actualidad ya casi no existe un uso colectivo de esas áreas. Sólo hay una apropiación individual", explicó Finkelievich.

Precisamente, en la investigación de la UBA se reconoce la función social de esos ámbitos como "soporte activo de las actividades para el tiempo libre". Aunque las plazas y los parques en una ciudad también funcionan como "neutralizantes de los efectos negativos de la urbanización, ya que regulan el microclima urbano, amortiguan la contaminación del ruido y, en última instancia, su existencia tiene que ver con la salud psicológica de la población".

Pese al diagnóstico, no todo está perdido en Buenos Aires. Un estudio elaborado por la Sociedad Central de Arquitectos reveló que "existe una dotación importante de espacios verdes potenciales, de unas 241 hectáreas, que elevaría la proporción actual de lugares de uso de fin de semana a 1,9 metros cuadrados por habitante, lo que implicaría cubrir en un 76 por ciento el requerimiento mínimo". El Parque Indoamericano, que será inaugurado la semana próxima, aspira a cubrir una parte de ese déficit.

## Una ciudad sin pulmones

(Por A. O.) "Además de constituir los pulmones de una ciudad, los espacios verdes cumplen una función social vital. En ellos se puede hacer todo lo que no puede hacerse en la casa: hacer gimnasia, asistir a ferias, actos o conciertos y reunirse con los vecinos. No por nada después de la dictadura hubo tanto auge en la utilización de los parques y las plazas", explica la urbanista Susana Finkelievich.

—¿Cuál es exactamente la función social de los espacios verdes?

—Los espacios verdes son un lugar de organización de la vida comunitaria. Los vecinos se organizan allí y lo utilizan, por ejemplo, para ponerse de acuerdo respecto de sus reivindicaciones.

—¿Qué implica entonces una ciudad con tan pocos espacios verdes? ¿O un barrio casi sin plazas?

—Un barrio sin esos lugares es un barrio sin respiro, que no tiene sombra. Pero tampoco tiene un lugar de reunión, una zona comunitaria. La carencia de espacios verdes afecta la identidad barrial, además de, por supuesto, su calidad de vida.

—¿Por qué el uso de los parques y las plazas después de la dictadura fue un auge que cayó notoriamente en los últimos años?

—En aquel momento había un gran uso público y colectivo. Había recitales, básicamente promovidos por la Municipalidad. Pero luego se cortó con el argumento de impulsar una cultura más popular, que tampoco se realizó. Ya no hay presupuesto para las actividades colectivas.

—¿Es sólo una responsabilidad de las autoridades?

—Si hay una oferta, la gente va. Al no promoverse actividades para compartir, obviamente el uso colectivo no existe. A los gobernantes no les interesa que la gente tenga emociones masivas ni se asocie colectivamente. Pero también es cierto que existe una tendencia social al individualismo. Actualmente sólo hay una apropiación individual.

—Es decir que a la gente, en un parque, no le preocupa lo que hace el vecino circunstancial.

—Claro. Esto tiene que ver con la creciente destrucción de las redes de solidaridad social. Entonces cada uno va por su cuenta. Y si no, termina por ir a un shopping.

## MEMORIA ACTIVA

**EL ATENTADO A LA AMIA  
Y LA IMPUNIDAD EN LA ARGENTINA  
CONCENTRACION FRENTE  
A LOS TRIBUNALES**  
(Talcahuano entre Lavalle y Tucumán)

NOVIEMBRE  
**27**  
LUNES  
9.30 hs

### ORADORES INVITADOS

• **ONOFRE LOVERO**

(actor)

• **DR. ANGEL SCHINDEL**

(Presidente de la Comunidad Emanu El)

• **ANA MARIA MUCHNIK**

(Periodista de radio y TV)

• **DR. PEDRO RESELS**

(Integrante de la comisión reorganizadora del Movimiento Judío por los Derechos Humanos)

• **Un representante de FAMILIARES Y AMIGOS DE LAS VICTIMAS DE LA MASACRE EN LA AMIA**

No se suspende por lluvia



## Juegos distintos

"En 1992 se hizo la primera olimpiada para personas con discapacidad mental, que volverá a hacerse en el '96 —dice Liliana Grabin, que fue secretaria técnica panamericana en esos juegos—. En el trabajo con estos deportistas lo que más tomamos en cuenta es respetar su deseo, su capacidad para tomar decisiones. Fue así hasta el punto de que, llegados los Juegos, quien no quisiera presentarse a la competencia tenía esa libertad. Para estos deportistas las consignas tienen que ser claras, concisas y concretas, para que puedan entenderlas y, entonces, elegir. Apuntamos a su resocialización, a mejorar su calidad de vida, no fuimos a ganar medallas. Sin embargo trajimos 6 medallas, record para la Argentina. El que más ganó fue el nadador Daniel Huber: su entrenador había solicitado doble turno de entrenamiento para él, pero no lo aceptamos así para que él gozara de tantas salidas sociales como el resto de la delegación."



La cubana Vidaurreta a la izquierda, Grabin a la derecha.

"Las lesiones justifican el retiro cuando no se toma la decisión."

## Deporte para todos

"En Cuba se trata de incorporar a toda la población a la posibilidad de hacer deportes, para mejorar su calidad de vida —dice Luisa Vidaurreta Lima—. Por ejemplo, organizamos círculos de abuelos, que hacen actividad física en conjunto todos los días, para sentirse más ágiles y disminuir el uso de medicamentos, y sacar al anciano de la soledad. En general hacen gimnasia, pero hay ancianos que practican carreras de larga distancia. En los maratones hay distintas categorías de nivel popular y según las edades, desde niños a ancianos, con premios para cada sector."

(Por Pedro Lipcovich) Para constatar que algunos deportistas se lesionan una y otra vez porque, sin saberlo, están de duelo o quieren retirarse, hay que ser psicólogo; también hay que serlo para atender los conflictos y angustias de un equipo nacional de baloncesto en el trayecto que lo llevó a ubicarse entre los primeros del mundo. Dos de las principales especialistas mundiales en psicología del deporte dialogaron con **Página/12**: Luisa Vidaurreta Lima, cubana, psicóloga del deporte en el Instituto Nacional del Deporte, Educación Física y Recreación de Cuba, que visita la Argentina, y la argentina Liliana Grabin, quien preside la Fundación Argentina de Psicología Aplicada al Deporte. Explicaron por qué en deporte el éxito no es ganar, ni el fracaso es perder; revelaron qué es la *adicción al deporte*; mostraron por qué el deporte es esencial para los ancianos, y también cómo hacer frente a las exigencias desmedidas de los padres sobre sus hijos deportistas. Y en el trasluz de sus palabras se vislumbra, agudamente, la diversidad y la comunidad de dos sociedades.

—¿Cómo es el trabajo de un psicólogo del deporte?

**Luisa Vidaurreta Lima:** Cuando, hace 21 años, empecé a trabajar como psicóloga del deporte en el equipo nacional de baloncesto femenino de Cuba, los entrenadores me preguntaban: "¿Será que son brutos, estas jugadoras? Son capaces, tienen ganas, quieren jugar, no son amarillas (término que en Cuba designa al que se acobarda, al que arruga). Entonces, ¿por qué no les sale la jugada que hemos preparado? ¿Será que no entienden, que no son inteligentes?". Por supuesto, yo hubiera pedido aplicarles tests de inteligencia a las jugadoras, pero la pregunta de los entrenadores implicaba algo más, en el contexto de ese equipo que venía de perder por un punto la clasificación para los Juegos Olímpicos. En una perspectiva clínica, yo hubiera establecido un consultorio para atender los problemas psicológicos de las jugadoras, pero no era el caso: trabajé en el lugar de entrenamiento; hubo que adaptar evaluaciones psicológicas, estudiar el grado de ansiedad de las jugadoras, su dependencia del grupo, sus intereses y motivaciones, no sólo los procesos intelectuales o las maneras de resolver problemas. Y tuve que aprender la táctica del baloncesto porque, si no, no podía manejar el mismo código.

—¿Usted había sido llamada por los entrenadores?

**L.V.L.:** No exactamente, y esto es importante. Los psicólogos llegamos al deporte por iniciativa del INDER

Luisa Vidaurreta Lima y Liliana Grabin

# "EL PSICOLOGO EXPLORA Y BUSCA PARA EL ENTRENADOR"

Luisa Vidaurreta Lima es una psicóloga cubana del deporte que pasó por Buenos Aires para participar de varios seminarios. Liliana Grabin preside la Fundación Argentina de Psicología Aplicada al Deporte. **Página/12** conversó con ellas para encontrarles la otra cara al éxito, las exigencias de la alta competencia y el conflictivo momento del retiro. Detrás de un gol errado o de una simple lesión hay todo un mundo. Ahí, empiezan a jugar ellas.

(Instituto Nacional del Deporte, Educación Física y Recreación), que en 1976 se plasmó en la creación de un Departamento de Psicología: se trata de un apoyo institucional a los deportes. Y partimos de entender las necesidades de los técnicos y entrenadores, no porque el psicólogo tenga que hacer lo que dice el entrenador sino para escucharlo y ver hasta qué punto su planteo puede ser abordado por alguno de los enfoques de la psicología. Nuestra tarea se orienta a resolver problemas concretos de la práctica deportiva.

**Liliana Grabin:** En nuestra modalidad de trabajo es importante escuchar de dónde proviene la demanda, quién pide la consulta: puede ser el dirigente, el entrenador, los jugadores. En las Olimpiadas de Los Angeles, en 1984, hicimos un trabajo psicológico con uno de los equipos de artes marciales, que tenía dificultades de integración; trabajamos con los deportistas y el entrenador, con todas las personas involucradas.

—¿Qué ejemplos hay de problemas psicológicos específicos en el deporte?

**L.G.:** Estamos trabajando con deportistas que sufren lesiones a re-

petición: en el 99 por ciento de los casos la repetición de lesiones se ubica como un síntoma psicopatológico, vinculado con duelos o grandes depresiones. En algunos casos, la repetición de lesiones expresaba una búsqueda del retiro; como no podían asumirlo psicológicamente lo demostraban a través de lesiones. Y esto resultó más frecuente en mujeres. En las chicas deportistas, el casamiento o el deseo de tener un hijo a veces resulta en lesiones deportivas repetidas, como para justificar el hecho de retirarse.

**L.V.L.:** También en Cuba se plantea la particular dificultad de la mujer con el retiro. Las mujeres son muy presionadas por lo que han tenido que dejar en el camino en aras del alto rendimiento deportivo.

—¿Cuál es la problemática del alto rendimiento en deporte?

**L.G.:** Destacamos la diferencia entre ganar-perder y éxito-fracaso: se puede perder una competencia pero haber tenido éxito en superar rendimientos propios, o se puede ganar pero fracasar en el propio desempeño. En el caso de nuestros equipos olímpicos, nuestro criterio es que, si en la competencia internacional sostienen las mismas marcas que consiguieron en el país, han tenido éxito aunque no traigan medallas.

—Particularmente con niños que practican deporte, se plantea a veces desde los padres la exigencia de rendimiento.

**L.G.:** Un chico no debe entrar en alta competencia antes de la pubertad: hacerlo competir antes es una barbaridad desde el punto de vista psíquico y físico. El chico puede ser muy talentoso para un deporte pero tal vez no sea esa la meta que desee para su vida. Y la estadística mundial indica que el 80 por ciento de los abandonos deportivos se produce en la adolescencia. A los chicos hay que presentarles diversos deportes, para evitar una saturación psicológica prematura, y recién a partir de la pubertad, cuando ya tienen posibilidad de elegir, pueden especializarse en un deporte, si así lo

quieren. A los padres se les ofrece canalizar sus deseos y posibilidades deportivas, no a través de los hijos sino mediante sus propias actividades, haciendo deporte o en la organización.

**L.V.L.:** En Cuba se trabaja también con los padres para educar o condicionar las expectativas contraproducentes con la formación del niño.

—¿Cuáles pueden ser las motivaciones propias del deportista?

**L.G.:** Muy variadas. Desde el que procura elevar su status social o ganar dinero hasta el que tiene motivaciones sociales o políticas, para sostener a su país en el mundo. Y, a veces, el deporte es una seudoelección, como es el caso de la *adicción al deporte*: alguien puede parecer el mejor deportista, el que más se entrena, el que se retira último de los entrenamientos, y sin embargo su motivación no ser en realidad la práctica del deporte sino una forma de adicción en una personalidad compulsiva: el deporte es en estas personas una seudoelección, que desplaza problemas que no tienen que ver con ella.

**L.V.L.:** Por eso es necesario conocer de verdad al individuo, no sólo en sus manifestaciones externas. Eso permite saber cómo trabajar con ese individuo, que, tal como es, puede ser muy necesario al equipo; puede ser necesario a la dinámica de trabajo de un grupo determinado, y nuestro trabajo contribuye a que el entrenador lo utilice en lo que de ese individuo necesita. El psicólogo, primero, explora, después informa, está por detrás del telón de un manejo en cuya base hubo un enfoque psicológico.

—¿Qué diferencias se destacan entre los deportes de equipo y los individuales?

**L.V.L.:** Nuestra línea de trabajo es en principio la misma. En el deporte individual tenemos que conocer al sujeto del mismo modo que en el deporte de conjunto, pero en éste nos interesa la integración con otros en razón del objetivo de grupo. La responsabilidad en la competencia cambia, ya que en la competencia grupal se responsabiliza todo el grupo.

**L.G.:** A veces la gente pregunta si es "más sano" el deporte grupal que el individual: simplemente, a algunos les agrada más el deporte individual y a otros el grupal, y eso merece ser respetado. Por otra parte, en el deporte individual también hay entrenador, preparador físico, compañeros: la psicología del deporte individual existe sólo en el momento de la competencia porque en todo otro momento la situación es de grupo, es social, como siempre lo es en la vida.

## "Deben seguir estudiando"

"El centro de la vida de los deportistas cubanos de alto rendimiento es la práctica del deporte —dice Luisa Vidaurreta Lima—. Pero deben cumplir el requisito obligatorio de estudiar. No se les deja que sólo hagan deporte, y el entrenador debe tener en cuenta que cumpla sus obligaciones de estudio. La mayoría de los deportistas se inclinan por la licenciatura en cultura física, que además les da facilidades para los entrenamientos necesarios en el alto rendimiento."

"En cuanto a los deportistas profesionales, tal vez sería preferible un psicólogo laboral que uno del deporte —dice Liliana Grabin—. Porque el profesional tiene que rendir, para eso se le paga; no puede tener un día triste o irle mal, porque se le paga para que haga goles los domingos. Nosotros coincidimos con la importancia de que el deportista estudie, y en el club donde trabajo, Deportivo Español, nos proponemos que ningún jugador de las divisiones inferiores abandone la escuela secundaria, lo cual servirá también para prevenir lesiones, porque los que no se dedican sólo al deporte fácilmente quedan libres de la obsesividad de ganar que termina causándolas. Proyectamos incluso hablar con las autoridades de las escuelas donde estos chicos estudian para que consideren la situación de estos chicos que a veces tienen que viajar o concentrarse."



## Mujeres empresarias

# MENTES QUE BRILLAN

(Por Mariana Carbajal) Por primera vez en la Argentina, una cuidadosa y profunda investigación —realizada por la revista *Mujeres & Compañía*— detectó a las diez empresarias más importantes del país. Ellas, que facturaron el año pasado entre 1.300.000 y más de 30.000.000 de dólares son, por orden alfabético, Ruth Benzacar, Doris Capurro, Marita Carballo, Rosita Drescher, Amalia de Fortabat, Marta Harff, Diana Mondino, Ernestina de Noble, Juana de Prado y Morita Zorraquín.

Benzacar es presidenta de Galería de Arte Ruth Benzacar; Capurro de la agencia de publicidad Capurro y Asociados; Carballo dirige el Instituto Gallup-Argentina; Drescher es vicepresidenta de la firma de lencería Caro Cuore; Fortabat encabeza la cementera Loma Negra, entre otros negocios; Harff es propietaria de la firma de jabones que lleva su nombre; Mondino (35 años, la más joven de las diez) es vicepresidenta de Risk Annalysis S.A.; calificadora de riesgo bursátil; Noble, titular del Grupo Clarín; Prado, gerenta comercial de Jugos del Sur, y Zorraquín, presidenta del cementerio Jardín de Paz y de la firma agroindustrial Espro.

Los resultados de este estudio, cuya síntesis adelanta hoy **Página/12**, serán publicados en el próximo número de *Mujeres & Compañía* que aparece este jueves. "Inicialmente quisimos rankearlas, ordenarlas jerárquicamente de 1 a 10 pero el jurado que finalmente las eligió estimó que como trabajan en rubros muy dispares y tienen volúmenes de negocios tan diferentes, y como estamos calificando a empresarias y no a empresas, no es posible decir quién es mejor que otra", explica María Eugenia Estenssoro, directora de *M&C*. La selección se realizó entre las mujeres que dirigen una empresa. Se buscó a las que tienen realmente poder de decisión y conducen las compañías. "Pensamos que la mayoría estaría en el sector de servicios, pero nos equivocamos: la mitad está en la industria", aclara Estenssoro, en la redacción de la revista que lanzó al mercado en junio, de la mano de Norma Morandini y Viviana Schulzinger, directora comercial de *M&C*.

"De las diez empresarias top, cinco fundaron solas sus empresas (Benzacar, Carballo, Harff, Mondino y Zorraquín); tres las crearon juntamente con sus maridos (Capurro, Drescher y Prado) y dos las heredaron de sus esposos pero las hicieron crecer en forma impresionante (For-

tabat y Noble)", señala Estenssoro. La mayoría de ellas (seis) no fue a la universidad. "Es el caso de Prado, Drescher, Zorraquín, Benzacar, Noble y Fortabat. Mondino, en cambio, estudió economía; Harff es contadora; y Carballo y Capurro son sociólogas", indica Morandini, vicedirectora de *M&C*. "Para quienes creen que el amor y los negocios no prosperan juntos, les informamos que todas las elegidas dieron el sí ante el altar y la mitad sigue felizmente casada. Otras tres enviudaron de maridos a quienes amaban profundamente y sólo dos están divorciadas", revela Estenssoro. Menos Harff, que hoy a los 47 años está embarazada por primera vez, todas las demás tienen más de un hijo.

La selección

¿Cómo fueron elegidas? La tarea no fue sencilla. "No las elegimos a dedo", aclara Morandini. Con la fiscalización de la auditora Arthur Andersen, enviaron 300 cartas a empresarios, empresarias, asociaciones profesionales, líderes de opinión y periodistas y realizaron cerca de 2000 seguimientos telefónicos. Finalmente llegaron a ubicar a 111 mujeres dueñas y conductoras de compañías, de las cuales seleccio-



**Amalia Lacroze de Fortabat. Viuda, rica, estanciera y algo más.**

naron en un primer momento a 35. La trayectoria de estas 35 fue analizada por el jurado, integrado por Javier González Fraga, vicepresidente de la Bolsa de Comercio y ex presidente del Banco Central; Jorge Fortaleza, presidente de Booz Allen & Hamilton; Mary Teehan, directora de marketing de Whirlpool; Marita Crespo, gerenta de desarrollo de negocios de YPF y miembro del Foro Argentino de Mujeres Ejecutivas; y Marcelo Mindlin, vicepresidente de IRSA. "A esas 35 mujeres —precisó Estenssoro— se les realizaron entrevistas en profundidad y teniendo en cuenta los resultados económicos de sus empresas, su innovación y creatividad, sus políticas para lograr la satisfacción de los clientes y de su personal, sus acciones solidarias con la comunidad y el medio ambiente, y los premios que por su trabajo hubieran recibido, el jurado eligió las diez mejores." La idea de *M&C* es ampliar la investigación —en este caso no consiguieron demasiada información del interior del país— a fin de confeccionar el primer "Quién es Quién" de las empresarias argentinas. Aunque en esta oportunidad no elaboraron un ranking, sí seleccionaron a la mejor de las mejores, a la que le entregarán un premio el próximo 11 de diciembre el Caesar's Park.

## En buenas manos

*Mujeres & Compañía* salió a la venta en junio y en pocos meses se impuso entre las mujeres que conjugan su trabajo con su vida afectiva y familiar, que ocupan puestos jerárquicos, que estudian, que les preocupa más su carrera profesional que su estética, que prefieren pensar antes que hacer dietas. "Cuando apareció la revista tuvimos mucha repercusión entre nuestras colegas. Sin embargo, sin haberla leído nos preguntaban ¿es feminista?. 'No queremos que la juzguen a priori, júzguenla después', les dijimos. *M&C* es una revista de mujeres pero para que la lean también los hombres", dice Norma Morandini. "Queremos mostrar a la mujer que hace cosas, que es libre y decide su vida. No creemos que el obstáculo a nuestra felicidad es el hombre, sino que el hombre y la mujer van hacia una relación más democrática, ya sea en la pareja como en el trabajo. Nuestros modelos no son artificiales sino de la vida real; mujeres que existen, que no se ponen ropas artificiales y se maquillan para las fotos", define María Eugenia Estenssoro.



**Ruth Benzacar en su galería de arte.**

## Las 10 ganadoras

Empresaria	Empresa	Sector	Cargo	Facturación 1994
Benzacar, Ruth	Galería Ruth Benzacar	Arte	Presidenta	1.300.000
Capurro, Doris de	Capurro y Asociados	Publicidad	Presidenta	30.832.100
Carballo, Marita	Instituto Gallup de la Argentina	Encuestas	Presidenta	2.068.000
Drescher, Rosita de	Demibell-Caro Cuore	Lencería	Vicepresidenta	20.000.000
Fortabat, Amalia de	Loma Negra	Cemento, ferrocarriles, comunicaciones	Presidenta	
Harff, Marta	Marta Harff	Cosmética	Presidenta	3.300.000
Mondino, Diana	Risk Annalysis S.A.	Servicios Financieros	Vicepresidenta	1.450.000
Noble, Ernestina de	Clarín	Información y telecomunicación	Presidenta	
Prado, Juana de	Jugos del Sur	Agro-industria	Gerenta Comercial	24.000.000
Zorraquín, Adela de	Jardín de Paz y Espro	Servicios y Agroindustria	Presidenta	13.000.000



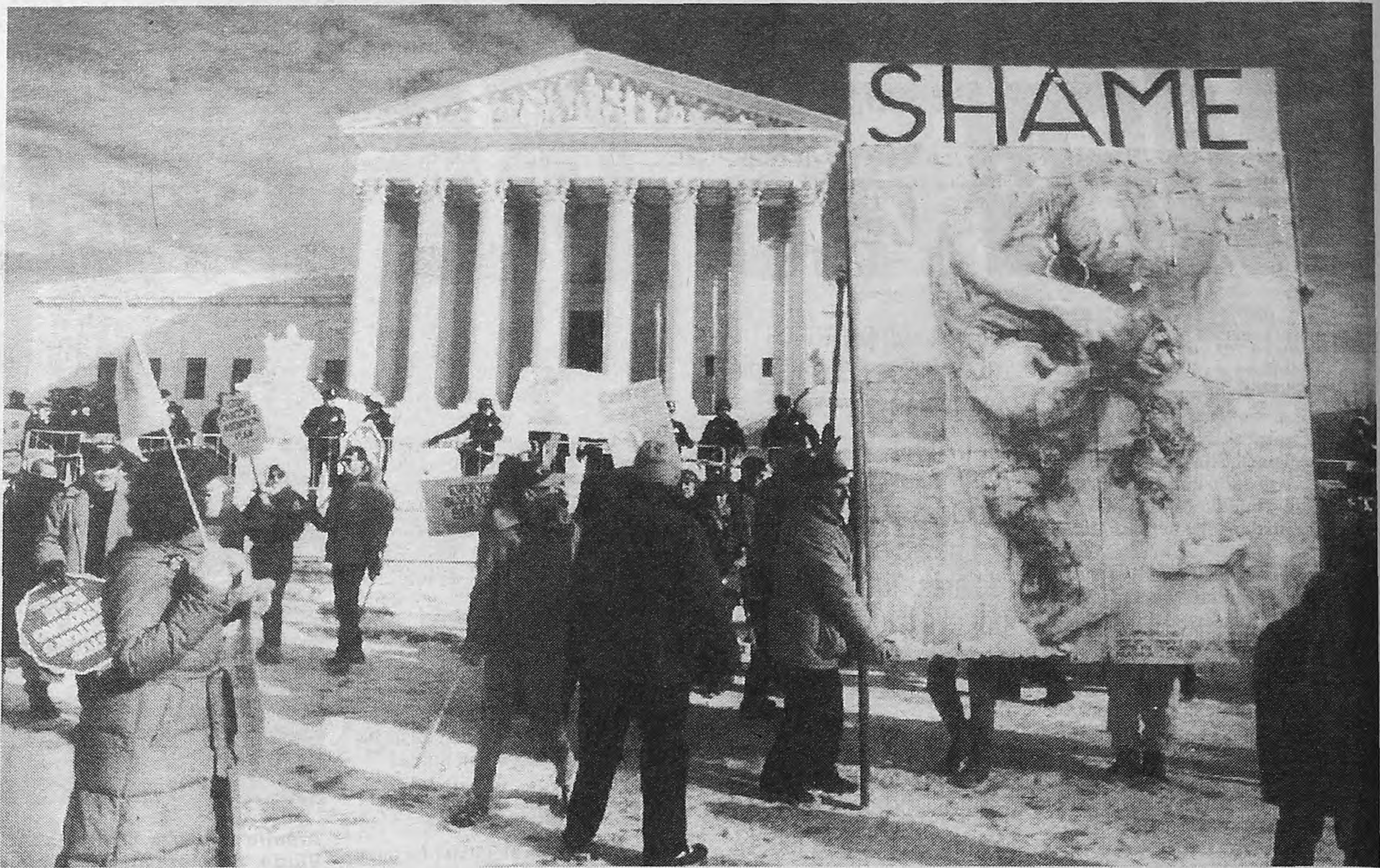
**Marta Harff creó un imperio de cosméticos. Se separó a los 39, tuvo cáncer y lo superó. Volvió a casarse y está embarazada.**



Antiabortistas con la imagen de un feto ante la Suprema Corte.

¿Preparando el camino para una "Revolución Ultraconservadora"?

En el Partido Republicano de Estados Unidos se da una situación paradójica: la derecha cristiana militante y antiabortista prácticamente ha copado el aparato con sus hombres o ha logrado que candidatos que no son los suyos viren su discurso a la extrema reacción, pero al mismo tiempo las consignas de este grupo pequeño pero fervoroso de activistas corren el riesgo de alienar a la opinión pública.



La derecha cristiana norteamericana vela

# ELECCION AL REINO

## "Premilenio y posmilenio"

(Por M. F. C.) En un extenso artículo publicado por *The Atlantic Monthly*, el teólogo liberal Harvey Cox analiza la Coalición Cristiana a partir de una visita a la universidad Regent en Virginia, fundada por el pastor Pat Robertson, quien fuera candidato presidencial en la última campaña. Cox explica que entre los cristianos conservadores hay dos tendencias teológicas, los premilenio y los posmilenio. Mientras que los premilenio están convencidos de que el mundo se degenerará más y más a medida que se acerque la segunda venida del redentor Cristo, los posmilenio opinan que "los persistentes esfuerzos de los fieles pueden ayudar a acelerar la venida del reino de Dios", y por esto "habría algún motivo para hacer lobby en el Congreso o para presentarse en una candidatura".

"Pat Robertson —dice el teólogo Cox— comenzó aparentemente en sus primeros años con una visión premilenio acerca de la inminente aproximación de los días finales que luego pasó a los fundamentalistas. Parece, sin embargo, que desde esa época alteró sus posiciones. Ahora suscribe a una visión escatológica (en el sentido de valores) posmilenio, en la que los cristianos —al menos los que comparten su opinión— son llamados para asumir posiciones de poder donde sea para construir una sociedad más justa y más temerosa de Dios."

**Página/12**  
ENEE.UU.

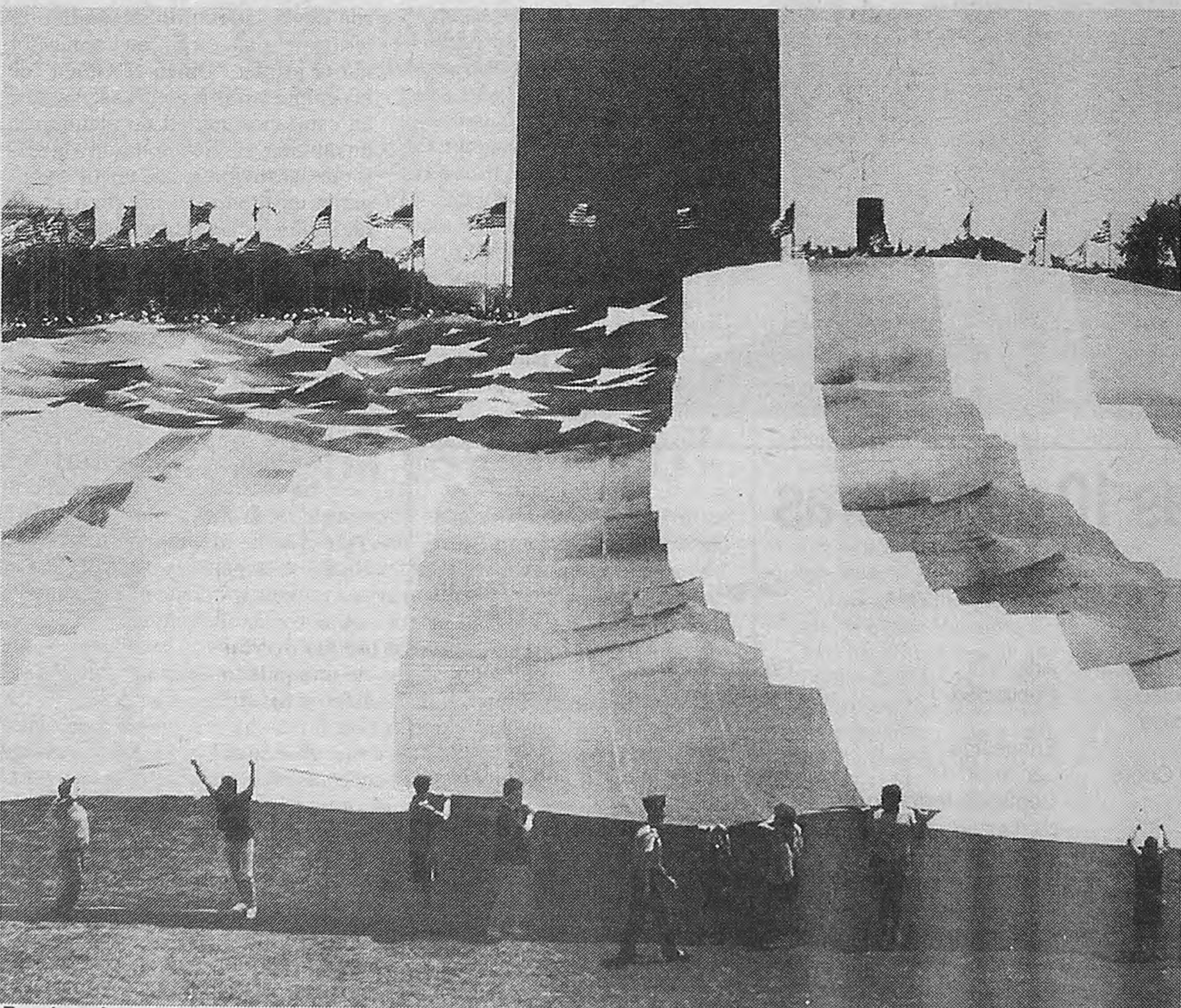
(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) Dios pondrá su voto en las urnas en la elección presidencial de 1996 en Estados Unidos y votará por un candidato con una agenda rica en principios rigurosos y pobre en compasión, que promoverá la incontrolada portación de armas, la anulación del derecho femenino a tener un aborto

y exigirá, como terminante prioridad, que se incluya la oración obligatoria en las escuelas. Abriéndole paso a ese "Dios" casi tribal en su dogmatismo y capacidad punitiva para que elija al correcto presidente, está la Coalición Cristiana, la agrupación de ultraderecha que recientemente realizó en Washington una convención denominada, en forma bastante terrenal, "Camino hacia la victoria". Después de escuchar

diversos discursos adulatorios pronunciados por la plana mayor de los conservadores integrada por Newt Gingrich, Bob Dole, Phil Gramm y Patrick Buchanan, entre otros, el objetivo electoral se hizo transparente como un cielo impoluto: sacar a los demócratas de la Casa Blanca, incrementar aún más la presencia mayoritaria republicana en el Congreso y aprobar una legislación titulada Contrato con la Familia Estadou-

nidense. La pasión fundamentalista de estos celotes, sin embargo, tropieza con la resistencia no sólo de muchos sectores políticos sino de otros grupos religiosos, entre ellos los obispos católicos norteamericanos. No obstante, algunos teólogos liberales, como el prestigioso Harvey Cox de la Divinity School de la Universidad de Harvard, que se encuentra en los antípodas de las posturas de la ultraderecha cristiana, han indicado que los conservadores cristianos no son una unidad monolítica ni desde el punto de vista religioso ni necesariamente desde el político. Esporádicamente, puede uno tropezarse con algún militante cristiano que ha trabajado intensamente por derrotar a Oliver North cuando pretendió ingresar como senador en el Congreso. Pero es indudable que todo miembro de estas creencias —que incluyen los pentecostales, los evangélicos, los fundamentalistas, los "nacidos de nuevo" y los carismáticos— tiene como obsesión sublime lograr el poder político para su causa.

La Coalición ha ido aumentando notablemente su número de activistas. En la convención de Washington se reunieron más de 4000 miembros, cifra que deja atrás a los 3000 cristianos de 1994 y a los 2500 de 1993, presentes en eventos similares. El año pasado, la Coalición contaba con 1000 agrupaciones en todo el país, mientras que este año el número subió a 1700. Una de las tareas favoritas de cada uno de estos "capítulos" es hacer lobby con los legisladores y figuras políticas próximos a su ideología o con los que estiman que pueden hacer buenos matrimonios de convivencia para imponer su agenda. Cada capítulo tiene, además, sus proyectos favoritos en relación con su comunidad. Por ejemplo, un grupo de Louisiana consiguió que no se implemente en su distrito un programa de infor-



Bandera, bandera y más bandera sin la sombra de una sola idea razonable en Washington, en junio pasado.

Los plantavotos de la derecha cristiana ganaron la hegemonía republicana tras el retiro del general Colin Powell.



## El éxtasis cristiano

(Por M. F. C.) El hombre que puede hacer delirar de entusiasmo a la derecha cristiana se llama Patrick Buchanan. Según ellos, el xenófobo, homofóbico, antifeminista y "provida" comentarista televisivo que quiere ser presidente sería el candidato ideal para Dios. Como ningún humano es perfecto, Buchanan es un descendiente de irlandeses católico, algo no demasiado bien visto entre los miembros de la ultraderecha cristiana, pero su retórica casi digna de la Inquisición suena a paraíso en las orejas del grupo político-religioso. Nadie como él puede elevarlos a estados de éxtasis, como lo hizo cuando al comparar a los funcionarios del Departamento de Educación con hippies, dijo que este organismo estaba manejado "por un puñado de humanistas seculares que usan sandalias y collares de cuentas". En esa oportunidad, Buchanan también aprovechó para criticar a sus rivales, los senadores Bob Dole, Richard Lugar y Alan Specter porque habían confirmado a los jueces Ruth Ginsburg y Stephen Breyer para la Suprema Corte, ambos opuestos a prohibir el aborto.

Con la desertión del general Colin Powell y, esta semana, de Alan Specter, el único candidato "liberal" republicano, y con la excepción de Richard Lugar, un candidato amable pero intrascendente, el campo republicano ha quedado vacío de moderados convencidos. Bob Dole tiene tantos deseos de ser presidente que está dispuesto a dejar sus posturas equilibradas y en un intento de emular a Buchanan ha declarado que Hollywood es un lugar bueno sólo para dar malos ejemplos. Pero indudablemente, en materia de retórica sangrienta el que se lleva los laureles es el irlandés católico. Además, han anotado algunos analistas de izquierda, tiene un discurso clasista que por momentos contiene párrafos que parecen pertenecen a Marx redivivo. Con entusiasmo habla en favor de los trabajadores norteamericanos, deplora la depresión de los salarios y acusa a las multinacionales por los males existentes.

Los observadores consideran también que es tiempo de dejar de considerar a Buchanan como un simple excéntrico que se comporta como la espina en el trasero del Partido Republicano. Su encendida verbosidad puede atraer a la clase trabajadora, generalmente conservadora, y puede marcar el estilo de los discursos de los candidatos republicanos.

las armas

# DE DIOS

mación sobre anticonceptivos en las escuelas secundarias.

Desde ya, la Coalición está convencida de que Dios considera que algunos candidatos son decididamente mejores que otros. Con la idea de la Providencia entre ceja y ceja aplauden sin demasiado entusiasmo al moderado Richard Lugar y al desleído Lamar Alexander. Con más fuerza, en cambio, baten palmas por Bob Dole y por Phil Gramm, los dos candidatos con más chances de convertirse en el candidato definitivo para los republicanos, pero desconfían un poco de ellos; especialmente de Bob Dole, quien les parece demasiado neutro y distanciado de su absoluta fijación con el aborto.

Por el contrario, Alan Keyes, candidato negro que fuera embajador durante la administración Reagan, pese a sus pocas posibilidades, pone a la Coalición en estado de éxtasis con su encendida oratoria antiaortista. Pero sin duda es Patrick Buchanan (ver nota) quien encarna con mayor fidelidad el pensamiento de la Coalición Cristiana y, según ellos, de Dios.

Absolutamente crucial es la cuestión del aborto. La retórica antihomosexual —u homofóbica— ha quedado relegada, aunque es difícil imaginar un colorido desfile gay en los ámbitos por donde se desplaza la derecha cristiana. Pero el deseo de remover la legislación que permite el aborto los mantiene en pie de guerra. Su máximo temor es que el ala moderada republicana conquiste la Convención en el mes de agosto del próximo año e intente remover la plataforma "provida" que rige desde el último multitudinario encuentro partidario. Definen la discusión sobre el aborto como "el tema moral central de nuestra época".

En su afán de llegar al poder, sin embargo, la dirigencia de la Coalición Cristiana, encabezada por el joven de cara anfiada Ralph Reed y el pastor Pat Robertson, ha flexibilizado levemente su postura draco-

niana respecto del "tema moral central de nuestra época", haciendo lobby para que se prohíba el aborto sólo en los últimos meses del embarazo. Ciertos sectores dentro de la Coalición han acusado a esta dirigencia de oportunismo y de venderse. Lo cierto es que en la Convención de Washington no fueron estos dos líderes los que dijeron las palabras duras en contra del aborto, sino que dejaron esta tarea en manos de otros miembros.

La cuestión "aborto" no es excluyente. Otras cruzadas morales estremecen el filo de las guadañas de los ultracristianos. Con el visto bueno y la inspiración divina quieren terminar con el Departamento de Educación, que promueve currículum multiétnicos y multiculturales, y no darle más fondos ni al National Endowment for the Arts (que, en su visión, propulsa arte pornográfico) ni a la radio y televisión públicas, excesivamente liberales. Especialmente en los dos últimos puntos cuentan con bastante apoyo por parte de los conservadores republicanos.

El viejo senador Jesse James es un antiguo enemigo del National Endowment, acusándola de ser un nido de degeneración. Los analistas señalan que los republicanos se ven frente a un dilema. Ninguno de los candidatos podrá imponerse sin el respaldo de la derecha cristiana, pero al mismo tiempo si los cristianos imponen su agenda al partido de Bob Dole, la plataforma será lisa y llanamente "plantavotos". De alguna manera, el dilema se presenta como irresoluble. Armados con confianza extraterrenal, la ultraderecha religiosa no se arredra. Si los votos inspirados por Dios no logran instalar el próximo presidente en la Casa Blanca, la virtud cardinal de la esperanza no desaparecerá de su militancia y combatirán por sentar el reino de los cielos en el Congreso en la forma de sus legisladores favoritos.



Adolf Hitler con la hija de Joseph Goebbels.

Margival era el último paraíso en la retaguardia del Führer.

## HITLERLANDIA EN EL BUNKER PARISIENSE DEL FÜHRER

**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(Por Eduardo Febbro, desde París) Hitler había pensado en casi todo. Hasta en hacer construir en Francia, en la región de l'Aisne, al norte

del país, un cuartel general destinado a dirigir las operaciones en el caso de un desembarco aliado. Rodeado de decenas de muros protectores y de cientos de trincheras especiales, el cuartel general de Margival era el último paraíso de la retaguardia del Führer. Un túnel ferroviario de 700 metros cavado a 45 metros de profundidad estaba destinado a proteger el tren especial con el que el dirigente alemán debía llegar al lugar. Hitler nunca lo utilizó, apenas pasó unas horas el 17 de junio de 1944 junto Erwin Rommel y Gerd Von Rundstedt. El Führer había hecho construir unos 30 cuarteles generales en toda Europa pero la mayoría fueron destruidos por las mismas tropas alemanas a la hora de la retirada. Casi todos, menos el bunker de Margival que es hoy en Francia objeto de una polémica en los medios militares y de una feroz disputa entre los promotores de todo tipo.

Construido entre 1942 y 1944 el cuartel general del norte de Francia está en venta desde hace tres años sin que hasta el momento haya aparecido un comprador coherente. La aparición, en el último número del mensual del ejército francés *Armées d'aujourd'hui*, de un artículo firmado por un teniente de reserva ha provocado un serio tumulto en el seno de la comunidad militar, particularmente entre los oficiales de más edad. El artículo no hace la apología del nazismo pero sí se opone a la destrucción del bunker porque lo conside-

ra un "irreemplazable documento de cemento para los historiadores". Pero como el cuartel general de Hitler se ha ido convirtiendo con el tiempo en un oscuro objeto de deseo entre quienes quieren borrarlo del mapa y los "promotores del patrimonio", que quieren restaurarlo y convertir la fortaleza hitleriana y su entorno natural de 250 hectáreas en una "verdadera Hitlerlandia", en la que se mezclarían el aspecto museológico del arte de la guerra y una explotación turística consagrada a los jóvenes, los oficiales más viejos ven en ello un enorme riesgo de recuperación histórica.

Los proyectos existentes tienen un carácter por demás desmedido. Entre los más conocidos figura un plan que, para amortizar los costos de la restauración de Margival, prevé convertir el cuartel general en un centro de prácticas deportivas —triatlón, bicicleta, tiro al arco— y de presentación de espectáculos musicales y teatrales. Esa es en el fondo la teoría que desarrolla el artículo de *Armées d'aujourd'hui*, una teoría a la que se oponen los oficiales de la dirección del patrimonio militar del Ministerio de Defensa. Los militares ven con desconfianza un proyecto al que no sin razón asimilan a un plan "delirante que consiste en crear una suerte de EuroHitlerpark" y detrás del cual se insinúan "claros intentos de reminiscencias históricas".

Margival encierra en sus muros un enorme testimonio de la locura hegemónica de Hitler. Hasta la liberación, miles de obreros de la organización Todt trabajaron en el cuartel general y fue en las entrañas de Margival desde donde, el 26 de agosto de 1944, el mayor general Speidel, jefe de Estado mayor del general Rommel, herido durante un bombardeo aéreo, rehusó transmitirle a Von Choltiz la orden de arrasar París.



## DEBATES: Después de la matanza

## Pax bosniaca

(Por Miguel Angel Bastenier/El País) Una paz verosímil es aquella para la que ha llegado su tiempo. El hecho de que se firme antes o después resulta relativamente irrelevante. Por eso, el espectáculo del Departamento de Estado norteamericano retorciendo brazos, profiriendo gruñidos y poniendo cara de muy pocos amigos en Dayton (Ohio) a los responsables de la carnicería balcánica, no dice gran cosa sobre la eventual consolidación de esa paz.

La firma precede al deseo de paz o corre tras de él. En 1978-79 el primer ministro israelí Menajem Begin y el presidente egipcio Anwar Sadat firmaron una paz, también en medio de grandes fastos teatrales orquestados por el presidente norteamericano Jimmy Carter, que los amenazó (como ahora en Dayton) con detenerlos de por vida si no se daban el "sí".

Entonces no era necesaria tal exhibición, puesto que Sadat necesitaba esa paz para recuperar el Sinaí y desembarazar a Egipto de futuras guerras con Israel, y Begin podía pagar sin gran dificultad el precio de la retirada. El montaje de ópera contemporánea se hizo, en realidad, a beneficio del israelí que diseñó su coreografía de forma tal que no lo obligaran a prometer nada concreto sobre la suerte del pueblo palestino. Eso no lo sabíamos entonces, lo que excusa al presidente Carter y deja incólume su evidente buena fe.

En setiembre de 1993 palestinos e israelíes firmaban una paz que, en cambio, precedía a la posibilidad de la misma. Esa firma expresaba entonces únicamente la necesidad de Yasser Arafat, secundado por una parte de la OLP, de hacer la paz con Israel. Y la necesitaba porque al cabo de tantos años de lucha, y, sobre todo, tras haber expresado su disposición a reconocer al Estado sionista, es decir de haberlo dado casi todo, no podía mostrar casi nada como fruto de tanta, aunque oral, moderación. La derrota de Irak en el Golfo y la pasión personal del líder palestino por ser presidente de algo, jugaron, también, un papel a favor de la firma, pero lo esencial era que Arafat se hallaba políticamente tan debilitado que sólo aquel papel podía devolverle a un "rol" de primer plano. Por eso, no hay aún paz en el Medio Oriente, ya que lo que se firmó fue sólo una apuesta.

En el caso de la guerra de Bosnia la pregunta, por tanto, es ésta: ¿La paz precede o va a la zaga de una auténtica posibilidad de compromiso sobre el terreno?

Todo indica que reina una cierta resignación en dos de las tres partes firmantes: el presidente neoyugoslavo Slobodan Milosevic parece resignado a perder "los territorios serbios" de Croacia a cambio de media Bosnia y de salvar a su país con el fin del embargo económico. El otro "impuesto" que ha de pagar es el de reducir a la impotencia a los líderes serbios bosnios, Karadzic y Mladic, lo que hoy pinta suficientemente factible. El presidente bosnio Alija Izetbegovic sabe también, por su parte, que a lo más que puede aspirar es a una cierta soberanía en el marco de la federación croata-musulmana, ligada además al Estado de Zagreb. Es decir, dos se resignan y uno se regocija.

Sólo, por tanto, al presidente croata Franjo Tudjman le salen redondas las cuentas, puesto que el acuerdo entre Croacia y la federación bosniaca se parece mucho a la Gran Croacia de sus sueños balcánicos. Y todo ello ha sido posible porque Estados Unidos ha tomado el partido de Zagreb, haciendo que sus pupilos musulmanes, que no existirían políticamente sin el apoyo anterior recibido de Washington, fueran quienes pagasen el precio básico del acuerdo.

En definitiva, la pax bosniaca se impondrá si Estados Unidos mantiene la presión sobre las partes, si hay soldados norteamericanos en la zona para hacer la policía de los acuerdos, y si sigue comprando con ayuda económica y militar la aceptación de esa paz de mínimos para dos de ellos y de bastantes máximos para el tercero. Y eso no está nada claro, en la medida en que el Congreso norteamericano, dirigido por dos rivales del presidente Clinton, los republicanos Newt Gingrich y Robert Dole, sigan amenazando con hacer juegos electorales con Bosnia.

Esta firma antecede, pues, a sus posibilidades de cristalizar como paz. Pero esas posibilidades pueden darse, sobre todo, si existen la voluntad y los medios en Washington para sostenerlas.

Para vergüenza de la Unión Europea, Bosnia ha terminado siendo un asunto norteamericano. La paz de Dayton, una paz que no es justa, está por verse si será duradera. Por eso Sarajevo no la festejó. Las imágenes del descorche de botellas de champán difundidas por CNN



fueron tomadas en el hotel Bosnia, donde sólo eran bosnios los camareros. Brindaban periodistas y diplomáticos extranjeros.

## Srebrenica en paz

(Por Javier Valenzuela/El País) Srebrenica está a 200 kilómetros del Mediterráneo. Para vergüenza de la Unión Europea, Bosnia ha terminado siendo un asunto norteamericano. Y, sin embargo, Srebrenica fue escenario el pasado julio de uno de los mayores genocidios cometidos en el Viejo Continente desde la II Guerra Mundial. Emulos de los nazis, los conquistadores serbios de la ciudad reunieron a sus habitantes musulmanes, expulsaron a los ancianos, mujeres y niños, retuvieron a los varones y les hicieron cavar las fosas comunes donde serían enterrados. Entre 6000 y 8000 hombres fueron asesinados. Cabe recordar que Srebrenica era una "zona protegida" por la ONU y que un batallón de cascos azules holandeses debía velar por sus habitantes.

Srebrenica, según el acuerdo de paz aprobado en Dayton, queda en manos de los serbios. A tenor de ese acuerdo, Mladic, el general que dirigió la captura y "limpieza étnica" de Srebrenica, no podrá participar en el futuro político de Bosnia, dada su condición de acusado de crímenes de guerra por el Tribunal de La Haya. Ese es su único castigo. En cuanto a los sobrevivientes de la matanza, podrán volver a la ciudad pero el acuerdo

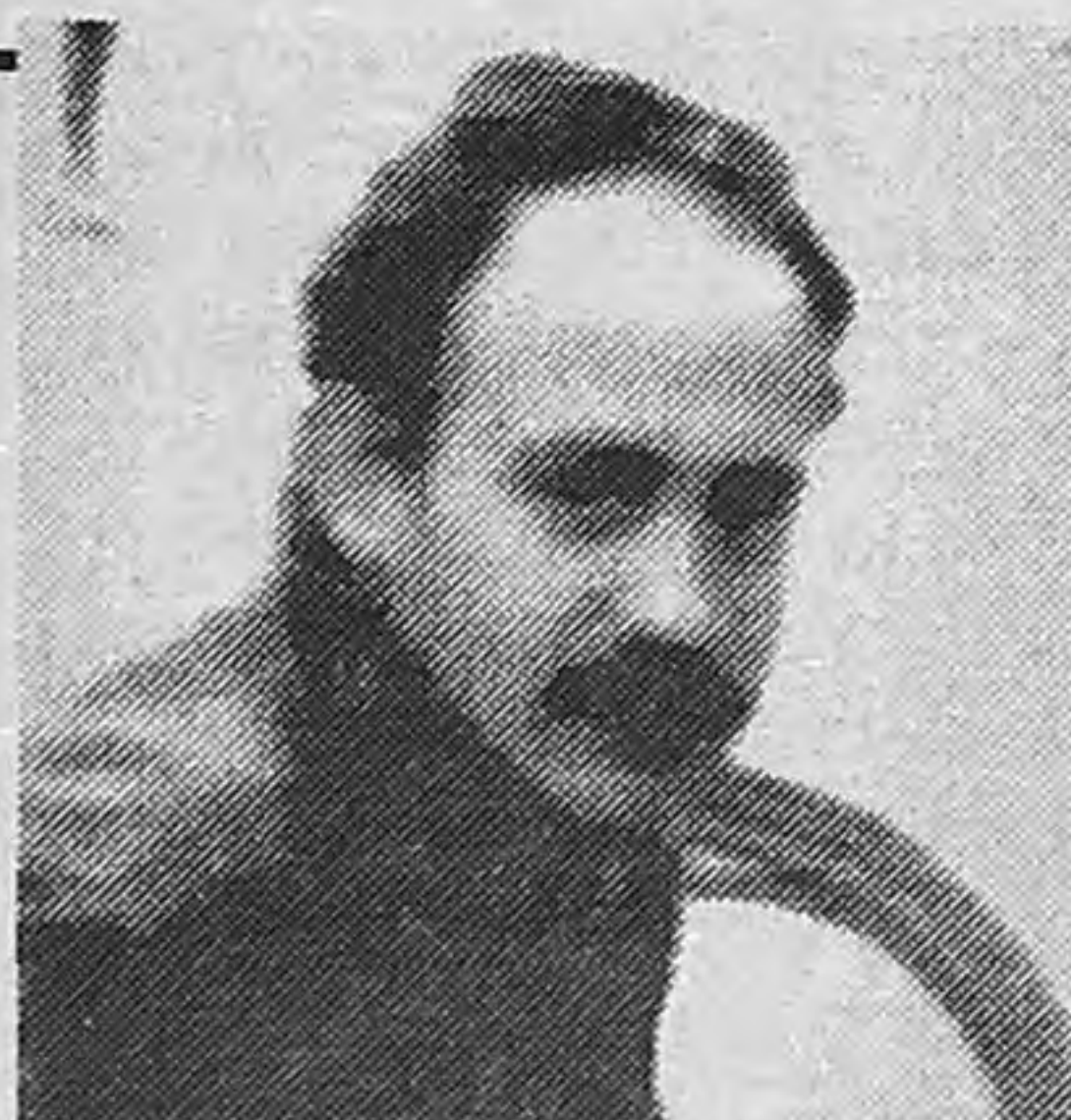
no garantiza cómo y cuándo. Así es la paz de Dayton, una paz que no es justa, y está por verse si será duradera. Por eso, Sarajevo no la festejó. Las imágenes del descorche de botellas de champán difundidas por CNN fueron tomadas en el hotel Bosnia, donde sólo eran bosnios los camareros. Brindaban periodistas y diplomáticos extranjeros.

Esta paz no es justa. Recompensa a los agresores al permitirles mantener la "étnicamente pura" República Serbia que han creado a base de bombardear escuelas, hospitales y mercados, robarles sus hogares a innumerables familias, violar a miles de mujeres y asesinar a sus padres, maridos y hermanos. A los criminales de guerra como Mladic y su compinche Karadzic se les niega un porvenir político, pero pueden guarecerse en su feudo y escapar a la acción de la Justicia. Su mentor, Milosevic, regresa a Belgrado como el "campeón de la paz" y con la suspensión del embargo contra Serbia. (En la sombra, pero ése es otro tema, sonrío el croata Tudjman, el principal vencedor del conflicto.)

No obstante, no hay que negarle a Bill Clinton el mérito de haber alumbrado con fórceps esta tardía y amarga "pax americana". Como europeos, interesa mucho más intentar sacar lecciones de la humillación que Dayton representa para la Unión Europea, y la primera es que los norteamericanos siguen siendo los únicos garantes de la seguridad en el Viejo Continente, y también en el Mediterráneo.

El lunes, en la presentación en Madrid de su novela *El sitio de los sitios*, Juan Goytisolo recordó el testimonio de Sadik Ahmetovic, un estudiante de Medicina que pudo escapar a la matanza de Srebrenica. Decía Ahmetovic: "En todos los lados había cadáveres, fosas comunes, bandadas de buitres". Ahora, y sólo ahora, subrayó Goytisolo, se difunden las fotos de los satélites norteamericanos y el informe del batallón holandés que confirman, con nuevos horrores añadidos, el testimonio de aquel estudiante. Y ahora —añadió el escritor—, sabemos oficialmente lo que siempre supimos: que los gobiernos de Estados Unidos y la Unión Europea estaban al corriente de los crímenes que Mladic cometía en Srebrenica, y decidieron no intervenir".

*El sitio de los sitios*, dijo Juan Luis Cebrián, es una compleja y apasionante obra de ficción literaria con la que Goytisolo intenta exorcizar el demonio que lo tortura desde su experiencia en un lugar real: el Sarajevo cercado por los serbios. Nadie que haya estado en esa ciudad, que agoniza por empeñarse en ser una, abierta y plural, puede felicitarse por el acuerdo de Dayton, que, con la fórmula de una Bosnia que es una, pero dos y en realidad tres, más difícil todavía que la Santísima Trinidad, consagra la partición étnica del país. Pero ya que la paz no es justa, lo mínimo que Occidente les debe a los sobrevivientes de Sarajevo, Srebrenica y Gorazde es que sea duradera. Tenemos una inmensa deuda con ellos. Regatearles una vez más la protección de nuestros fusiles sería una canallada.



## OSCAR CESAR FURMAN

(ZOTE - COCHO)

Nació el 19-11-49

Desapareció el 28-11-76

Médico sensible y militante. Escritor y dibujante. Amante del sol y de la noche, del vino y los amigos y por sobre todo solidario y consecuente con sus ideales hasta el silencio final.

Con amor, orgullo y dolor.

Sus padres, Adolfo y Sara  
Su hermana, Alicia  
Sobrinos, familiares y amigos

NO OLVIDAMOS NI PERDONAMOS

## FORMIGA, NORA LIVIA

22/Noviembre/1977 - 28 años

Desaparecida

## RECHI, ALDO

1976 - 20 años

Soldado conscripto - Desaparecido

"Porque hubo quienes no traicionaron seguimos luchando"

Tus compañeros de Bahía Blanca que

NO OLVIDAMOS  
NO PERDONAMOS  
EXIGIMOS JUSTICIA

Mallas - Bodies - Tops  
Calzas - Shorts - Camisolas  
Venta x Mayor y Menor  
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2094



## FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES - VIAJEROS

854-2289





Visiones de la nueva Cuba: el trabajo y el comercio semilegales conviven con la aparición del dólar.



## La situación en Cuba

# INVENTANDO IMPUESTOS

(Por Alfredo Muñoz-Unsain, AFP, desde La Habana) Año nuevo, impuestos nuevos... pero en el caso de Cuba serán impuestos nacidos de nuevo, a pagar desde enero de 1996, comenzando por los ingresos personales, la propiedad de barcos y el peaje en algunas rutas.

Hasta 1959 los cubanos, al igual que los ciudadanos de casi cualquier otro país, pagaban (o evadían) una serie de impuestos considerada por todos, excepto los evasores, como una inevitable pesadilla. Como toda revolución que se precie de serlo, la que llegó al poder ese año en Cuba revolucionó todas las estructuras económicas, sociales y políticas. En el proceso, a veces por decreto y a veces por olvido, se perdió hasta el recuerdo de los impuestos.

Restablecerlos, que en la isla resulta casi reinventarlos, es parte de una reforma económica que pese a su lentitud se profundiza visiblemente, y que resultó imprescindible poner en práctica al llegar al borde del colapso la economía por la desaparición de la Unión Soviética y sus aliados del este de Europa.

Ya en 1993 habían comenzado a resurgir los impuestos en Cuba, pero en forma rudimentaria: en lo esencial, tasas mensuales fijadas a pagar por las personas autorizadas a trabajar por cuenta propia.

Por otra parte, muchos artículos subsidiados vendidos por el comercio estatal tenían un ligero sobreprecio, que las autoridades consideran un impuesto a la circulación de mercancías.

Ahora, sin embargo, la realidad tributaria del ciudadano en Cuba empezará a parecerse a la de los contribuyentes de otros países.

El Ministerio de Finanzas y Precios informó el sábado que desde el 1º de enero de 1996 habrá que comenzar a pagar por lo menos dos impuestos.

Uno, sobre los ingresos personales en moneda extranjera, con circulación en constante aumento desde que también en 1993 fue legalizada, y el otro para las embarcaciones de cualquier tipo (incluyendo los botes de remo).

Se comenzará a cobrar un tercer gravamen, el peaje, más adelante, y de inicio sólo en dos carreteras que conducen a importantes centros turísticos.

Pero el informe público del Minis-

Con un simbolismo que sugiere el cierre de un ciclo histórico, la revelación de dónde estarían los restos del Che coincidió esta semana con la aparición de impuestos en Cuba.

terio de Finanzas y Precios anuncia para los "próximos días" por lo menos cuatro otras contribuciones al fisco:

- Impuesto con tasas progresivas de acuerdo a sus ingresos personales (o sea, según el volumen de sus negocios) a los trabajadores por cuenta propia, o autoempleados.

- Impuesto al transporte de carga y pasajeros a pagar por los dueños de camiones y autos (aún funcionan un número de antiguos camiones de propiedad privada, mientras que recientemente se legalizó el uso de autos particulares como taxis).

Impuesto a pagar por "determinados representantes de los productores en el mercado agropecuario" (distribuidores individuales, o intermediarios, entre el campo y el puesto de venta).

- Impuesto al alquiler de viviendas, habitaciones y espacios.

Tal alquiler no estaba expresamente prohibido pero era hasta ahora casi clandestino y el gravarlo con impuestos le da un respetable tinte legal.

## Misterio y temor en Bolivia

# EN BUSCA DEL CHE GUEVARA

(Por Gonzalo Espinoza, AFP, desde Vallegrande, Bolivia) La revelación del general del ejército boliviano Mario Vargas Salinas al confirmar que el cadáver del legendario guerrillero argentino-cubano Ernesto "Che" Guevara estaría enterrado cerca del aeropuerto de esta ciudad, conmocionó a su población, que volvió a vivir un clima tenso y de misterio, muy parecido a los tiempos en que la guerrilla incursionaba en la región, informaron a la AFP testigos que vivieron aquellos dramáticos momentos hace 28 años.

La probabilidad de una eventual exhumación de los restos del Che y de unos 25 compañeros de aventuras que, según datos obtenidos de personas consultadas, estarían enterrados en fosas comunes y hasta en el cementerio local, es tema constante de conversación en la calle, oficinas públicas y otros sitios de reunión.

En las inmediaciones del aeródromo, que concitan la atención general, caminaban algunos grupos de juveniles, provistos de palas y picos intentando excavar y revivir el mito del Che.

"¿Qué hacen aquí?", preguntó este periodista. "Estamos buscando al

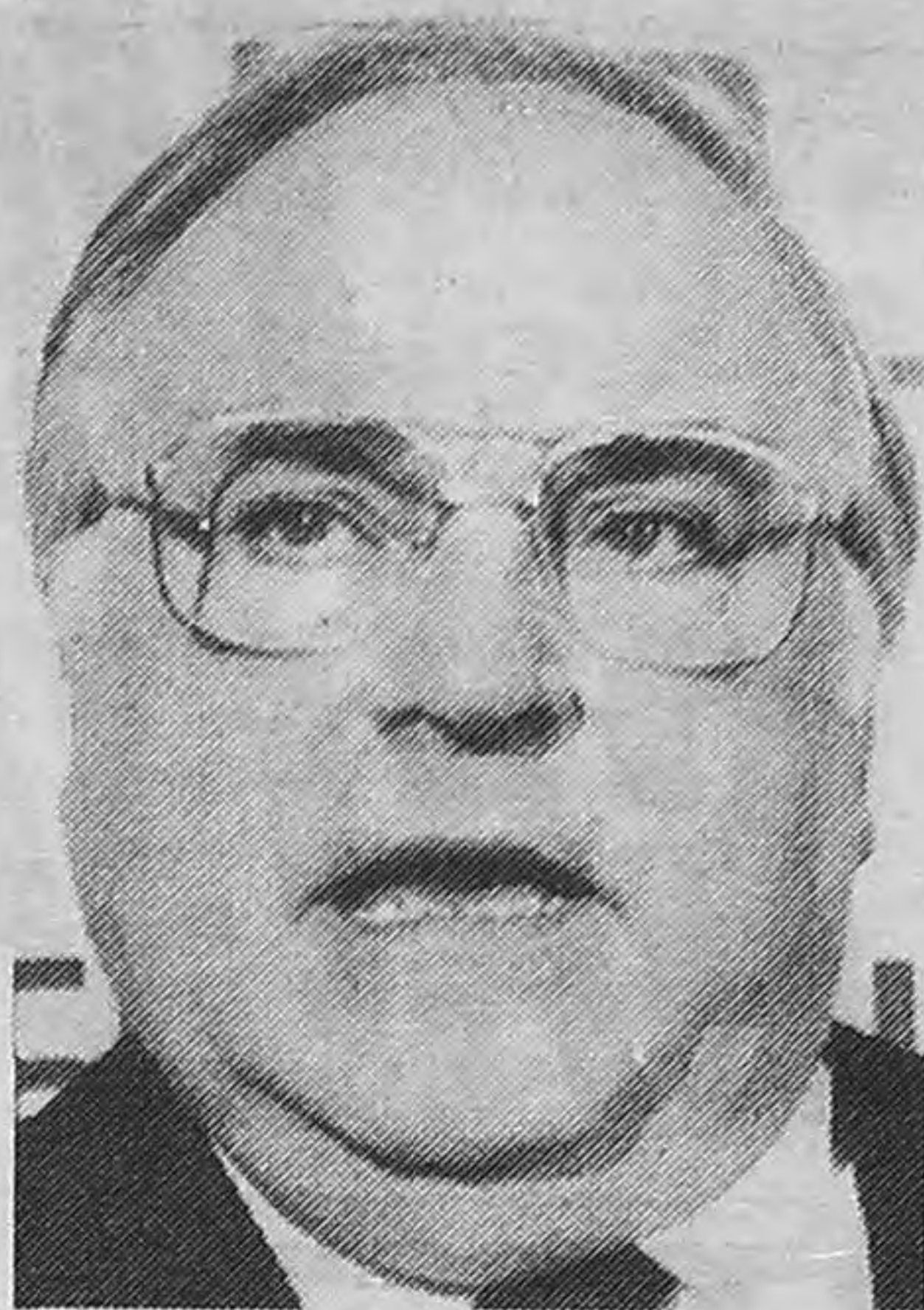
Che", contestó uno de ellos que, sin embargo, ignoraba dónde iniciar la búsqueda, dado lo extenso del área que bordea la pista de aterrizaje de unos 1300 metros de extensión.

Tras 28 años de silencio y misterio, algunas personas que vivieron aquellos dramáticos once meses que duró la guerrilla del Che en Bolivia intentaron, sin identificarse, proporcionar algunos detalles a la AFP de lo que aconteció la madrugada del 11 de octubre de 1967. En esa fecha, al parecer, el cadáver del guerrillero fue quemado y posteriormente enterrado en una fosa común junto a seis compañeros.

"El capitán Andrés Selich me mandó esa noche a comprar kerosene", dijo un ex soldado que combatió a la guerrilla, añadiendo que "no sabía para qué lo quería, pero después me dijeron que era para quemar cadáveres de guerrilleros". Luego se aclaró que Selich, fallecido hace algunos años, era comandante de la guarnición militar de Vallegrande. Otro testigo relató que hacia el 9 de setiembre de 1991 se encontró en el cementerio local un cadáver mutilado sin identificación. El hallazgo fue de alguna manera conocido por el gobierno de Cuba, que envió una misión secreta para investigar el cadáver,

al cual le cortaron las manos, coincidía con las medidas antropométricas del Che. Los expertos determinaron que las medidas del cadáver mutilado y la dentadura no eran del Che, relata el testigo. Sin embargo, mostró una tumba en la que podría haber estado sepultada Tania Tamara Bunke, ciudadana argentina-alemana, que fue entonces estrecha colaboradora del Che.

"El cadáver baleado de Tania fue encontrado flotando en el Río Grande, unos 60 km al sur de Vallegrande, y luego trasladado a lomo de bestia a esta ciudad, donde recibió cristiana sepultura", contó una señora que con otros vecinos hicieron una colecta para comprar el ataúd. "Tras permanecer algunos años en el cementerio, el cadáver de Tania desapareció misteriosamente", sostiene la señora.



## EL NUMERO

# 177...

kilogramos pesaría el canciller alemán Helmut Kohl (65, foto), según el popular diario colonés *Express*, que convierte la noticia en principal nota de tapa y titula (bastante insolentemente): "¡Ciento setenta y siete kilos! ¡Kohl está cada vez más gordo!". Parece que esta noticia es uno de los secretos de Estado mejor guardados del país (por el riesgo de que el jefe del gobierno sufra un infarto), a tal punto que la oficina de Kohl se tomó el trabajo de desmentirlo. Recientemente, la constitución física del montañoso Kohl (mide 1,93) fue objeto de un toque mordaz por parte del diputado verde Joschka Fischer, que en el Parlamento hizo referencia al canciller llamándolo "Buda".

## LA FRASE

"En Polonia las elecciones las ganaron los neopaganos"...

...dijo ayer, bastante ridículamente, el primado de la Iglesia Católica de ese país, cardenal Josef Glemp, con respecto a la derrota del ex presidente y caballo del comisario de la Iglesia, el católico Lech Walesa, y el triunfo del poscomunista Alexander Kwasniewski. Se comenta que Kwasniewski estaría planeando la enseñanza obligatoria del politeísmo en las escuelas.

# 15ª MARCHA DE LA RESISTENCIA

6 y 7 DE DICIEMBRE - PLAZA DE MAYO

La única lucha que se pierde es la que se abandona

La única lucha que se pierde es la que se abandona. No abandones la idea de venir a la Marcha de la Resistencia. El 6 y 7 de diciembre, todos juntos, codo a codo, caminemos por nuestra Plaza, la de todos los que luchan y los que sueñan con la transformación de este sistema que intenta todos los días domesticarnos. Que la rebeldía sea el motor que te empuje a luchar por un país que nos contenga a todos.

**CONVOCAN:** Asociación Madres de Plaza de Mayo - Grupo de Artesanos - Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos - Agrupación Independiente El M.A.T.E. - CUT (El Otro Derecho) - Secretaría de Derechos Humanos de la Fac. de Sociales (UBA) - Comunidad Homosexual Argentina - Programa Radial "Todavía Cantamos" - Frente de Lesbianas - Agrupación "Desde Abajo" (San Telmo) - Programa Radial "De Frente" - Asociación Rebelde y Esperanza - Lesbianas a la Vista - Grupo de Solidaridad con las Madres (La Plata) - Movimiento Argentino por la Emancipación e Identidad de América Latina - Corriente Patria Libre - Grupo de Solidaridad con las Madres (Capital) - Revista Aldabón - FM La Comunitaria (Avellaneda) - Comisión de Derechos Humanos de la Villa 21-24 - Grupo de Solidaridad con las Madres de la Fac. de Cs. Sociales (UBA) - Centro de Estudiantes Nac. 17 - Agrupación Juvenil Venceremos - Agrupación Popular 9 de Julio - Agrupación Resistencia - Comisión Argentina por la Libertad de los Presos Políticos - Agrupación Anacleto Britos - Movimiento Popular Frente de Saavedra - Corpepi - Mutual Canal 4 Utopía - Grupo Coral "Inti Canto" - Frente Amplio para la Nueva Agronomía (Fac. Agronomía - UBA) - Corriente Nacional Marxista Leninista del PC - Red Nacional de H.I.J.O.S. - Agrupación Prensa Latina - Centro de Estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA - Agrupación Autogestión - Partido Comunista Nuestra Palabra Presente - Comisión de Derechos Humanos de la Juventud del Frente Grande - Comisión de Derechos Humanos de la Fac. de Agronomía (UBA) - Encuentro Cristiano - Equipo de Video de las Madres - Grupo de Solidaridad con las Madres en la 15ª Marcha de la Resistencia - MPU Quebracho - Partido Comunista - Franja Morada (Capital) - Centro Cultural Huerque Mapu (La Matanza) - Centro de Estudiantes del Colegio H. Yrigoyen - Secretaría de DDHH de la Federación Universitaria de Rosario - Centro de Estudiantes de la Facultad de Humanidades y Artes de la UNR - Frente Amplio Estudiantil Santiago Pamplón (Rosario) - Corriente Clasista Combativa - Centro de Estudiantes de la Fac. de Cs. Sociales, Universidad de Lomas de Zamora - Movida Universitaria - Coordinadora Sur - Grupo La Grieta (La Plata) - Centro Social y Cultural Cambalache - C.U.M.P.A. - Biblioteca Popular de Barracas - Mopassol.

## ROBERTO FASSI

28-6-49 • 26-11-76

DETENIDO - DESAPARECIDO

RECORDAR: del latín "re-cordis"  
Volver a pasar por el corazón.

E. Galeano

Tus seres queridos

Pablo - Zel - Ali - Zule - Ale - Juanca

Paco - Cristina y Carlos

## DUEÑO VENDE

Lugar único. Apacible y arbolado. Residencial en Merlo Sur a sólo 6 cuadras de estación. Chalet con diversas dependencias. Pileta de natación. Todos los servicios y teléfonos. Sobre terreno de 850 m2.

Llamar al 020-823804



# UN GOLAZO SALVO LA NOCHE

**1 BELGRANO**  
Labarre; Brane, Brusco, Flores, Binetti; Cattáneo, Lencina, Mercado, Torres; Spallina, Artime. DT: Enrique Nieto.

**2 SAN LORENZO**  
Passet; Escudero, Arévalo, Ruggeri, Manusovich; Montenegro, Cenci, Netto, Rojas; Biaggio, González. DT: Héctor Veira.

Cancha: Estadio Córdoba. Arbitro: Francisco Lamolina. Goles: 30m. Flores (B), 45m. González (SL), 82m. Netto (SL) de penal. Cambios: 50m. Arbarello por Rojas (SL), 68m. Tosello por Mercado (B), 80m. Bessone por Cattáneo (B), 84m. Bocca por Brane (B), 85m. Rivero por González (SL), 89m. Quinteros por Montenegro (SL).

Esteban González pagó la deuda. Su estirpe de goleador apareció cuando San Lorenzo más lo necesitaba en el torneo Clausura, convirtiendo dos goles de carambola en el estadio Córdoba ante el mismo rival. En el recuento final, aquellos goles "con los cordones" resultaron vitales para ganar el campeonato. A nadie de San Lorenzo, y menos al gallego, le importaban las bromas del momento. Anoche se tomó revancha del oprobio. Empatizó el partido con un gol que recordó—salvando las distancias—aquel de Pelé en la final del Mundial de Suecia. Recibió de espaldas al arco, la paró con el pecho, un toque, un sombrero, cabecita, otro sombrero, media vuelta, zurdazo y gol.

San Lorenzo dio vuelta el resultado y le ganó 2-1 a Belgrano en el Chateau. Esteban González hizo un gol espectacular con el que estableció el empate transitorio y pagó aquellos goles de carambola en el mismo estadio en el torneo anterior.

Después, Lamolina también pagó su deuda. Había ignorado un penal por mano de Brusco en la primera parte y dio una dudosa falta de Flores a Biaggio en la segunda que Netto convirtió en victoria azulgrana. Sobre la hora, Lamolina encendió la polémica anulándole el empate a Belgrano. Un centro desde la derecha se fue cabeceado a la red en el segundo palo, pero el ár-

bitro lo anuló porque su línea le indicó que el centro había pasado el límite del campo y regresó en una comba extraña. Las protestas siguieron hasta después del partido y en los vestuarios.

Con lesionados—Galletto y Montserrat—y suspendidos—Silas—Veira echó mano a los pibes Rojas y Montenegro y del no tan pibe Cenci para rodear a Netto. Atrás y adelante, el San Lorenzo de siempre pero con el corazón diferente. Ahí donde el equipo empieza a contener los caminos a Passet y a originar los ataques era diferente y Belgrano lo aprovechó. Le pobló esa zona con Cattáneo, Mercado, Lencina, Torres, el adelantamiento de uno de los centrales y Spallina que bajaba. Se puso en ventaja cuando creó por izquierda y definió por derecha al aparecer Flores sin marca para conectar un centro de Mercado, quien tuvo tiempo y espacio para hacer dos enganches sobre la izquierda.

El golazo de González emparejó las cosas y el equilibrio de la segunda parte recién se rompió con el penal. Belgrano no tenía armas para llegar con claridad a Passet. San Lorenzo se acomodó en el fondo y esperó el final. Ahora esperan el milagro. Las matemáticas todavía le dan chances en este Apertura para soñar con el bicampeonato.

## Nacional "B"

### LOS CORRENTINOS A UN PASO

Huracán de Corrientes dio un decisivo paso hacia el título del Apertura del Nacional B de fútbol. Venció en Villa Crespo a Atlanta por 4-2 y también se alejó de Rafaela y Godoy Cruz que como locales sólo pudieron empatar.

Galoppo, dos veces Oste y González marcaron los goles correntinos, Ruiz e Insaurralde los de Atlanta. Rafaela igualó 2-2 en su cancha con Los Andes. López en contra y Dalmasso señalaron los tantos del dueño de casa Blanco y Ceballos para los de Lomas de Zamora. Godoy Cruz también igualó. Fue 1-1 en Mendoza frente a San Martín de Tucumán. Pereyra para los cuyanos y Hernández para los

tucumanos fueron los autores de los tantos. En el clásico barrial, Chicago se impuso 2-1 a All Boys. Chacarita derrotó a Douglas Haig por 3-2, Almirante Brown goleó 4-0 a Instituto y Talleres a Tigre por 3-0. En los adelantados, Atlético Tucumán superó a San Martín de San Juan por 3-2 y Arsenal venció en Salta a Gimnasia y Tiro por 1-0. Anoche jugaban Central Córdoba-Morón y hoy desde las 11 completan Quilmes Unión. Los correntinos de Huracán son líderes con 39 puntos. Con 35 está Rafaela, Atlético Tucumán tiene 34 y con 31 aparecen Atlanta y Godoy Cruz. Quedan tres fechas por jugarse y Huracán está a un paso del título.

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 17, Secretaría N° 34, comunica por dos días, en los autos "S.A.O.C.A. c/Coco Antonio H. s/Ejec." Exp. N° 24.523, que el martillero E. G. de Lloret subastará el día 30 de noviembre de 1995 a las 14 hs. en el salón de ventas de la calle Talcahuano 479 Capital el 25% indiviso de la U.F. N° 1, de la calle Agustín Cafarata 487 Caseros, Pdo. de 3 de Febrero, Pcia. de Bs. As. Nom. Ct.: C: IV; S: Y; Manz. 14; Parc. 3: UF 1. Ocupado por el demandado, su esposa y tres hijos menores en carácter de propietario, sin abonar renta de ningún tipo. El bien consta de 3 amb., cocina y baño, en buen estado de conservación. Sup. Cub. 56,43 mts.; Des. 7,85 mts. Condiciones de Venta: Al contado y al mejor postor. Base \$ 4.000. Seña 30%. Comisión 3%. Todo en dinero efectivo en el acto de la subasta. Adeuda OSN 166,22 al 22/9/94 Fs. 156; Imp. Munic. \$ 1.103,97 al 28/7/94 fs. 148/9. Rentas \$ 309,14 al 31/8/94 fs. 118/9. Ag. Arg. \$ 59,61 al 28/7/94 fs. 105, más sus actualizaciones. Se exhibe dos días hábiles antes de la subasta de 16 a 18 hs. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, 7 de noviembre de 1995. Silvina D. M. Vanoli, secretaria.

## JUDICIAL INMUEBLE

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 37, a cargo de la Dra. Carmen H. Palacios Carman - Secretaría Dr. Gustavo Daniele, ubicado en la calle Uruguay Nro. 714 - Piso 2do. Capital Federal, comunica por dos días, en el Expediente Nro. 15.942/94 "Stadnik de Viavattene María Esther y otro contra Pellegrini Santiago sobre ejecución hipotecaria" que el Martillero Sr. Jorge Federico Mombelli, rematará el día jueves 7 de diciembre de 1995, a las 12.00 hs. en el local de ventas de la Asociación de Balanceadores y Martilleros de la calle Talcahuano 479 de la Capital Federal el inmueble ubicado en la calle Turquia Nro. 2976, entre las de Acevedo y Costa Rica, de la localidad de Ituzaingó - Partido de Morón de la Provincia de Buenos Aires, ocupado por el demandado, esposa y dos hijas. Unidad Funcional: ocho, integrada por el polígono Cero Cero Ocho. Superficie total: 45 metros - 49 decímetros cuadrados y el número Cero Uno - Cero dos con una superficie total de 11 metros 97 decímetros cuadrados, o sea una superficie total: para la unidad funcional de acuerdo al Plano P.H. 101-372-76, correspondiéndole un porcentual de 09 con 39 centésimos por ciento con relación al total del edificio del cual forma parte. Lotes 9 y 10 de la manzana seis, que constan de una superficie de 347 metros 91 decímetros cuadrados cada uno. Nomenclatura catastral: Circunscripción G, Sección V, Manzana 586, Parcela 18, Unidad Funcional 8. Polígonos 00-08 y 01-02 partida inmobiliaria 101219818. Comodidades: comedor, pasillo-cocina-dormitorio-baño instalado y un patio, todo habitable. Visitar diariamente de 14.00 a 17.00 horas. Base de venta: pesos \$ 25.791. Seña 30% y comisión 3% en dinero efectivo. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del 5to. día de aprobado el remate. Deudas: (Impuesto Inmobiliario Fojas 55) \$ 97,68. Municipalidad de Morón (fojas 56) la deuda total \$ 788,80. El comprador deberá constituir domicilio procesal en el radio del Juzgado. Buenos Aires, 20 de noviembre de 1995. Gustavo Daniele, Secretario.

El superclásico define

# RIVER

(Por Daniel Lagares) Pobres las parturientas si el crío empieza a zapatear a las seis de la tarde. Piedad a quien lo torture una muela cuando caiga la tarde. Comprensión a la enamorada que requiera cariño al atardecer. Castigo a los pequeños que se pongan cargosos después de tomar la leche. Pequeñas complicaciones que se repetirán en los aeropuertos, estaciones de servicio, farmacias de turno y en los templos a la hora del Angelus. Hasta aquellos que reniegan del fútbol porque ven el negocio sobre el arte de patear una pelota no podrán abstraerse. Y al que lo hace, respetuosamente, habrá que preguntarle dónde estacionó el OVNI. Juegan River y Boca y las circunstancias profundizan el duelo.

Montescos y Capuletos irreconciliables desatan la pasión y el drama en una hora y media de correr detrás de una pelota. Parece una estupidez pero no será igual la vida de los once que corren y los millones que miran cuando caiga la noche. Una de las dos tribus será inmensamente feliz, la otra terriblemente desdichada. La división de honores sólo será el primer preparativo para la próxima vez.

No hay más entradas, queda el recurso de la TV codificada. Habrá tanta policía como si por Núñez caminara Lady Di. Y la caldera que es Buenos Aires puede tirar baldazos desde el cielo a la hora del partido, según advirtió anoche el Servicio Meteorológico. "Cálido y húmedo, chaparrones aislados", dijeron. A las 18.30, cuando Roberto Ruscio se acomode el jopito demodé y marque el comienzo, llueve o truene, empezarán a enfrentarse dos arquetipos nacionales. Es River o es Boca aunque la hora implique a terceros. Los de afuera son de palo, pero no tanto.

Boca tiene 33 puntos y le faltan Racing, Estudiantes y Español. Vélez se le puso un punto abajo y si hoy ganan Racing y Lanús irán a 29. A Boca le interesa ganar, necesita como mínimo un empate, no puede permitirse el lujo de perder. Una derrota será la pérdida del invicto, adiós al arco imbato de Navarro Montoya, la burla de Ri-

El partido más esperado del año se juega desde las 18.30 en Núñez con arbitraje de Roberto Ruscio. Es la primera vez que se enfrentan Francescoli y Maradona con las camisetas de River y Boca. Díaz y Marzolini confirmaron los equipos. No hay más entradas. El estadio se abre a las 14 y habrá un severo dispositivo de seguridad que incluye tres controles antes de ingresar al estadio. Se televisa en directo al interior por sistema codificado. Boca tiene 33 puntos, uno menos que Vélez. River quedó lejos de la punta y sólo lo anima complicarle el camino hacia el título a su rival de toda la vida.

ver hasta la medianoche y el festejo silencioso de Vélez. Una derrota será el temor al fracaso inminente, el recuerdo de la Ley de Murphy, el fatalismo que acompaña a Maradona siempre, la maldición divina. Una derrota abrirá dudas, pondrá a prueba el temperamento de sus jugadores y le señalará el imperativo de ganar los tres partidos restantes. Un empate será celebrado como quien se lleva un envído con veintidós. Con esa sonrisa canchera del que consigue estacionamiento sin parquímetro o una entrada de garrón al mejor recital.

El resto del domingo

## RACING CON BRINDISI

Racing encarará sumamente motivado su partido frente a Newell's Old Boys por el estreno de la conducción técnica de Miguel Angel Brindisi, en el partido que sobrepasa de la 16ª fecha que se juega hoy por el torneo Apertura, más allá del superclásico.

El equipo de Avellaneda, después de una serie de empates que lo postergaron en las posiciones, obtuvo una goleada reivindicatoria ante Lanús (3-0) y en condición de visitante, lo que le devolvió parte del crédito perdido ante sus propios hinchas.

Esta circunstancia, que lo acercó un poco a Boca pese a que sigue estando lejos y la asunción de Brindisi como entrenador, parecen haber insuflado nuevos ánimos en el plantel que aparece optimista y hasta exultante en sus declaraciones.

"Es muy difícil pero no está dicha la última palabra" repiten los jugadores "académicos" ante cada micrófono que les acercan. Por lo pronto, el equipo se preparó esta semana como nunca en "la era Marchetta": entrenó en doble turno, ensayó jugadas ofen-

sivas y defensivas, practicó tiros libres etc. Hoy se sabrá si tantos preparativos tuvieron su correspondencia en el remozado campo de juego de Avellaneda. Newell's también viene de ganar en franca levitación, y en la última presentación le ganó nada menos que a River por 3 a 1.

En Parque de los Patricios, Huracán que hasta no hace mucho miraba a todos desde abajo y ahora hasta tiene posibilidades aritméticas de alcanzar a Boca, enfrentará a los suplentes de Independiente. Los dirigidos por el uruguayo Nelson Chabay tratarán de seguir en racha, mientras que sus rivales con la cabeza metida en la final de la Supercopa, aspiran al menos a hacer un papel digno.

El resto de los partidos que se jugarán hoy a las 16.30 es el siguiente: Rosario Central-Gimnasia y Esgrima La Plata, Banfield-Colón de Santa Fe, Estudiantes de La Plata-Lanús y Gimnasia y Esgrima de Jujuy-Platense. La fecha se cerrará el lunes con el partido que protagonizarán Deportivo Español y Ferro Carril Oeste, y que será televisado por el canal de cable de TyC Sport.

Téngalo todo aquí



CURSOS RAPIDOS  
**ILVEM**

DE 1 MES DE DURACION

(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audiencia.
- Desarrollo de la inteligencia.
- Oratoria.

Charles explicativas gratuitas los días jueves a las 11 y 19 hs.

### OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
- Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/taquigrafía.
- Inglés.
- Preparación de materias.

Zonas disponibles para representantes:

### CURSOS CON VIDEO

Lectura veloz \$ 95.-  
Memoria \$ 95.-  
Inglés \$ 95.-  
Adquiriendo 2, el tercero es gratuito.  
Envíe cheque, giro o concorra personalmente

INFORMES E INSCRIPCIONES:

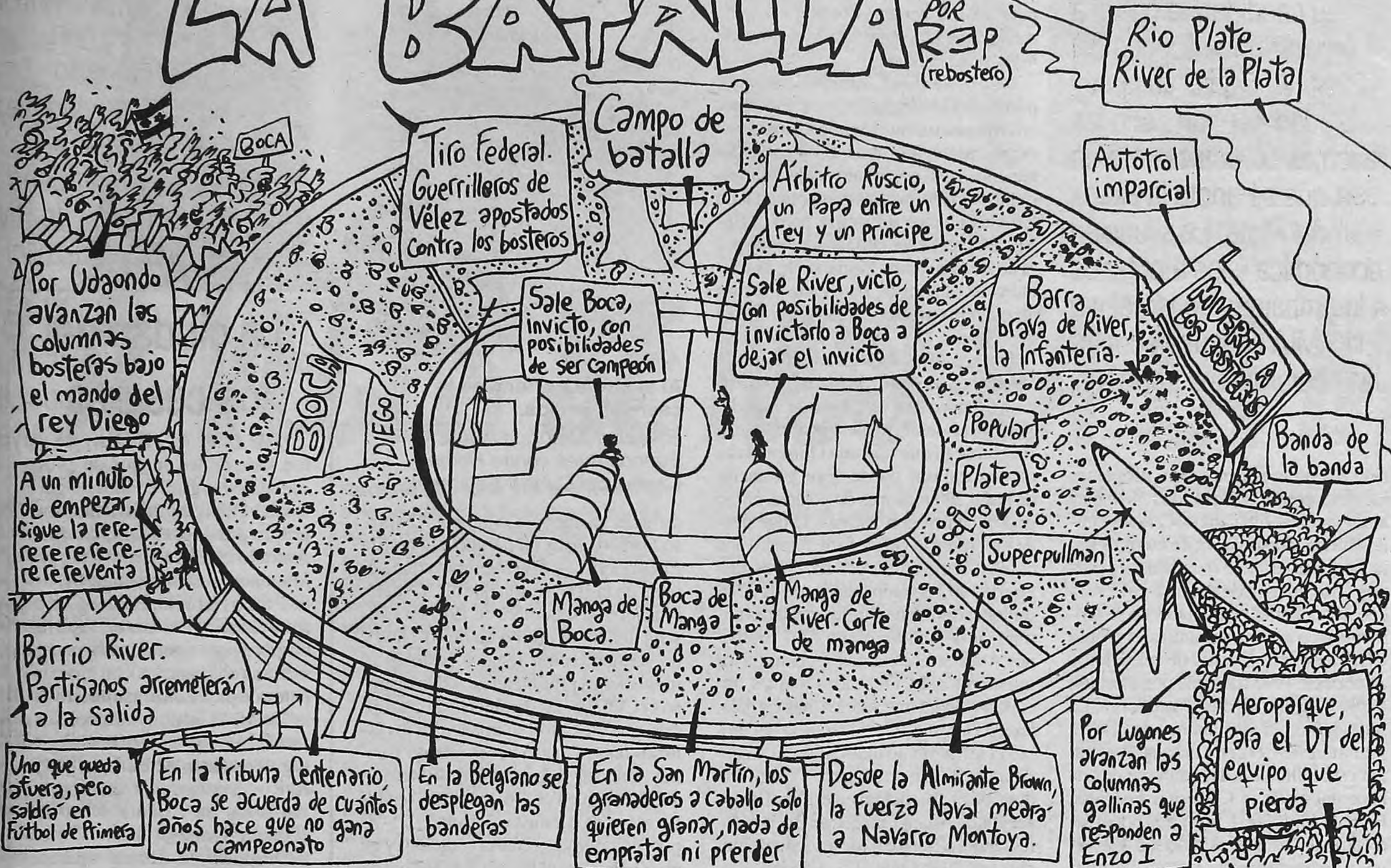
AV. DE MAYO 952 (1084)  
HIPOLITO YRIGOYEN 951 (1086)  
TELS. 334-5403/5485/3986/5287.  
DIRECTORES FUNDADORES: DRES. H Y A KRELL



parte del Apertura y paraliza el país

# O BOCA

## LA BATALLA



**fuera de juego**

• El partido empieza a las 18.30. Las puertas del estadio Antonio V. Libertad se abrirán a las 14. Se estima una recaudación de 1.700.000 pesos. Será televisado en directo al Gran Buenos Aires y al interior por la señal codificada de TyC.

• Habrá 1500 efectivos policiales afectados al dispositivo de seguridad. El perímetro marcado por Monroe, Libertador, Udaondo y Lugones estará cerrado al tránsito vehicular.

• Los hinchas de River deberán ingresar por Udaondo desde Lugones. Los de Boca por Udaondo desde Libertador y por la diagonal Lidoro Quinteros. Habrá tres controles antes del acceso al estadio en los que se deberán exhibir las entradas para franquearlos.

• El de hoy será el clásico 156. Boca ganó 56, River 54 y empataron 45. Boca hizo 214 goles, River 206. Paulo Valentim con 10 goles es el máximo goleador de Boca en el clásico y Angel Labruna con 16, el de River. Labruna y Carlos Merlo con 35 partidos son los de más presencias con la banda roja, Silvio Marzolini y Roberto Mouzo con 29 encuentros los que más jugaron con la azul y oro.

• En el Monumental, River ganó 29 veces, Boca 20 y empataron en 24 ocasiones. Hubo 108 goles locales y 95 visitantes. Sin embargo, los tres últimos clásicos en Núñez fueron para Boca: 2-0 en el '92-'93, 1-0 en el '93-'94 y 4-2 en el '94-'95.

• Enzo Francescoli y Diego Maradona no se enfrentaron nunca en un River-Boca. Lo hicieron varias veces en Italia cuando Enzo jugaba para Torino o Cagliari y Diego para el Napoli. En selecciones fueron rivales en el Mundial de México cuando Argentina venció 1-0 a Uruguay en Neza.

• Maradona jugó cuatro clásicos. Dos en el Metro '81 y dos en el Nacional del mismo año. Marcó 5 goles, todos a Ubaldo Fillol. Ganó uno, perdió otro y empató los restantes.

• Claudio Caniggia y Fernando Gamboa son los únicos de los 22 jugadores que participaron del clásico jugando para el rival.

• Es la primera vez que Roberto Ruscio dirigirá un River-Boca.

• Silvio Marzolini jugó 26 clásicos y no convirtió goles. El último fue aquel 5-4 para River del 15 de octubre de 1972 en cancha de Vélez. Ramón Díaz participó de 12 clásicos y señaló 4 goles. Su último partido fue el 11 de octubre de 1992. Ganó Boca 1-0 y Díaz fue reemplazado a los 60 minutos por Ariel Ortega.

Un triunfo de Boca casi clausura el campeonato porque podrá administrar la diferencia en los partidos restantes. Y porque, con una mano en el corazón, ¿Boca puede perder un campeonato jugando dos de los últimos tres partidos de local y el otro en una cancha neutral?

River dejó en la cancha la Libertadores y la Supercopa. Por ir tras la Supercopa archivó el Apertura sirviéndole en bandeja el camino a Boca cuando todavía tenía serias posibilidades. Las derrotas con Lanús y Newell's le duelen al hincha tanto como aquella con Peñarol en Santiago. River resignó en la especulación y por una estrategia dudosa parte de su gloria. Recuperarla es lo que lo anima. Amargarle la fiesta a Boca, ponerlo nervioso, ayudar a otros para que Boca no sea campeón, es lo que estimula a River. Que Boca no se sienta campeón en la casa propia es motivo suficiente para sacar las mejores armas y jugarse todo cuando no se juega nada. Nunca más lejos del negocio, River juega con espíritu casi amateur. Por los colores, por la camiseta, por su gente, por una pequeña revancha contra la adversidad que ayudó a crear. Eso será River esta tarde en el césped y en las tribunas. El instinto asesino lo induce a matar porque morir, este año, murió varias veces. Una derrota sólo sería el tiro de gracia a un proceso que ya está acabado.

Y en el medio hay 22 nombres. Burgos y Navarro Montoya en los arcos. Rivarola, Soñora, Altamirano y Mac Allister cerrando zancas en los costados. Ayala, Gamboa, Gómez y Fabbri cortando caminos por el medio. Hernán Díaz, Saldaña, Astrada, Carrizo, Gallardo y González en la lucha por los territorios ocupados. Ortega, Scotto y Caniggia procurando el grito de los que irán allá arriba, en lo más alto del cemento. Si hasta Dios envió su mensaje al River-Boca. Mandó a Enzo Francescoli y Diego Maradona como prueba de su existencia.

## CLAVES DEL CLASICO

### La movilidad

- River va a salir a buscar el partido. Esto significa que tendrá la responsabilidad de ir al ataque. Sólo le sirve ganar para atenuar los fracasos en la Libertadores, la Supercopa y en este torneo que su técnico dejó en segundo plano.
- No le hará marca personal a Maradona. Deberá cuidar especialmente a los posibles receptores, Caniggia y Scotto. Sólo Altamirano asegura velocidad en el fondo y si regala espacios entre sus volantes y la dupla Ayala-Gómez puede resultar fatal.
- Para progresar deberá salir rápido y a un toque del medio donde Boca va a presionarlo. Si Ortega suelta rápido la pelota y va a buscar la descarga, tiene chances. Si Gallardo traslada demasiado el ataque morirá en el centro de la defensa de Boca. No tiene jugadas preparadas con pelota detenida. Sus mejores cabeceadores, Amato y Cedrés, estarán en el banco.
- Debe usar los cambios de frente hacia laterales que se ofrezcan por sorpresa para quebrar la marca de Boca en el medio. En cada sector del campo deberá imponer el dos-uno y necesita tener a sus once hombres en movimiento constante para abrir espacios. Si River se queda estático, pierde.
- Tiene jugadores menos aptos para el roce físico. No le conviene un partido trabado y cortado por infracciones. Su carta es ser veloz del medio hacia adelante pero para eso necesita precisión. La movilidad de Francescoli es su carta.
- Hay un enigma nunca resuelto. ¿Cómo responderá el arquero? Díaz probó con Burgos, Sodero, Irigoytia y retornó a Burgos. Ninguno dio las garantías que necesita un equipo como River. Burgos anduvo bien frente a Independiente, pero con él nunca se sabe. Otro enigma: la lentitud del fondo y el escaso poder de recuperación de los volantes cuando son superados. El equipo releva poco y mal. Astrada, por lo general, trabaja por los demás.

### El contraataque

- El ideal es llevarse los tres puntos para recuperar la diferencia de cuatro sobre Vélez, pero ya lo dijo Maradona: "El empate es buen negocio".
- Boca no saldrá a buscar el partido. Esperará del medio hacia atrás con Saldaña y González bien abiertos, Carrizo barriendo delante de los cuatro del fondo y Maradona buscando espacios detrás de Astrada. No le hará marca personal a Francescoli pero buscará cortar el circuito con Gallardo y Ortega.
- El peor error de Boca será desordenarse. En un sistema de marca escalonada para cubrir terreno y no hombres, el que sale a destiempo deja huecos peligrosos. Corre el riesgo si Gamboa-Fabbri siguen sin ponerse de acuerdo en quién sale y quién se queda. Fabbri, zurdo, tiene dificultades en cortar a su derecha. Soñora suele perder en el mano a mano.
- Caniggia y Scotto deben estar atentos y precisos en la definición. Maradona asegura tres o cuatro pelotas de gol por partido. Si River lo toma bien ese porcentaje desciende, de modo que no habrá muchas ocasiones de llegar al arco. Los tiros libres de Maradona o jugadas preparadas en los corners pueden ser otras posibilidades. González insinuó todo el campeonato pero todavía no acertó al arco.
- La clave es acortar distancias entre sus líneas para quitarle espacios a River, presionar el medio y salir muy rápido de esa zona por Maradona vía Scotto-Caniggia. Debe estar concentrado todo el partido. Si River se adelanta le será difícil a Boca cambiar el libreto y atacar masivamente.
- Marzolini tiene un equipo sólido, con gente de mucha experiencia y temperamento. Eso, si la mano viene cambiada, puede jugar en contra. Gamboa, Carrizo, Mac Allister candidatos a poner esa cuota de "atributos" que reclama la hinchada pero que también los expone a las tarjetas de Ruscio. Boca tiene que jugar con la cabeza, no con el corazón.



# UTOPIA OLIMPICA DE BUENOS AIRES

(Por Ezequiel Fernández Moarés) El sueño del presidente Carlos Menem de ver a Buenos Aires como sede de los Juegos Olímpicos del año 2004 sufrirá mañana en Lausana un "pequeño" golpe. En esa ciudad suiza, Roma hará oficial su postulación para esos mismos Juegos del 2004. La presentación será ante el presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), el español Juan Antonio Samaranch, quien dijo que aguarda recibir en Lausana al propio Menem para que el presidente argentino en persona le reitere su deseo de que Buenos Aires gane la puja por el 2004. Las aspiraciones de Buenos Aires, en realidad, suenan casi como un exotismo comparadas con Roma. La capital italiana y Ciudad del Cabo son las favoritas de una larga lista que incluye, además de la capital argentina, Estambul, San Juan de Puerto Rico, San Petersburgo y Sevilla, todas postulantes oficiales. Hasta el 10 de enero tendrán tiempo de sumarse Río de Janeiro, Lille y Estocolmo, mientras la temida Pekín evalúa si arriesgará una nueva candidatura, tras su derrota ante Sydney para los Juegos del año 2000 (ver recuadro).

Se trata de ciudades que —como Atlanta para 1996, y Sydney el 2000— tienen un presupuesto estimado de 25 millones de dólares sólo para promover las respectivas candidaturas. Ese, también, debería ser el presupuesto de Buenos Aires, según admitieron a **Página/12** fuentes oficiales. La única diferencia es que exactamente esa cifra, 25 millones de dólares, es todo el presupuesto con el que contará el deporte argentino para 1996, pese a que se tratará de un año olímpico por la cita de Atlanta. En esa ciudad se encuentra desde hace unos días el secretario de Deportes Livio Forneris, acompañado por un grupo de periodistas argentinos especialmente invitados. La comitiva conoce las obras que se realizan en Atlanta con un presupuesto total de 1580 millones de dólares, algo menos de lo que podrían costar los hipotéticos Juegos de Buenos Aires del 2004, que planean tener un cóndor como logotipo oficial.

¿Valdrá la pena arriesgar en estos tiempos de ajuste 25 millones de dólares sólo para promocionar una candidatura que parece marchar derecho a la derrota? ¿Suenan lógica tamaña inver-

Roma presentará mañana su candidatura oficial a organizar los Juegos del 2004. La capital italiana y Ciudad del Cabo son las favoritas en una carrera en la que se anota la Reina del Plata. La situación económica y los atentados a la embajada de Israel y a la AMIA conspiran contra las posibilidades porteñas.

sión mientras por otro lado dirigentes locales, como ocurrió dos semanas atrás, van a la embajada de Estados Unidos buscando sponsors de ese país para financiar el viaje de atletas argentinos a los Juegos de Atlanta '96? Para que las ciudades postulantes no se embarquen en aventuras inútiles, el propio COI cambió su sistema de selección y en abril de 1997 hará una preselección a sólo cinco de las diez postulantes. La sede definitiva será anunciada el 6 de setiembre de 1997 en Lausana. Para ganar esta millonaria aventura fue creada hace unos días la Comisión Pro Sede Buenos Aires 2004, presidida por el secretario de Turismo, Francisco Mayorga, y cuyo directorio integra Forneris por la Secretaría de Deportes, el coronel (RE) Antonio Rodríguez como presidente del Comité Olímpico Argentino (COA), el intendente Jorge Domínguez en representación de la propia ciudad, mientras que el ex capitán de Los Pumas y embajador en Sudáfrica, Hugo Porta, será "embajador itinerante".

"Buenos Aires 2004 es una decisión política", afirma a **Página/12** el subsecretario de Deportes, Ricardo Grin. El flamante director de Deportes de la Municipalidad, Víctor Lupo, dice a su vez que "lo más importante es concientizar a la ciudad sobre lo que significa una Olimpiada". Uno de los primeros anuncios formulados por el coronel Rodríguez como integrante de la Comisión no fue justamente afortunado. El eterno presidente del olimpismo argentino

reveló a la revista *Noticias* que la Villa Olímpica que serviría de alojamiento para 15 mil personas podría ser nada menos que la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA).

Otra posibilidad, admitió Rodríguez, podría ser el Regimiento de Palermo, en cuya piscina murió ahogado un conscripto casi un año atrás. Emplear instalaciones militares como Villa Olímpica ha ocurrido en otras competencias de Estados Unidos y Europa, pero la ESMA no parece ser el lugar adecuado para un hombre como Samaranch, ex funcionario franquista, pero cada vez más empeñado en obtener el Premio Nobel de la Paz.

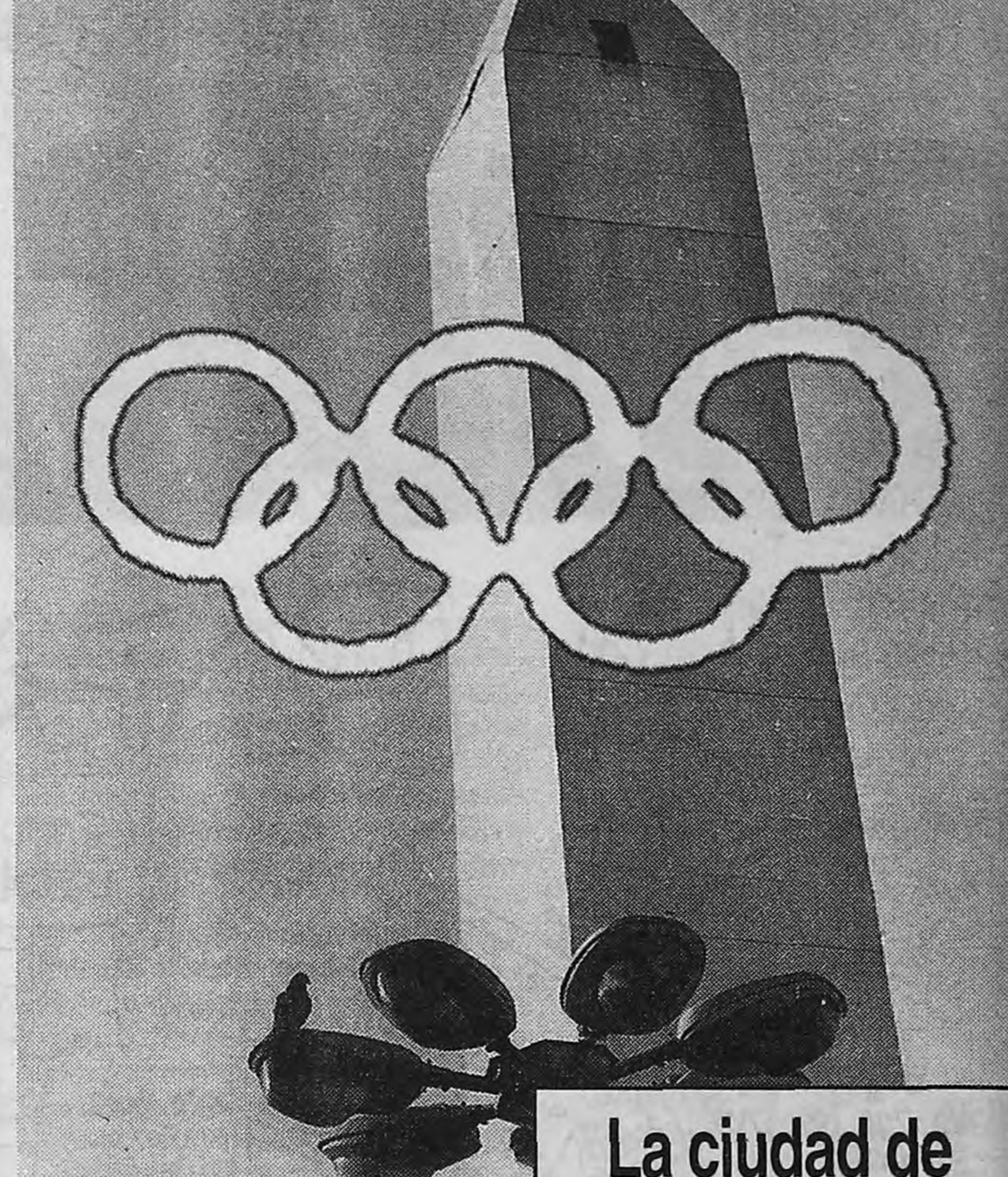
Buenos Aires 2004 es un capricho de Menem en su deseo de inserción al Primer Mundo. Los funcionarios que defienden el deseo presidencial destacan sin embargo que hoy una Olimpiada es un negocio que puede dejar ganancias de hasta 200 millones de dólares, como podría ocurrir con Atlanta. O que puede modificar la vida y darle futuro a una ciudad, como en Barcelona, cuyos Juegos de 1992 dejaron una deuda de 2340 millones de dólares que los catalanes terminarán de pagar en el año 2007. Si Buenos Aires ofrece buenos negocios, a los miembros del COI —dicen fuentes oficiales— "podrá interesarles más las palabras de Domingo Cavallo que la del propio Pelé", símbolo indiscutido de la candidatura de Río de Janeiro. "Y si Maradona llega a participar en el fútbol de los Juegos de Atlanta, la sede de Buenos Aires tendrá allí una caja de resonancia mucho más fuerte que la que podría ofrecer cualquier otra ciudad", agregan las fuentes. Los más entusiastas señalan al Monumental de River como Estadio Olímpico y dicen que en la zona de Palermo hay instalaciones adecuadas para el tenis, tiro y ciclismo y aseguran que no habrá problema de hotelería, transporte y sofisticados sistemas de comunicación, entre otros requisitos que se precisan para una Olimpiada moderna.

Quienes creen que Buenos Aires 2004 es una apuesta perdida destacan el problema de la televisión internacional suscitado en los Juegos Panamericanos de Mar del Plata, la inseguridad provocada por los atentados de la embajada de Israel y la AMIA y las limitaciones económicas ante rivales notablemente más poderosos. "Tenemos que juntar una buena cantidad de dólares para ir y convencer a los que votan de que la Argentina está en condiciones

**Al símbolo porteño se le caen los anillos.**

*Remotas posibilidades de Buenos Aires contra Roma, Ciudad del Cabo y Estambul.*

de hacer los Juegos Olímpicos", expresó Forneris hace un tiempo a la revista *El Gráfico*. Los 106 miembros que votarán en la 106ª sesión que el COI celebrará el 6 de setiembre de 1997 en Lausana tienen un promedio de 61 años y no pueden recibir regalos costosos ni invitaciones prolongadas. Así lo dispuso el COI tras las denuncias de corrupción que afectaron su imagen en los últimos años. Cuatro veces intentó Buenos Aires ser sede olímpica, primero en 1932, luego en el '36, en el '56 (cuando más cerca estuvo, derrotada 21-70 por Melbourne en cuarta votación) y en el '60. Pasaron el Mundial de Fútbol de 1978, el Mundial de Básquetbol del '90 y los Panamericanos de marzo en Mar del Plata, que se disputaron pese a todas las contras. La última competencia, ya en estos últimos tiempos de nuevos ajustes, estuvo a punto de frustrarse. Argentina había ganado con el okey oficial la sede de los Juegos Panamericanos para Discapacitados. Pero fue necesaria una manifestación en Plaza de Mayo de todos los atletas discapacitados y de sus familias para que el gobierno recordara su compromiso, aunque redujo a 300 mil dólares el presupuesto final para 1500 participantes. Ni Menem ni Zulemita fueron a la inauguración, y la representación oficial corrió a cargo de Forneris, quien recibió una lluvia de silbidos. La ovación, en cambio, fue cuando se anunció el nombre del padrino de la competencia: Diego Maradona.



## La ciudad de los césares

(Por E. F. M.) Roma, que ya fue sede de los Juegos de 1960, suena como gran candidata para los del 2004, según lo admitió el propio presidente del COI, Juan Antonio Samaranch. Tiene por lo menos tres votos seguros, los de Primo Nebiolo, Franco Carraro y Mario Pessante, los tres hombres que visitarán al español mañana en Lausana, con una carpeta que prevé un presupuesto total de 1875 millones de dólares. Jamás el COI celebró tres Juegos seguidos fuera de Europa, dicen en Roma recordando que los del '96 serán en Atlanta y los del 2000 en Sydney.

Después de Roma aparece Ciudad del Cabo, la candidata ideal para hombres con ambiciones de grandeza como Samaranch. "Sería la ciudad ideal que cerraría mi ciclo en el COI celebrando Juegos en los cinco continentes", dijo el español, deseo además de darle los Juegos a la nueva Sudáfrica sin apartheid.

Una tercera candidata fuerte sería Pekín, pero todavía no anunció su postulación, temerosa tal vez de recibir una segunda derrota, como la que sufrió ante Sydney el año pasado. Luego, en orden de importancia, podrían ir Lille (superó a Lyon en una elección interna de Francia), Estambul (tiene ya toda la infraestructura), Estocolmo, San Juan de Puerto Rico y Sevilla (en último lugar, pues Barcelona está aún muy cerca como para que España gane una nueva votación).

Una final complicada para Buenos Aires podría ser sin embargo Río de Janeiro, cuya postulación (todavía no oficial) logró unir a dos hombres que estaban enfrentados como el ministro de Deportes Pelé y el presidente de la FIFA Joao Havelange, miembro influyente del COI desde hace 36 años. Samaranch advirtió ya que Sudamérica debería unir y no dividir sus fuerzas en su intento de ganar por primera vez una sede olímpica.

Pelé recordó a quienes alertan sobre los peligros de Río recordando que la Eco '92 reunió en esa ciudad a un centenar de jefes de Estado sin problema alguno. Este jueves, el nuevo y elegante presidente del Comité Olímpico Brasileño (COD), el ex jugador de voleibol Artur Nuzman, inaugurará el Mundial de Natación. Para ello ya fueron instaladas piscinas en la playa de Copacabana. El acceso será gratuito, "para que la población vaya tomando conciencia de los deportes olímpicos". Río, según parece, no está dispuesto a renunciar a sus posibilidades.

**Juan Teófilo Reino 297-2377**

### JUDICIAL ONCE • DEPARTAMENTO 6 AMBIENTES

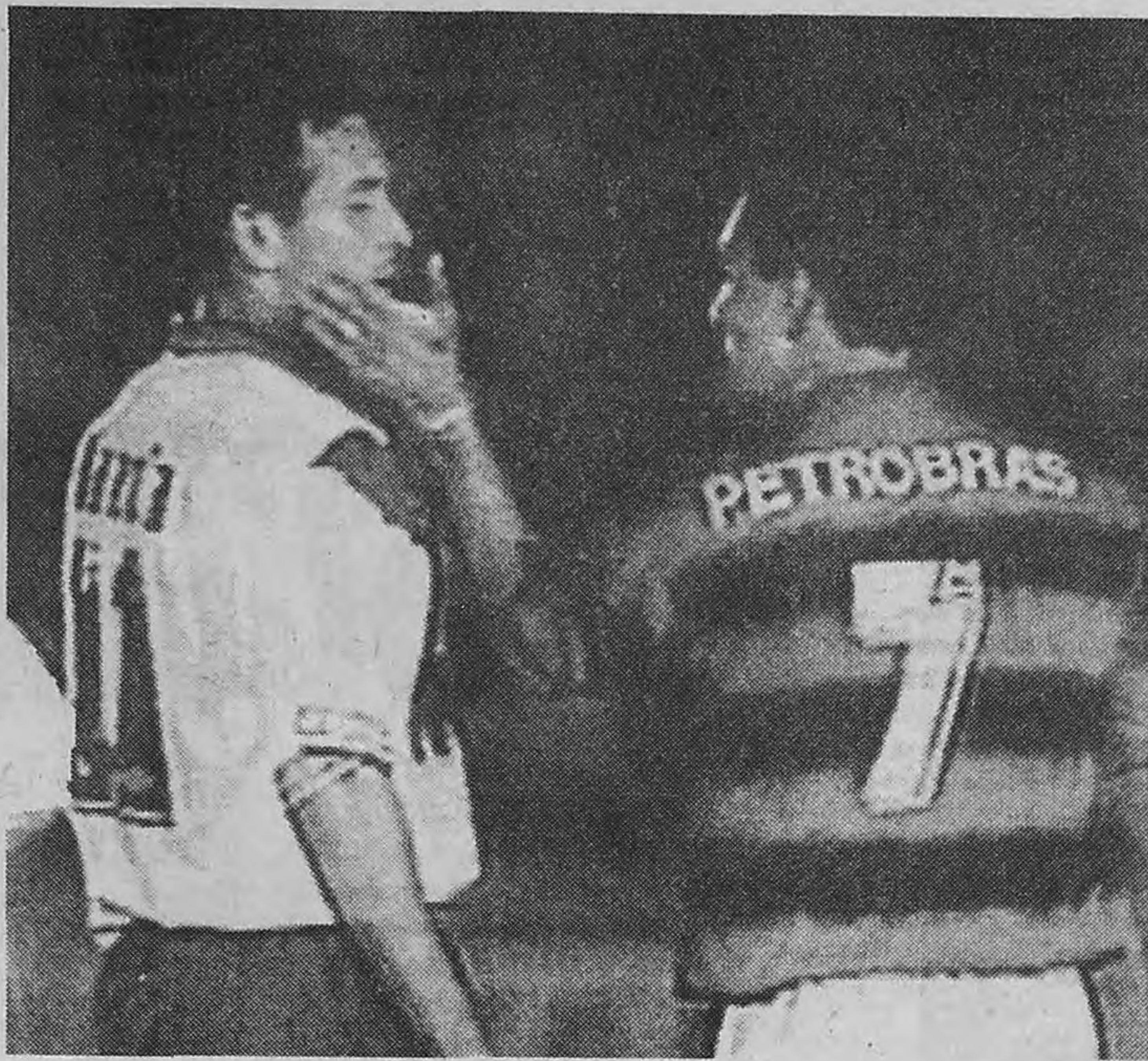
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 39 a cargo de la Dra. María Odey I. Longhi, Secretaría única del Dr. Horacio Oscar Sterin Carmona, sito en la calle Paraguay Nº 1457 3º piso de Capital Federal, comunica por dos días en los autos "CONSORCIO PROPIETARIOS SARMIENTO 2671/99 ESQ. CASTELLI 305/11 C/ESTEVEZ, ANTONIO S/EJECUCION DE EXPENSAS". Expte Nº 64.127/92, que el martillero Juan Teófilo Reino rematará el día 12 de diciembre de 1995 a las 9.30 horas en la Asociación de Martilleros sito en calle Talcahuano Nº 479 de Capital Federal, el DEPARTAMENTO VIVIENDA comprendida dentro del Régimen de Propiedad Horizontal Ley 13.512 como UNIDAD FUNCIONAL Nº 15, individualizada con la letra "A" del piso 3º del inmueble sito en la calle Sarmiento Nº 2671/99 esq. Castelli Nº 305/11 con entrada por calle Sarmiento Nº 2691. Nomenclatura catastral: Circ. 11 - Sec. 9 - Manz. 14 - Parc. 12 C - Superficie según títulos: Superficie total: 130 m2, 95 dm2. Porcentual 4,89% "AD-CORPUS". Conforme constatación realizada por el martillero (fs. 239/240) consta de hall de entrada, comedor c/balcón al frente; living-comedor, 1 dormitorio c/ventana al frente, 1 dormitorio interno, 3 dormitorios al contrafrente, todos los ambientes c/pisos de parquet de Eslavonia, 3 baños (uno instalado c/bañera, pisos cerámicos y azulejado hasta 2 mts. de altura), cocinacomedor; comedor, habitación de servicio y lavadero c/pisos de mosaicos. El inmueble se encuentra ocupado por el Sr. Miguel Estrella González, su hijo David Estrella González y la Sra. Gloria Estrella hermana del mencionado en primer término, quien manifiesta que lo hacen en carácter de inquilinos, no habiendo exhibido contrato o documento alguno que acredite tal situación, según quedara expresado al realizarse la constatación del referido inmueble. Deudas: sujetas a nuevos vencimientos y a los reajustes de práctica. Aguas Argentinas: \$ 565,13 al 8-8-95 (fs. 215); O.S.N. \$ 961,67 al 9-8-95 (fs. 217). Municipalidad de Bs. As. \$ 1.827,18 (fs. 119180-181-211-235), expensas \$ 13.437,13 a agosto 1995 (fs. 74-95-144-165188-206-228). Condiciones de Venta: "AD-CORPUS", al contado y mejor postor. Base: \$ 23.500. Señal 30%. Comisión 3%, todo únicamente en efectivo en el acto del remate y al bajarse el martillo, acto en el cual quien resulte comprador al suscribir el boleto de Compra-Venta deberá constituir domicilio en Capital Federal y dentro de los cinco días de aprobado el remate deberá depositar el importe del precio que corresponda abonar al contado en el Banco de la Nación Argentina - Sucursal Tribunales, a la cuenta de autos (art. 580 del CPCC). El inmueble se exhibirá y podrá ser visitado por los interesados los días 6 y 7 de diciembre de 1995 en el horario de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 17 de noviembre de 1995. Horacio Oscar Sterin Carmona, Secretario.

### JUDICIAL MORON

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 95, Secretaría Unica, sito en la calle Talcahuano Nº 550, Piso 6º, Capital Federal, comunica por dos días en los autos: "TOJA DE CORTESE, CARMEN Y OTRO c/ORTEGA, ANTONIO Y OTROS s/EJECUCION HIPOTECARIA", Expediente Nº 111.783/94 (RESERVA-DO), que el Martillero Público don JUAN MIGUEL PENAZZI rematará el día 30 de noviembre de 1995, a las 9.30 hs., en la calle Humberto Primo Nº 2042/46, Capital Federal, la propiedad sita en la calle 25 de Mayo Nº 665/671/675, Partido de Morón, Provincia de Buenos Aires. Planta baja y alta (Unidad Nº 2) y complementaria "A" - Nomenclatura Catastral: Circ.: I; Sec.: D; Mzna. 272; Parc. 4; Subparc. 2A. Matrículas: 14.702/2 y 14.702 "A". Compuesta de las siguientes comodidades: traspasando su puerta de entrada hay: 1 patio cubierto, con un armazón de hierro y chapas de plástico; 3 habitaciones contiguas; baño; cocina y comedor, por una escalera se accede a una terraza. La Unidad Complementaria se trata de una cochera cerrada, puertas metálicas, encontrándose libre de ocupantes. Deudas: Aguas Argentinas: (fs. 67) del 23-6-93 al 9-5-95 (\$ 127,24) al 3-5-95. Obras Sanitarias de la Nación: (fs. 66) 15-2-89 al 2-4-93 (\$ 94,17) al 3-5-95 (fs. 72) 01/89 al 02/93 (\$ 24,26) al 14-6-95. Municipalidad de Morón: (fs. 52) Cta: 206.552 de 1990 a 1995 (\$ 1.514,40). Cta.: 206.557: de 1990 a 1995 (\$ 658,52) al 22-5-95. Rentas de la Provincia de Buenos Aires: (fs. 40) 92/2 al 94/2 (\$ 375,92) al 31-5-95, 94/3 al 95/1 (\$ 101,84) al 31-5-95. Expensas comunes: son asumidas por la parte actora en caso que las hubiere. Base: u\$s 64.000. Señal: 30%. Comisión: 3%. Al contado y al mejor postor y en dinero efectivo. Sellado de Ley. Se deja constancia que el saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta, sin necesidad de otra intimación, ni notificación alguna, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el Art. 580 del CPCCN. No se aceptará la compra en comisión, conforme al Art. 75, inc. "c" de la Ley. 24.441. El bien podrá visitarse en el horario de 10:00 a 11:30 hs. el día 29 de noviembre de 1995. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de este Juzgado. Más datos al martillero. Tel.: 305-8515. Buenos Aires, 20 de noviembre de 1995. Carmen N. Ubiedo, Secretaria.



En los próximos días, Torneos y Competencias pondrá en la pantalla de su cable una campaña antiviolencia. Uno de los spots muestra al defensor de Vélez pegándole la célebre trompada a Edmundo. También hay cortos con Carlos Griguol, Carlos Bilardo, Juan María Traverso y Karina Masotta. Diego Maradona espera la autorización de América 2 para sumarse a la serie.



Zandoná, estrella de una campaña antiviolencia

# "A VECES SE NOS VA LA MANO"

(Por Carlos Stroker) Aún no está definida cuál de las dos frases que dijo el futbolista saldrá al aire, pero una de ellas formará parte de una campaña a favor del juego limpio o el fair play. El defensor de Vélez, Flavio Zandoná, hace unos días, filmó un spot publicitario y en la primera prueba televisiva que realizó se le escuchó: "Realmente hay momentos en los que se nos va un poco la mano, ¿no?", mientras que en la segunda, en lugar de subrayar "un poco", lo hace con otra palabra: "Mucho". Las imágenes de televisión registraron aquella precisa trompada que el jugador le aplicó al delantero del Flamengo, Ed-

mundo, durante un partido correspondiente a la primera ronda de la Supercopa. Hoy, los responsables de la Gerencia de División de Marketing de TyC Sport utilizarán las dos escenas para iniciar una campaña contra la violencia en el deporte. También ya está en marcha una campaña a favor de la ecología y de la educación.

A Zandoná se lo ve mucho más tranquilo que en el encuentro ante el conjunto carioca y en dos semanas se podrá apreciar por el canal de cable deportivo una cara mucho más distendida y reflexiva. Zandoná no será el único que participará de esta campaña, ya que también fueron

grabados el delantero de Independiente, Gustavo López, el técnico de Gimnasia, Carlos Griguol. A ellos se les sumarán Navarro Montoya y Francescoli, quienes ya dieron el okay para ser filmados. De la campaña también participan otros deportistas, como el piloto de TC 2000, Juan María Traverso, la jugadora de hockey Karina Masotta y el periodista Enrique Macaya Márquez, entre otros. Pero los encargados de TyC quieren contar con el capitán de Boca, Diego Maradona, quien también está de acuerdo, aunque aún resta resolver un problema de exclusividad con América 2. La

campaña no sólo mostrará a los deportistas dando un mensaje, sino también en acción. Se podrá ver la piña de Zandoná a Edmundo, el codazo de Esteban González a Roberto Ayala y otros momentos duros del deporte.

Ninguno de los personajes que participan de esta campaña recibe dinero, mientras que la inversión del canal gira en torno de los 300 mil dólares. Traverso, sin su traje de piloto, dice: "Todos quieren una corona y si seguimos así (se muestra una serie de accidentes) no nos va a costar mucho lograrlo". Por su par-

te, Masotta, al poner en pantalla el palo y la bocha de hockey, explica que "éste es un palo, no un bastón; esto una bocha, no una bala. Está en nosotras hacer de esto un juego y no una guerra". Por su parte, el experimentado periodista Macaya Márquez empieza: "Sin comentarios" (aparecen una serie de patadas) y agrega que "yo comento fútbol y esto no es fútbol". El entrenador de Gimnasia, en tanto, con la vehemencia que lo caracteriza, enfatiza que "algunos jugadores utilizan la violencia, la mala intención, y todos debemos hacer algo para evitarlo".

Hace un par de meses, TyC Sport inició una campaña a favor del cuidado del medio ambiente y de la educación de buen impacto en el interior. Hubo muchos deportistas que se pronunciaron a favor de los espacios verdes. Entre los futbolistas que hablan al respecto están el arquero de River, Germán Burgos, y los jugadores de Vélez Christian Bassetas y Roberto Trotta. Uno de los que no podía faltar era el ex entrenador de la selección nacional, Carlos Bilardo, quien se refirió tanto a la ecología como a la educación. Sobre este punto expresa que "la mejor estrategia es seguir estudiando" y remata: "Y algo de estrategia, yo sé". Por su parte, uno de los jugadores de básquetbol, dice: "Se puede ganar un título en el básquet, pero yo hubiese preferido tener otro título".



FUNDACION  
TZEDAKA presenta

## CENTRO CULTURAL JOVEN

para el estímulo y el crecimiento

lunes 27 de noviembre - 20:00 hs.

Hablemos de música... reportaje público.

mario pergolini entrevista a juan c. baglietto

martes 28 de noviembre - 20:30 hs.

Cómo se organizan los grandes eventos en la Argentina.

Un ejemplo: recital rolling stones en la Argentina.

Diálogo con daniel grinbank y su equipo.

lunes 4 de diciembre - 20:30 hs.

Memoria Activa: Una experiencia ciudadana plena.

Diálogo con enrique burbinsky, rab. sergio bergman,

rab. daniel goldman, diana malamud

miércoles 6 de diciembre - 20:30 hs.

El visitante

fabián polosecki entrevista a una persona mayor.

Auspician

Patrocinan

Página/12 Rock & Pop

Bet-El

Informes e inscripción: Fundación TZEDAKA de 9:00 a 18:00 hs. - Tel.: 3753800/3098 373-3399

Inscripción única a todo el ciclo \$ 10 Lugar de realización: Comunidad Bet-El, Conde 1860

Hoy  
Domingo 26

15:00 hs.

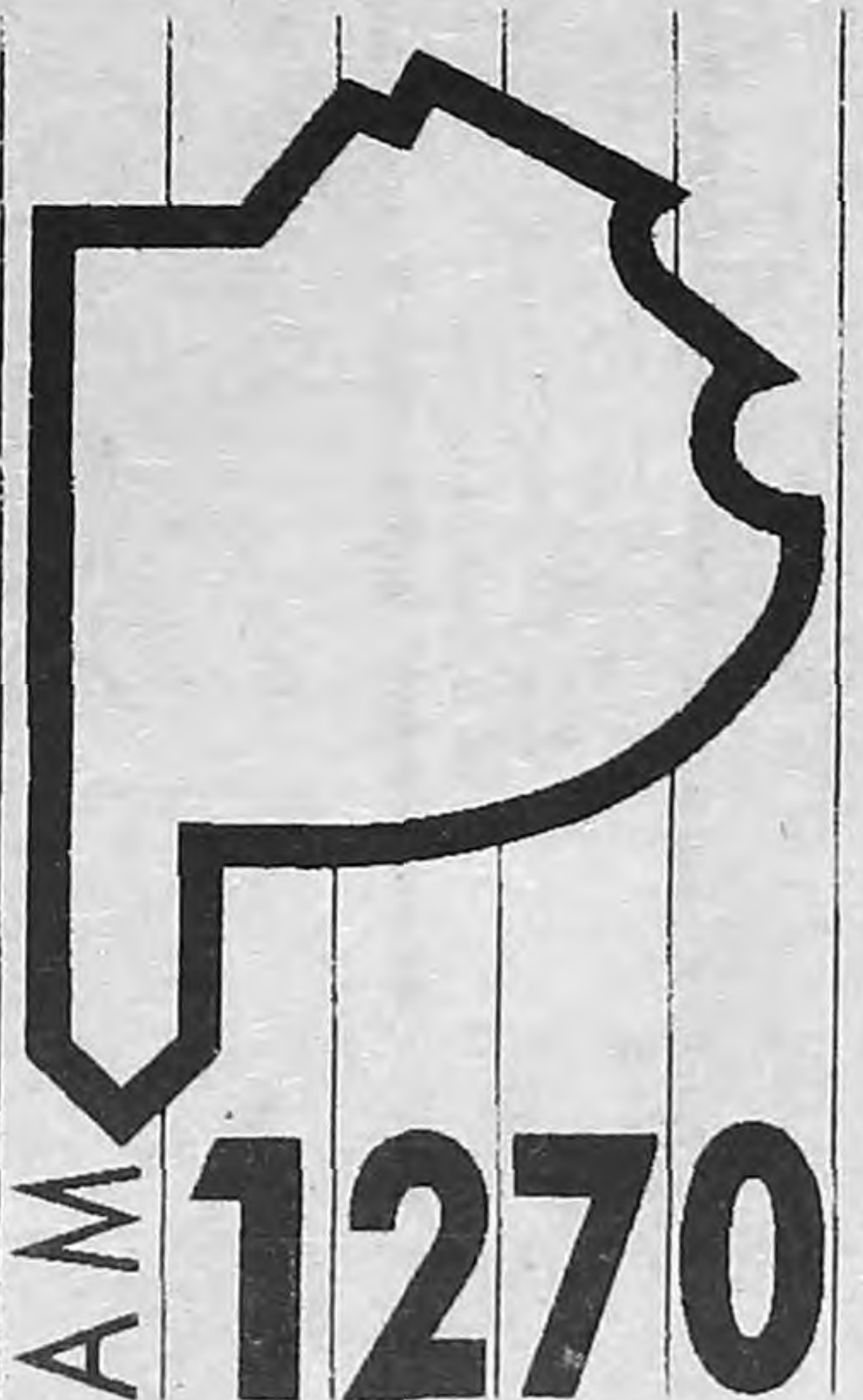
ROSARIO CENTRAL  
VS.  
GIMNASIA L.P.

CONEXION

ESTUDIANTES L.P.  
VS.  
LANUS

RIVER  
VS.  
BOCA

Baires



La Radio de la Provincia

LS11 RADIO PROVINCIA

UNA PRODUCCION DE LOS LIDERES DEL FUTBOL CON LA CONDUCCION DE RICARDO SCIOSCIA





Alejandro Elias

# SUERTE LOCA DE ESCUCHARLO

El fuelle de Pascual Mamone y la voz de Silvana Gregori.

De "Barrio pobre" a "Suerte loca", un paseo por lo glorioso.

(Por Julio Nudler)

Dicho con asombro: ¡pensar que esta poesía fue letra popular durante décadas! Porque Francisco García Jiménez (1899-1983) no fue un poeta leído por pocos sino cantado por todos, a través de sucesos tales como "Siga el corso", "Farolito de papel" o "Suerte loca". Seguramente no ha sido el mejor letrista que dio el tango, pero cuesta encontrar otro de tanta maestría en el idioma. Tanta que, seguro de su dominio del lenguaje, y quizá con un toque de jactancia, prefería inventarles los versos a composiciones musicales previamente escritas. Y siempre superó esos desafíos, aunque fueran retos tan difíciles, por métrica y acentuación, como el de "La última cita", de Agustín Bardi.

Tal vez fueron éstas, entre otras razones, las que le dieron al psicoanalista Alberto Britos, coordinador de Grupo de Tango, la idea de estructurar en torno del autor de "Malvón" el espectáculo que la agrupación presentó el pasado lunes en Club del Vino y que reiterará mañana, por segunda y última vez, como es hasta ahora costumbre y norma para cada tema y cada mes. Se cierra así el ciclo del '95, que incluyó en junio el trabajo "Para Gardel, 60 años no es nada", de Silvana Gregori, que pronto estará disponible en CD-Rom.

Britos concentró su recordación en la obra tanguística de García Jiménez entre 1920 y 1944, dividiéndola en dos partes. La primera, dedicada a los tangos que escribió con diversos músicos, empezando —por coincidencia calendaria— con "Lunes" (música de José Luis Padula), cuyo tema —de 1923— anticipa a "Fiesta", de Joan Manuel Serrat, sólo que en aquel la cuenta abajo es la que conduce del domingo festivo y promiscuo al lunes laboral y clasis-ta.

Pero la cronología señala a "Zorro gris", sobre música previa del violinista Rafael Tuegols, como la primera

obra de García Jiménez, estrenado (sin letra) en el café de La Paloma, frente a los cuarteles de Palermo, en 1920. El impacto fue tal que se lo robaron a Tuegols para editarlo por izquierda. El lunes se lo escuchó dos veces: la primera, a cargo de la voz de Luis Linares con el trío que desde el bandoneón conduce el estupendo Pascual "Cholo" Mamone. La segunda abrió el pequeño escenario a Marta Antón y Luis Grondona, veterana e incomparable pareja de milongueros que subyugaron al repleto recinto del Club. Luis ya bailaba "Zorro gris" hace décadas, cuando en ciertos reductos era de rigor que ese tango abriera la sesión, que siempre cerraba "La cumparsita".

Britos quiso que la segunda parte fuese toda para los tangos que García Jiménez escribió con el bandoneonista Anselmo Aieta (1896-1964), con quien integró uno de los fundamentales binomios creadores del género. Paradójicamente, el Aieta instrumentista y director, aunque de considerable éxito, estuvo lejos del compositor que lograra piezas tan exquisitas como "Entre sueños" o "Ya estamos iguales".

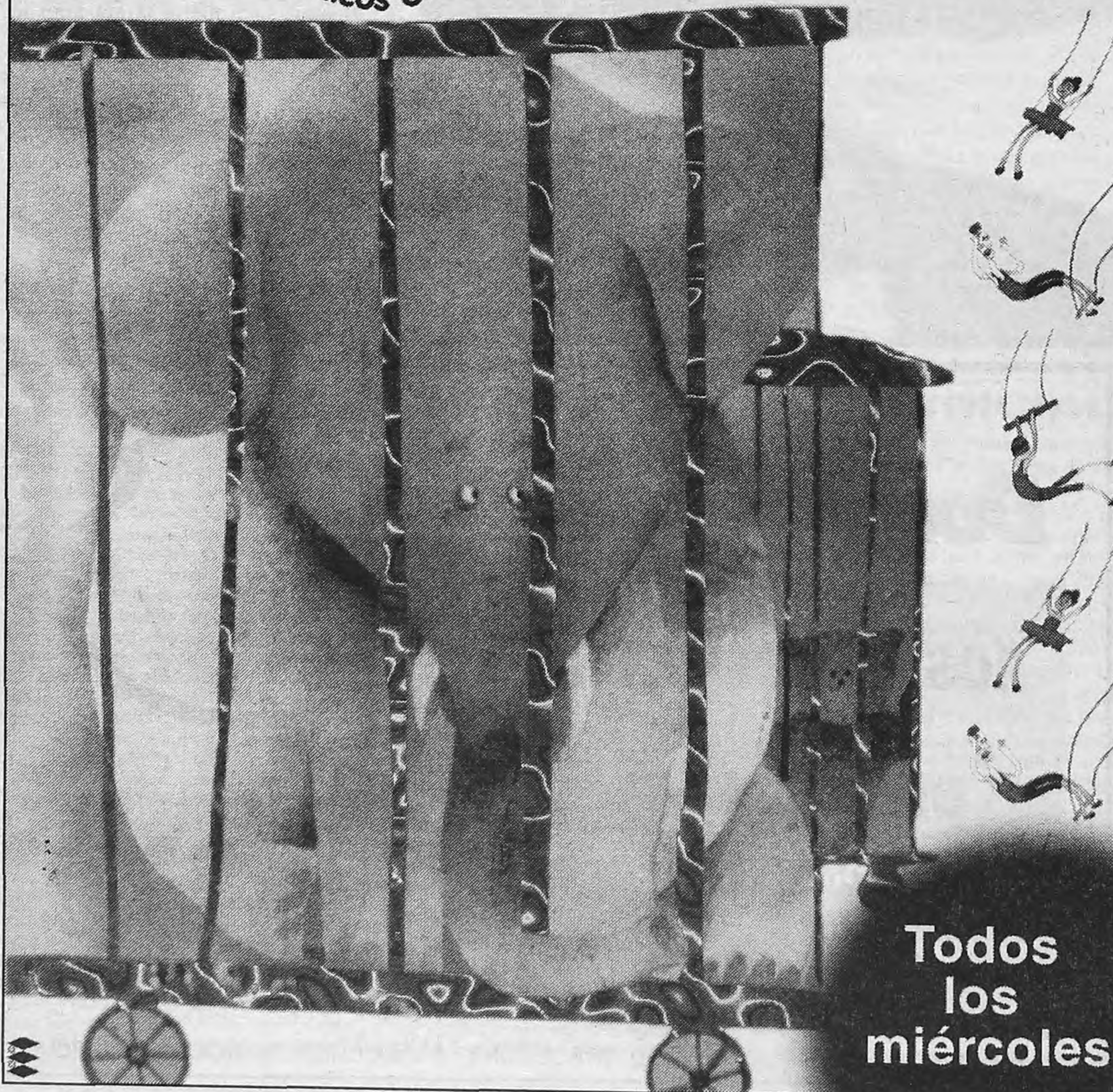
Así como Aieta fue canillita, García Jiménez fue ferroviario, lo que no le ahorró ser considerado por Carlos Gardel como demasiado fino para letrista. Fue gracias a José Razzano que el Mudo se resignó a cantar aquel "Zorro gris" que hablaba de "noches fatídicas de vicio" y comparaba las dulces ilusiones rotas de la mujer con las deshojadas "rosas de una loca orgía". Gardel se rendiría finalmente al arte de García Jiménez, que se le impuso desde "Príncipe" hasta "Palomita blanca", por las mismas, incontestables razones que hizo evidentes Grupo de Tango en la noche del lunes, con puntos salientes en ese "Alma en pena" que volcó Silvana Gregori sobre el magnífico arreglo de Mamone, y "Mariposita", por un Linares más prolijo y austero que en otras veladas.

**Página/12 presenta**

## Un Elefante Ocupa Mucho Espacio

de Elsa Bornemann

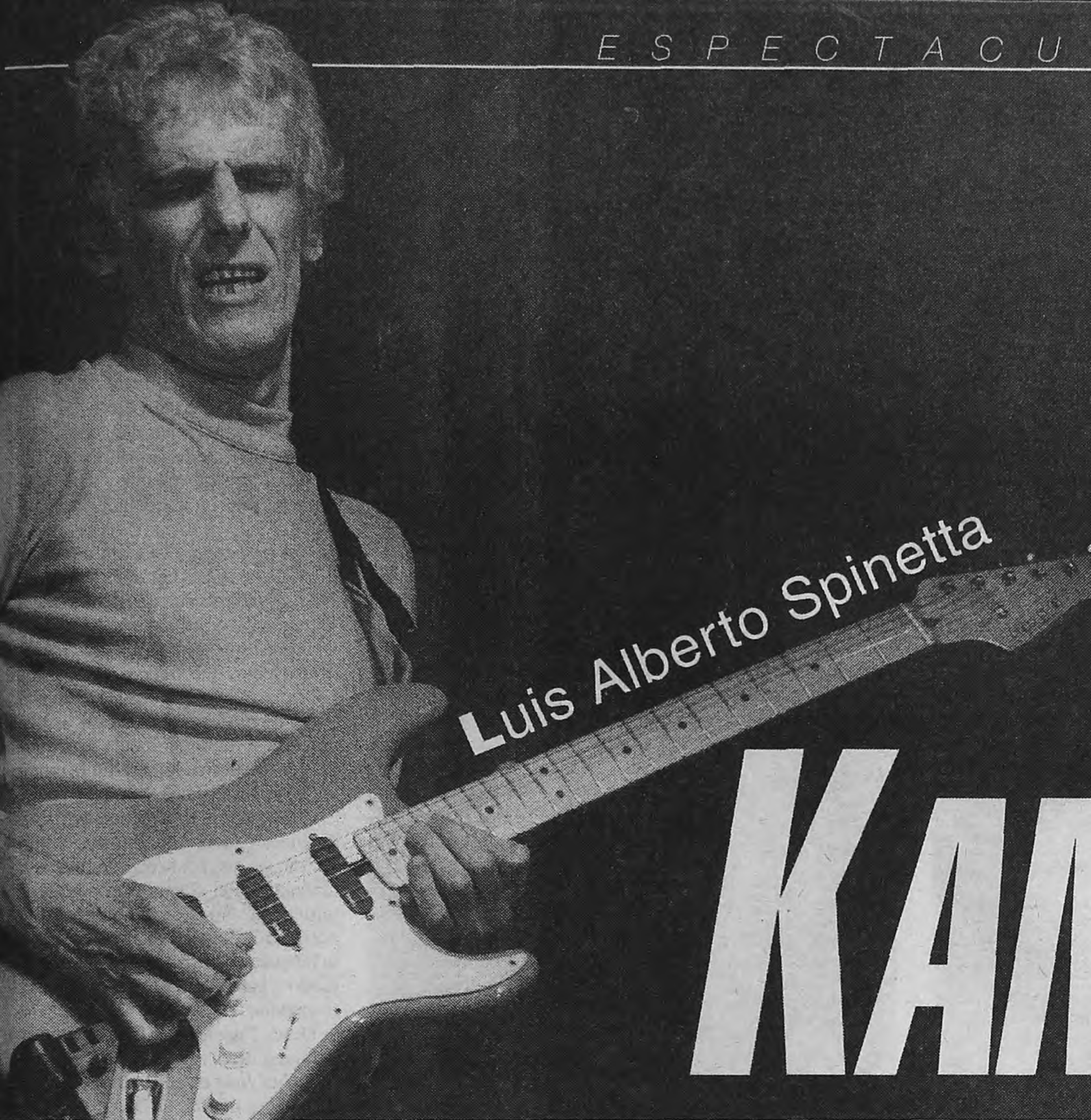
15 cuentos para chicos en 7 fascículos a todo color



Todos los miércoles







Retirado del mercado, pero no de la creación de arte, absolutamente afuera de los circuitos del marketing, pero en sintonía con uno de los costados permanentes de su personalidad histórica, la del guerrero ofendido por la estupidez del mundo, el más personal, ético y luminoso músico argentino de rock está presentando en vivo una serie de temas de discos que algún día editará.

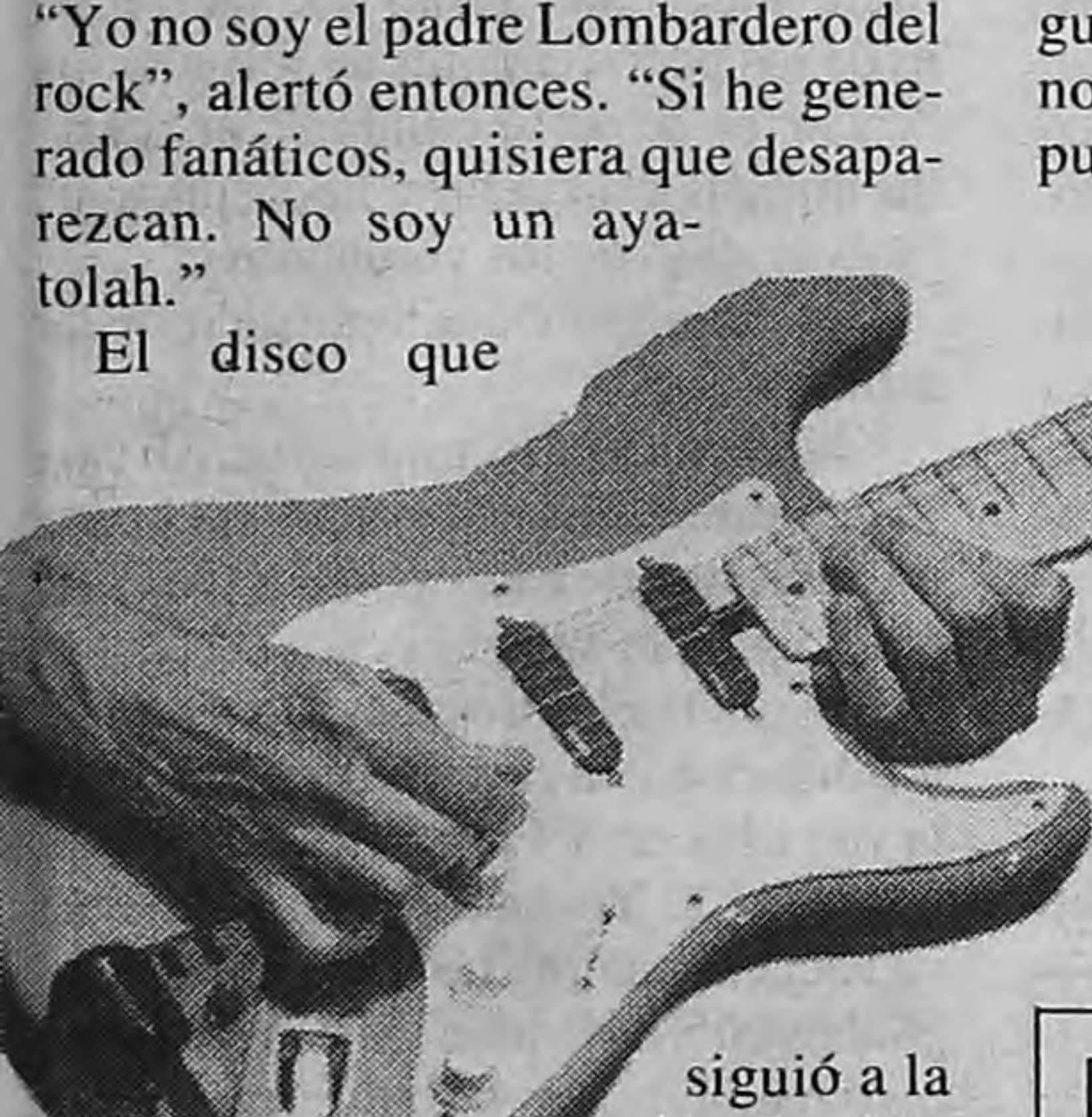
Al frente de Los Socios del Desierto, súper exigido por dos instrumentistas contundentes, Spinetta luce en el show su Inconfundible estilo en la guitarra.

# KAMIKAZE

Alejandro Elias

(Por Carlos Polimeni) Una larga década atrás, después de una serie de experiencias traumáticas para su sensibilidad, en el apogeo del fervor pop alfonsinista, Luis Alberto Spinetta intentó decretar el final del spinettismo, hastiado de los fanáticos que había procreado, sin proponérselo. El día en que durante la presentación de *Madre en años luz* en el Luna Park su público silbó a Charly García —se disponían a estrenar el tema "Rezo por vos"— Spinetta terminó por darse cuenta de que acaso su propio carácter de compositor hermético había generado seguidores más papistas que el Papa, fundamentalistas intolerantes unidos en torno a sus líneas estéticas. "Yo no soy el padre Lombardero del rock", alertó entonces. "Si he generado fanáticos, quisiera que desaparecieran. No soy un aya-tolah."

El disco que



siguió a la disolución

de Jade fue su respuesta a aquellos fans anclados en una supuesta fortaleza estética inexpugnable: *Privé*, que incluía "Rezo por vos", y además una canción que aludía al frustrado intento de un trabajo discográfico con García, partió de la intención de demostrarles que su música podía ser bailable, descontracturada, pop, radiable. *Privé*, un disco producido por el dolor, incluía la intención de que, por ejemplo, el hoy Kuryaki Dante, su hijo mayor, bailase temas de papá, y no sólo de otros. De algún modo, el Flaco consiguió desactivar aquellos bastiones del pasado en su entorno. En adelante, pareció siempre mucho más libre. *Privé*, como *Kamikaze*, como *Artaud*, por citar tres discos fundamentales de los veintiocho que grabó en los últimos 26 años, reflejan una de las dos grandes vetas de Spinetta como artista que se expresa a través de lo que vulgarmente se llama rock.

Spinetta es, en primera instancia, un artista iluminado, lírico, volátil, que puesto a crear en positivo ha fir-

**LOS SOCIOS DEL DESIERTO** en el Opera. Luis Alberto Spinetta guitarras y voz, Daniel Wirtz batería, Marcelo Torres bajo. El viernes, anoche, mañana y el martes (en este caso a las 20.30) en el Teatro Opera.

mado canciones que, sencillamente, han acompañado la vida de mucha gente durante ya mucho tiempo para hacerla mejor, más dulce. En segundo lugar, Spinetta es un talento al que la vulgaridad del mundo afrenta, la incompreensión maldispone y la maldad pone en pie de guerra. Pero como no sabe empuñar otras armas que las del rocker, cuando está en los períodos en que se siente cultivando flores en medio de un campo de concentración regentado por asesinos, Spinetta se electriza, se priva de cosas, se vuelve un guerrero suicida pero por honor, un poeta loco dispuesto a vender

últimos años, pero que tozudamente se niega a editar en condiciones que hieren su dignidad, hay que tener en claro que Spinetta está en el mismo estado kamikaze que generó, luego del adiós de Almendra, la furia del primer Pescado Rabioso. No en vano algunas de sus pocas citas al pasado, que impactan casi como concesiones a aquellos bolsones pasadistas, son "Como el viento voy a ver", "Despiértate Nena" y la todavía increíble "Credulidad", que bastarían entre sus más de trescientas canciones grabadas para demostrar su carácter de único. "Viento del lugar" e, algo insólitamente, el súper clásico "Rutas argentinas" —un rockito que, como "Me gusta ese tajo", parece alquilado a un Pappo inspirado— fueron en el debut del viernes sus otras reverencias a lo que fue, ya que de algún modo también "Lago de forma mía", de *Pelusión of milk* permanece en un limbo de no difusión.

El resto, si bien ya tocado en vivo, resulta para el público, aún el más cercano, un desafío: temas no

editados, como "Bosnia", "La orilla infinita", "Un espejo en la sombra", "Se perdió en la noche", "Olas", "Tony" y hasta "Nasty people", así en inglés. Al margen de sus clásicoschascarrillos y "peleas" con un público cansador y confiado, pero fiel, el show pone a disposición de cualquiera la presencia escénica del trío más potente, afianzado —¿cuántas horas de vuelo en ensayo hacen falta para sonar así, como una aplanadora simétrica?— y musical que pueda haber existido en muchísimos años en la escena ar-

gentina, con Torres dando una lección en su bajo de seis cuerdas y Wirtz aporreando como un poseído una batería que debe pedir perdón cada noche. Spinetta, como un brujo, demuestra en vivo no sólo que no se fue, que esa es una cuenta de los mercaderes, sino que está en donde siempre estuvo; parado a un costado de la autopista del éxito, ya mayor para boberías, y preocupadísimo por temas tan tontos y que tan poco miden en los rankings como esos pájaros que se pierden entre los edificios, esas gentes que se mueren por televisión, ese mar que no tiene fronteras, esos sueños de amor amaneidos, ese misterio de las voces de los niños.

## El futuro de las ideas de izquierda

Habla: **NESTOR VICENTE**  
Jueves 30 - 20 hs.

Organiza: Instituto de Derecho Político del  
**Colegio de Abogados de San Martín**  
Ricardo Balbín 1750 - San Martín

**FUNDARI**  
FUNDACION  
LOS DERECHOS  
DE LA INFANCIA



**EPPSM**  
ESCUELA PRÁCTICA DE  
PSICOMOTRICIDAD

**INSCRIPCION 1996**

**Escuela Práctica de Psicomotricidad**

Dir.: Myrtha Chokler - Noemi Benito  
Supervision Bernard Aucouturier

- Sistema Semipresencial (duración 3 años)
- 4 seminarios anuales obligatorios.
- 2 seminarios optativos
- Trabajos de Campo e Investigación
- Interencuentros
- Total: 900 hs. cátedra

Informes e Inscripción:  
Obrero Nuñez 4394 - (1182) Capital - Tel.: 862-6051

## ERNESTO GOLDAR



**Buenos Aires: vida cotidiana en la década del 50**

Las reediciones de este libro confirman que las pequeñas historias ciudadanas, narradas con nostalgia e ironía, pueden ser divertidas.

**La clase media en el 83**

Un ensayo sobre la vida diaria y la política cuando un sector social toma conciencia del momento histórico y se convierte en la avanzada de la sociedad civil.



**Proceso a Roberto Arlt**

La renovada fidelidad de su público requiere una lectura ideológica del autor de Los siete locos.



**EDITORIAL PLUS ULTRA.** Avenida Callao 575



(Por Luis Majul) "Luis María Ripetta (47 años, casado, dos hijos, 70 kilogramos y 1.78 de estatura, Virgo en el horóscopo occidental y Rata en el chino), el hombre que operó a Menem de la "avispa" y la carótida, eligió la cirugía plástica y no otra rama de la medicina porque odia la cercanía de la muerte.

Ripetta, hijo, hermano y bisnieto de médicos, prefiere la parte "hop" de la ciencia hipocrática:

—La mía es una elección coherente. No me gusta estar con personas que se van a morir. Es más: como médico nunca me gustó tener que ponerle la mano en el hombro a un familiar para explicarle que su pariente se murió. También me jode bastante ver a los chicos enfermos. Lo hice en la época del Hospital de Niños, pero es un bajón.

Ripetta disfruta más y despliega su vocación lipoaspirando a la modista Elsa Serrano; quitando las bolsas de los ojos a la cantante María Martha Serra Lima; agregando gel de siliconas a las lolas de la señorita María Fernanda Callejón; u operando la nariz y el busto a la modelo y actriz Patricia Sarán. También, se presume, disfruta de la correspondiente retribución económica.

Ripetta fue el médico que realizó al Presidente un trasplante de su cuero cabelludo desde una zona poblada hacia otra calva durante la Semana Santa de 1991, cuando todo el mundo creyó primero el cuento de la avispa y después la versión de que había sido un implante de colágeno realizado por Abel Chajchir.

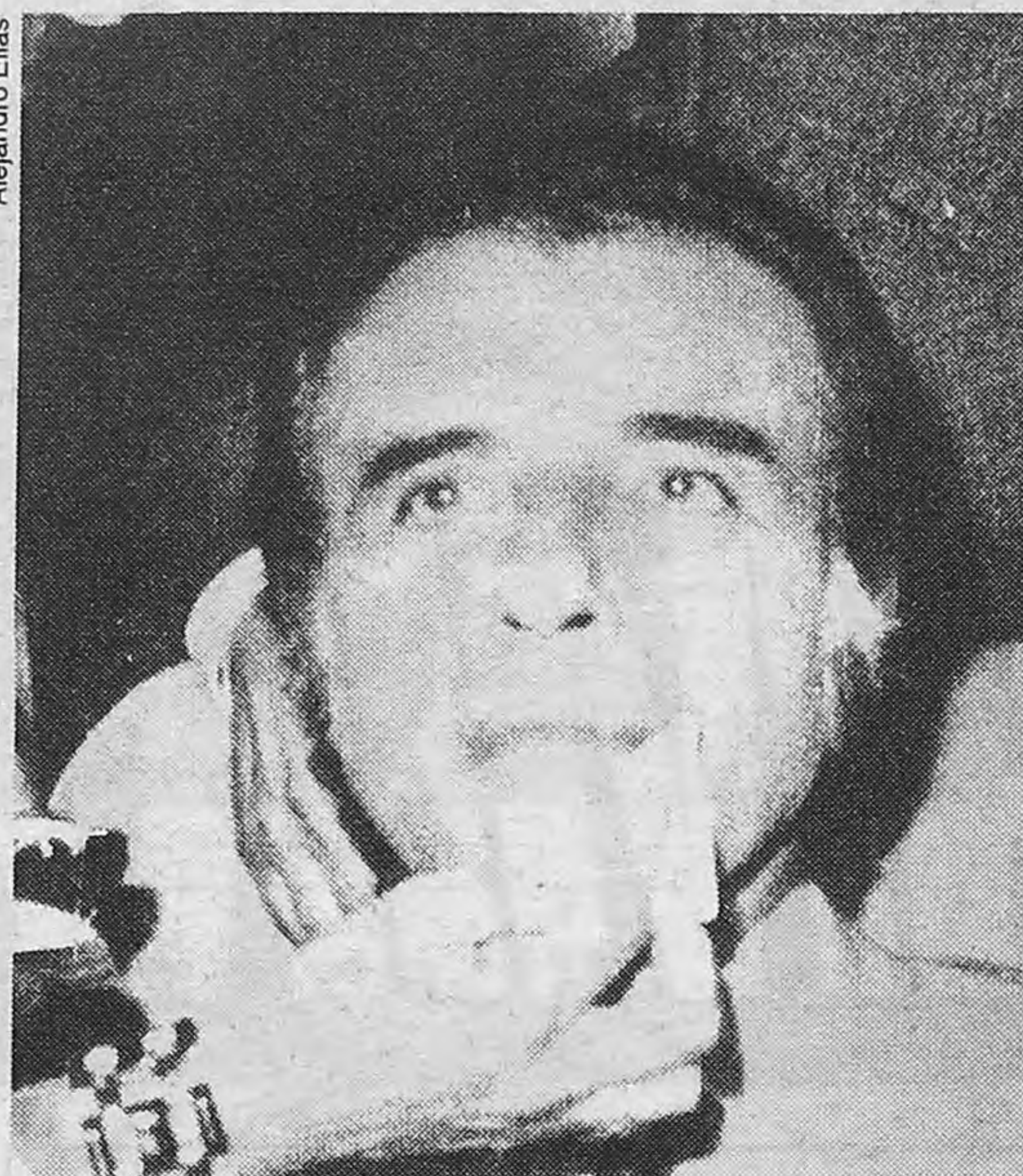
Ripetta fue también el hombre que le devolvió la sonrisa al jefe de Estado en octubre de 1993 al realizarle la estética de la operación de carótida que tuvo en vilo a todos los argentinos porque llegaron a temer la muerte de su presidente.

En aquella oportunidad, Ripetta fue convocado de urgencia al Instituto Cardiovascular por su amigo y ex compañero en el Hospital de Clínicas, nada menos que el médico presidencial Alejandro Alito Tfei. Todos quienes estuvieron allí y siguieron el trance de cerca admitieron que el trabajo de Ripetta sobre el cuello del Presidente fue, sencillamente, impecable.

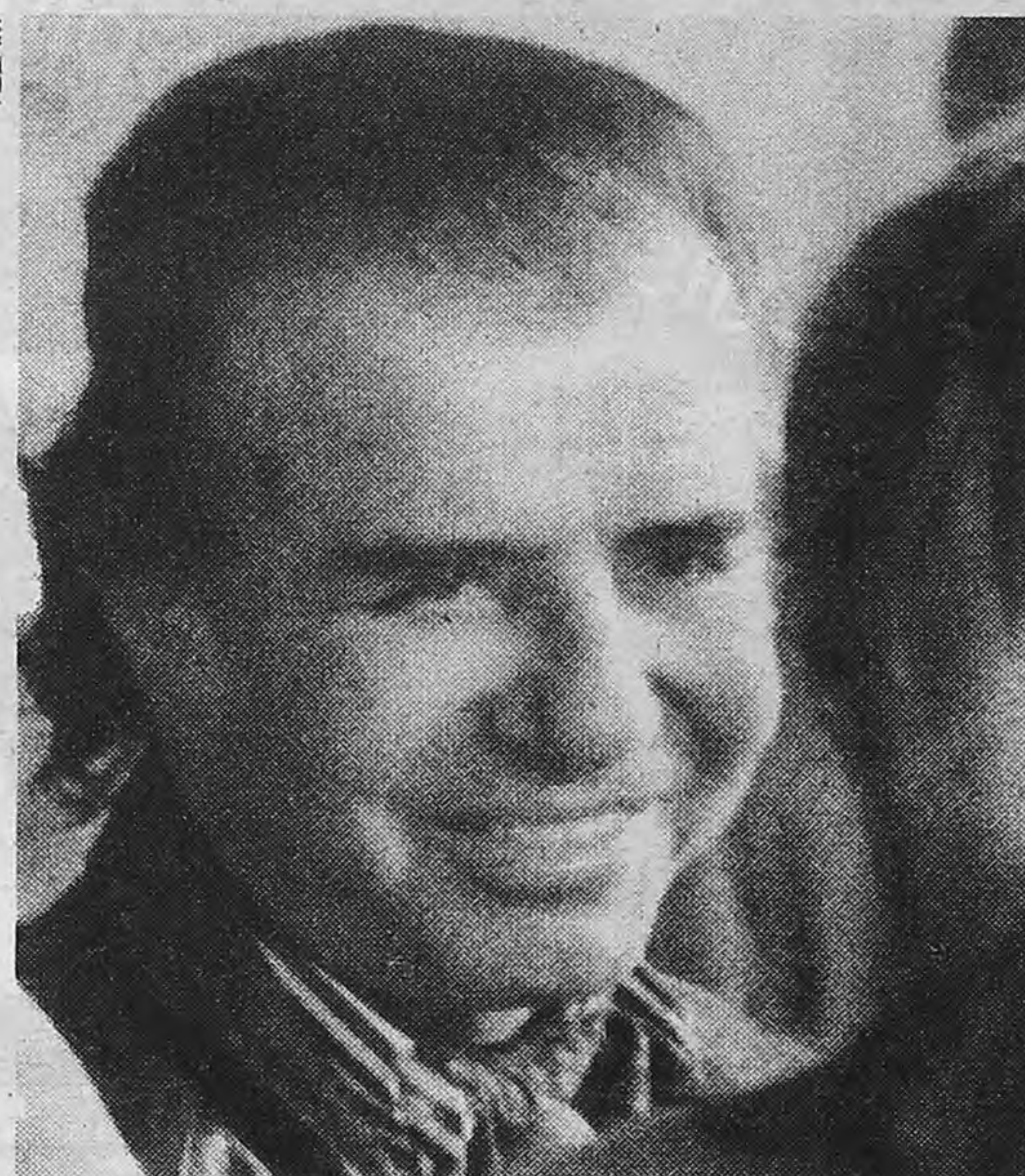
—En sólo 15 minutos le hizo en la herida una plástica para hacer desaparecer una cicatriz de 12 centímetros —reveló un colega que lo vio en acción.

"Me jode ver a los chicos enfermos"

# RIPETTA, ENTRE LA AVISPA Y LA CAROTIDA



Menem antes y después de la picadura. Para los cirujanos, la operación de personajes célebres funciona como una espectacular forma de obtener nuevos clientes.



Fue una verdadera hazaña. Pero no por el trabajo en sí mismo sino por el hecho de que Ripetta mantuvo el pulso firme a pesar de la presión que sufrió por fuera y por dentro de la sala de operaciones. El mismo dijo al periodista Fernando Amato, de la revista Noticias: —No podía ser que entrara gente a mirar.

Ripetta empezó a actuar cuando Menem estaba fuera de peligro pero con la herida abierta. Cosió el cuello "en dos planos". Uno fue el muscular, y allí suturó con puntos muy separados. El

Amigo del médico presidencial Alejandro Tfei, Luis María Ripetta es el cirujano que operó a Menem de la famosa avispa y el que le hizo la plástica posterior a la operación de carótida. Hace plástica para estar lejos de la muerte. Tiene una clínica de tres plantas en Flores y un Rolls Royce. Pero asegura: "Yo pienso que el mundo va hacia lo natural".

otro fue el de la piel, a través de una "sutura continua" con puntos que se disuelven solos.

La carótida del Presidente, igual que su cabeza y su cara, fueron objeto de internas furiosas; en la mayoría de ellas ganó Ripetta.

La carrera del protagonista de esta historia fue fulminante. Se recibió de médico a los 22 años, después de recorrer quirófanos junto a su padre y no hablar de otra cosa prácticamente desde que nació. El último año lo cursó como residente en el Hospital de Clínicas practicando cirugía general. Dos años antes supo que no sería otra cosa más que cirujano plástico. Fue cuando cursaba el tercer año y viajó, por un intercambio pedagógico, a ver cómo Ivo Pitanguy operaba a las brasileñas. La jefa de quirófano era argentina y lo invitó a meter mano en esos cuerpos ávidos de juventud.

—Fue la primera vez que sostuve los ganchos y los separadores: casi me infarto —recordó Ripetta en la tranquilidad de su clínica de 800 metros cuadrados.

Soportó ser testigo del sufrimiento de los más chicos sólo un año y medio

en el Hospital de Niños. Resistió más o menos lo mismo en el Instituto del Quemado. En 1976 se convirtió en otro de los discípulos del maestro José Jurri, con quien colaboró durante cinco años.

A partir de 1981 puso su primera clínica privada y no se detuvo más.

Ripetta ahora no se puede quejar, si es que su vida se puede mirar desde la óptima menemista del éxito y el dinero. Tiene una clínica de tres plantas, en la esquina de Yerbal y Boyacá, Caballito. El bautizó a su megaconsultorio Fundación Ripetta. Consta de tres consultorios, dos quirófanos y cinco habitaciones para internación. Da trabajo a 25 personas en forma directa sin contar los proveedores. Opera un promedio de 4 personas por día y cree que, a lo largo de toda su carrera, superó largamente las 10 mil intervenciones. Por su fundación pasan todos los días unos 40 pacientes que vienen a operarse o a controlar las "cositas" que se hicieron.

Se niega terminantemente a decir cuánto gana, posiblemente para que la DGI no instale su lupa sobre la empresa. Se excusa:

—¿Cómo voy a saber cuánto gano si en enero y febrero no trabajo, en marzo trabajo mal hasta que empiezan las clases, y en el último mes del año no pasa nada? No sé si gano cifras millonarias. Sólo sé que el trabajo es bastante desparejo. Paso muchas horas operando y gasto demasiado en viajes para estudiar.

Desde luego, no se puede decir que le falte dinero. Porque tiene:

\* Una casa en el Boating Club, de San Isidro, de más de 200 metros cuadrados.

\* Un Rolls Royce.

\* Un Silver Shadow, color blanco.

\* Una coupé Mercedes Benz.

\* Una Maseratti modelo 1974.

\* Un Citroën del año 1922 considerado una reliquia.

\* Una camioneta de tipo Van.

\* Y un barco de vela de 12 metros de eslora.

¿Cómo hizo tanta plata en tan poco tiempo?

—Mis amigos me ayudaron mucho. Ellos agarraban a sus conocidos y les decían: "Andá a verlo a Luisito que es un pibe macanudo".

(...) Ripetta opera un 70 por ciento de mujeres y 30 de hombres. En el ambiente, sin embargo, se lo pondera como a alguien que se especializa en cirugía masculina. Tanto que dicen que es de los pocos capaces de levantar los "cachetes de perro bulldog", de quitar las arrugas del cuello y lipoaspirar los "salvavidas" de los varoncitos.

Ripetta argumenta, hablando de su estilo:

—Mi técnica es lo anti Barbie. Mi éxito consiste en que la gente que opero no advierta que está operada. Que salga y diga que siente la cara descansada. Esas terribles trompas, esos pómulos inflados, esa cosa Barbie, yo nunca la voy a hacer. Y Pitanguy tampoco las hará nunca. Yo pienso que el mundo va hacia lo natural, no hacia lo bizarro. ¿Sabés cuál es la idea? Ser uno mismo pero mejor, no ser otro diferente.

**INSTITUTO PLATERILLO** A-947

Saluda a su primera promoción de 7° grado del nivel primario y 25° de nivel inicial.

Nuestro Jardín: Nazca 4966, Cap. - Tel. 571-9124  
Nuestra Escuela: Terrada 3080/3073, Cap. Tel. 502-8383 / 4801

**CINE CLASICO**  
**CINE DE AUTOR**  
**BUEN CINE DE HOY**

MOVIMIENTOS Y GENEROS  
DIRECTORES E INTERPRETES  
CURSOS - CICLOS - ASESORAMIENTO

"LO MEJOR" POR "VIDEO LINE"  
ENTREGA Y RETIRO EN EL DOMICILIO  
DE LOS SOCIOS EN TODA CAP. FEDERAL

**982-0176**

**Fellini**

Restaurante

Paraná 1209 (1018) Buenos Aires • Tel.: 811-2222  
Estacionamiento • Tarjetas de crédito

## OPTAR POR LA EXCELENCIA ES INSCRIBIRSE EN EL FUTURO

Diseño Gráfico  
Publicidad  
Diseño de Interiores  
Marketing  
Medios Audiovisuales  
Sistemas de Información  
University Of Oxford



ORT ARGENTINA

Informes e Inscripción:

Av. del LIBERTADOR 6796 (1429) C. F. - Tel.: 787-4411 - Int. 232

## PASANTIAS: PROYECTOS EDUCATIVOS

### BARCELONA

enero de 1996  
salida 12-01-96

A cargo de:  
Fundación de Maestros  
ROSA SENSAT

- Proyectos educativos innovadores.
- La tecnología en el aula.
- Los ejes transversales del currículum.
- La reforma del Sistema Educativo.
- Visita a centros escolares: JARDIN, PRIMARIA, SECUNDARIA.

INFORMES E INSCRIPCION

ILHEUS viajes Leg. 7812  
SUIPACHA 1087 PB. CAP.  
Tel. Fax. 541 315-2946



José Juri, mago de 30 mil cirugías

# "DETRAS DE CADA CIRUGIA HAY PODER"



Amira Yoma. Juri hace teoría sobre el cholulismo de la cirugía: dice que la belleza da más poder que el dinero o el mismísimo poder político.

(Por L.M.) José Juri (61 años, casado a los 45, dos hijos, Leo en el horóscopo occidental y Chanco en el chino, 75 kilogramos de peso y 1.68 metro de estatura) tiene más de 30 mil cirugías en su haber y es el maestro de la mayoría de los plásticos top que hoy operan en la Argentina.

Desde 1965 pasó por su quirófano una cantidad realmente impresionante de gente famosa. Entre otros: Susana Giménez (lolas y nariz); Nicolás Repetto (nariz); Niní Marshall (lifting en 1968 y 1975); Moria Casán (lolas, nariz en 1974 y 1982 y peeling en los párpados); Verónica Castro (lifting completo); Carlos Calvo (nariz); Leonor Benedetto (lolas, várices y rostro); Zulma Faiad (párpados y cara); Jorge "Cacho" Fontana (nariz); Rodolfo Bebán (cara); Carmen Barbieri (lolas, dos veces); Silvia Montanari (lifting); Silvia Pérez (lolas, lifting y una mancha en la frente); Amelia Benice (lifting completo en 1971); Dorys del Valle (estuvo escondida dos meses luego de la intervención); Susana Traverso (lolas); Valeria Lynch (lifting y lipoaspiración); Olga Zubarry (párpados en 1978); Soledad Silveyra (lolas); el peluquero Miguel Romano (rostro); el fallecido modista Paco Jandreu (lifting completo); Gilda Lousek; Ginamaría Hidalgo; Enrique Fava; la primera actriz María Rosa Gallo; su hija, Alejandra Da Passano; el autor y productor Cecilio Madanes; los fallecidos Luisa Vehil, Gogó Andreu (implante de pelo); Beto Gianola (lo mismo); Ernesto Bianco (ídem); Pepe Soriano; las ex modelos Karim Pitarini, Mirtha Massa, Diana Custodio y María Noel.

(...) En un reportaje picante, cuya síntesis se transcribe a continuación, Juri habló de la belleza, la vejez, la vida y la muerte.

—¿Detrás de cada cirugía hay un complejo?

—No. Detrás de cada cirugía hay poder. La búsqueda del máximo poder: el poder de la belleza. Un poder más importante que el del conocimiento o el del dinero. ¿Cuánto tiempo estuvo Claudia Schiffer en la quinta presidencial? Horas y horas. ¿Y Xuxa? Casi un día. ¿Sabe usted cuánto duró el Premio Nobel argentino César Milstein con Menem?

—No.

—Veinte minutos. La belleza consigue todo. Una cara hermosa tiene más poder que 20 cartas de recomendación. Una mujer bella viene a mí con arrogancia a exigirme todo. En cambio una fea quiere que la arregle un poco y para eso me ruega.

—¿No está exagerando?

—¿Quiere más pruebas? ¿Cuál es el poder de Alain Delon—un hombre asociado con la delincuencia, la droga, la prostitución y la homosexualidad—para andar por el mundo hablando con presidentes? ¿Por qué Bernardo Neustadt lo lleva a la televisión? Sólo porque es un rostro bello.

—Por más lindo que sea, si delinque, no lo salva nadie.

—¿Ah, no? Friné, la famosa prostituta de Alejandría, fue condenada por los jueces. Estaban a punto de leerle la sentencia cuando ella se desnudó. ¿Era tanta su belleza que los magistrados la perdonaron? Y Helena, de Grecia, se salvó de que la matara París sólo por su hermosura. Es que la belleza física hace buenos a los peores criminales.

—Perdón. ¿Usted está hablando en serio?

—Claro. Entre 1958 y 1960 un grupo de presidiarios verdaderamente feos fue sometido a varias cirugías estéticas. La experiencia fue coordinada por un equipo de psiquiatras. ¿Sabe qué pasó? El 80 por ciento de ellos, después de un tiempo, pasaron al pabellón de buena conducta.

—¿Son las cirugías un intento de postergar la muerte?

—Puede ser: porque el hombre es el único animal sobre la tierra que se ve desfigurado por la vejez. Te explico: yo tengo dos caballos pura sangre. Uno es el padre y el otro el hijo. El padre tiene 22 años y el hijo 8. Equivalen a un padre de 80 con un hijo de 45. Te aseguro que no se nota la diferencia entre uno y otro. Ahora, si vos ves una foto de un tipo a los 30 y otra a los 80

amigos que tiene? ¿Las visitas al Presidente que tiene? La decrepitud disminuye la vida social. Y eso, para algunos, es la muerte.

—¿Por qué cree que cada vez hay más gente que se opera en la Argentina?

—El gran culpable soy yo.

—¿Es otro chiste?

—En serio. Soy el gran culpable por haber creado una escuela de cirugía por la que pasaron los 60 cirujanos plásticos que hoy andan operando a todo el mundo. En la Argentina hay 500 cirujanos plásticos. Sólo 50 trabajamos a full. Podría decir que en este país, desde 1965 hasta ahora, se han realizado más de un millón de cirugías. Y buéh, el asunto se ha vulgarizado.

—¿Vulgarizado?

—Sí. Es una porquería. Todos los días hay alguien hablando de su último lifting por televisión. ¿Cómo pueden permitir que los cirujanos hagan eso? Acá es muy fácil hacerse famoso: sólo tenés que anunciar que operaste a algún conocido y al otro día te vienen como moscas.

—¿Nunca, a veces, por una de esas casualidades, se siente un Dios? ¿Un hombre con el poder de dar o quitar más vida?

—Claro. El cirujano, para el paciente, puede ser Dios y también el diablo. A mí me dijeron Dios, genio, me han regalado alhajas, cuadros, automóviles. Y cuando una operación no satisfizo me consideraron el diablo y me hicieron juicios. No me quejo. Me pasaron cosas todavía más curiosas y gratificantes que esas.

—Cuénteme sólo una.

—Le cuento una que es impresionante. Un día, un psicoanalista amigo me mandó a un paciente suyo que sufría terriblemente porque se le caía el pelo. El terapeuta había hecho todo lo posible por mejorarlo pero sentía que no le quedaba más por intentar. Su paciente vino, se hizo un implante y a los pocos días se convirtió en otro tipo.

—¿Y dónde está lo impresionante?

—Que detrás del paciente vino a operarse mi amigo, el psicoanalista.

ro que le agarra un infarto.

—Susana Giménez dice que odia la decadencia que trae aparejada la vejez.

—Claro. ¿Cómo no la va a odiar? ¿Vos crees que cuando sea vieja va a tener las ofertas de trabajo que tiene ahora? ¿Los amores que tiene? ¿Los

—¿Sabe cuánto estuvo César Milstein con Menem?", pregunta Juri. "Veinte minutos." Y lo compara con la dedicación muy superior de Menem a Xuxa, Claudia Schiffer o Alain Delon, para concluir: "La belleza consigue todo, hasta hacer buenos a los peores criminales". Aquí el maestro de los plásticos recorre la estética, desde Helena de Troya a un amigo psicoanalista.

—Desde esa perspectiva, las cirugías plásticas ¿no son inútiles?

—¡Nooooo! Porque una mejor apariencia te ayuda a vivir. Si una persona de mucho años se siente muy vieja va a estar peor que otra de la misma edad que se siente más joven. Pero cuidado: que yo le devuelva a una persona un rostro más joven no quiere decir que pueda andar corriendo más rápido que el cauce del río. Si lo hace, segu-

ESTUDIOS SUPERIORES DE FORMACION TECNOLÓGICA

## OPTAR POR LA EXCELENCIA ES INSCRIBIRSE EN EL FUTURO

Analista de Sistemas  
Master en Informática  
Diseño de Productos:

Diseño Industrial • Diseño de Indumentaria  
Electrónica Digital y Control Aut.

Analista Químico Biológico  
Microbiología y Biotecnología  
Diseño y Manufactura Asistida  
Turismo

Comunicación Social y Periodismo



ORT  
INSTITUTO DE  
TECNOLOGÍA

ORT ARGENTINA

Informes e Inscripción:

YATAY 240 (1184) BS. AS. TEL (541) 958-4411

ABIERTA LA  
INSCRIPCIÓN  
CICLO 1996

BOTANA & MILBERG

### CENTRO EDUCACIONAL DE LA MUJER Y EL HOMBRE

Secundario en 4 años  
R.S.E. 333/95

Inscripción 1996

Invita a jóvenes mayores  
de 16 años al 30/6

Salida laboral: Perito Contable-Informática-Con equivalencias-Grupos reducidos  
Orientación Psicopedagógica para la Crisis de los Adolescentes

ZABALA 3444 - CAP. FED. (1426) - 551-4782/554-0673

## PREMIO LITERARIO ANUAL CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS 1995 DESDE LA GENTE

### PREMIOS

PRIMER PREMIO: Jorge Fondebrider (\$ 5.000)

SEGUNDO PREMIO: María Laura Pace y Miguel Vitagliano (\$ 3.000 c/u)

MENCIONES ESPECIALES: Elena C. Marengo, Alejandro Cruz Tloupakis, Miguel Loreti, Raúl García Luna y Silvia Arazí, respectivamente.

RECOMENDACION DE EDICION DE TEXTO DE LOS SIGUIENTES AUTORES: María Marta Malusardi, Marcelo di Marco, Carlos Hugo Bernatek, Nelson Mallach, Guillermo Astigarra, Marcos Jorge Gerber, Laura A. Fava, Hector Raúl Ossés, Claudia Solans, Fabricio Bongiovanni, Josefina Trebucq, Sergio E. Rosenfeldt.

Los textos premiados serán editados.

La selección se efectuó entre 2142 postulantes que enviaron sus trabajos desde todos los rincones del territorio nacional, países latinoamericanos, EEUU, Canadá, España y Francia.

JURADO DE PRESELECCION: Susana Cella, Adolfo Colombres, Silvia Iparraguirre, Liliana Lukin, Marcos Mayer, Horacio Moreno, Miguel Russo, Cristina Siscar, Susana Szwarc y Juano Villafañe.

JURADO FINAL: Isidoro Blaisten, Abelardo Castillo, Griselda Gambaro, Mempo Giardinelli, Angélica Gorodisher, Pedro Orgambide y David Viñas.

COORDINADOR: Director Editorial Mario José Grabivker.

Entrega de Premios el 30 de noviembre a las 20:00 hs. en la sala "D" del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, Buenos Aires.

DESDE LA GENTE

EDICIONES INSTITUTO MOVILIZADOR DE FONDOS COOPERATIVOS C.L.

Un aporte más del Movimiento Cooperativo a la Cultura Nacional



# Gaspar el Revolú

por Rep



CONTRATAPA

¿Cómo hace Salman Rushdie para que sus originales no se pierdan mientras va de un escondite a otro en Londres? ¿Cómo hace para elegir su ropa y no perderse los estrenos de cine? Al llegar a Buenos Aires después de que la policía chilena lo tuviera tres días guardado en una caja de bombones, parecía contento de ver otra vez la luz. Alguien lo llevó a pasear por la Recoleta y hasta entró al cementerio a ver la tumba de Evita. Debió haber ido a visitar la de Carlos Gardel, pero hoy por hoy Evita es la argentina más famosa en el mundo y pronto alguien la sacará a cantar boleros. Por ahí estuvo merodeando Salman Rushdie, el escritor que muerto valdría tres millones de dólares, antes de acudir a una cena con Héctor D'Amico y Miguel Winazky de la revista Noticias.

Yo estaba invitado para darle un poco de charla literaria y por no llevar un arma me perdí los tres millones y la fama que el hombre tiene en el mundo entero. Igual, no habría vivido para contarlo: en la otra mesa del reservado comían cuatro sobrios policías criollos con aspecto de poder hacer blanco entre los ojos de un pollo a cien metros de distancia.

La idea de la charla era idea de Noticias y no voy a robársela. Sólo quería recordar que durante la cena no paramos de reírnos, él y nosotros, de la desgracia que arrastra hace años, desde que el finado imán Jomeini pidió a sus fundamentalistas que lo mataran allí donde lo encontraran. "Para andar de un lado a otro y no perder los originales aprendí a escribir en un powerbook, que es lo más fácil de usar; así llevo siempre el escritorio a cuestas." Igual que el personaje de mi novela, pensé; sólo que la condena de Rushdie es más palpable y por lo tanto más risible que la de mis criaturas de ficción. Me atrevo a escribir "risible" porque Rushdie quiere desdramatizar lo suyo. Se cansó de que la prensa internacional lo pinte como a un perro escondido entre los muebles, asustado por los cohetes de Navidad. Confesó que va con frecuencia al cine, sale a comprarse ropa, tiene tiempo para enamorarse, escribir, ir tranquilo al baño y hasta para tomar algo con su amigo Martin Amis, el mimado de la crítica británica. "A mí no me tratan tan bien, yo siempre fui un best seller", dice.

Hay quienes sostienen que a los cuarenta y nueve años es el más importante narrador de lengua inglesa. No sé si es para tanto pero *Harún y el Mar de las Historias* y *El último suspiro del moro* son libros desopilantes. Provocador temible, en la línea de Laurence Sterne, Jonathan Swift y Lewis Carroll, con mucho de García Márquez y de las grandes narraciones orales de Bom-

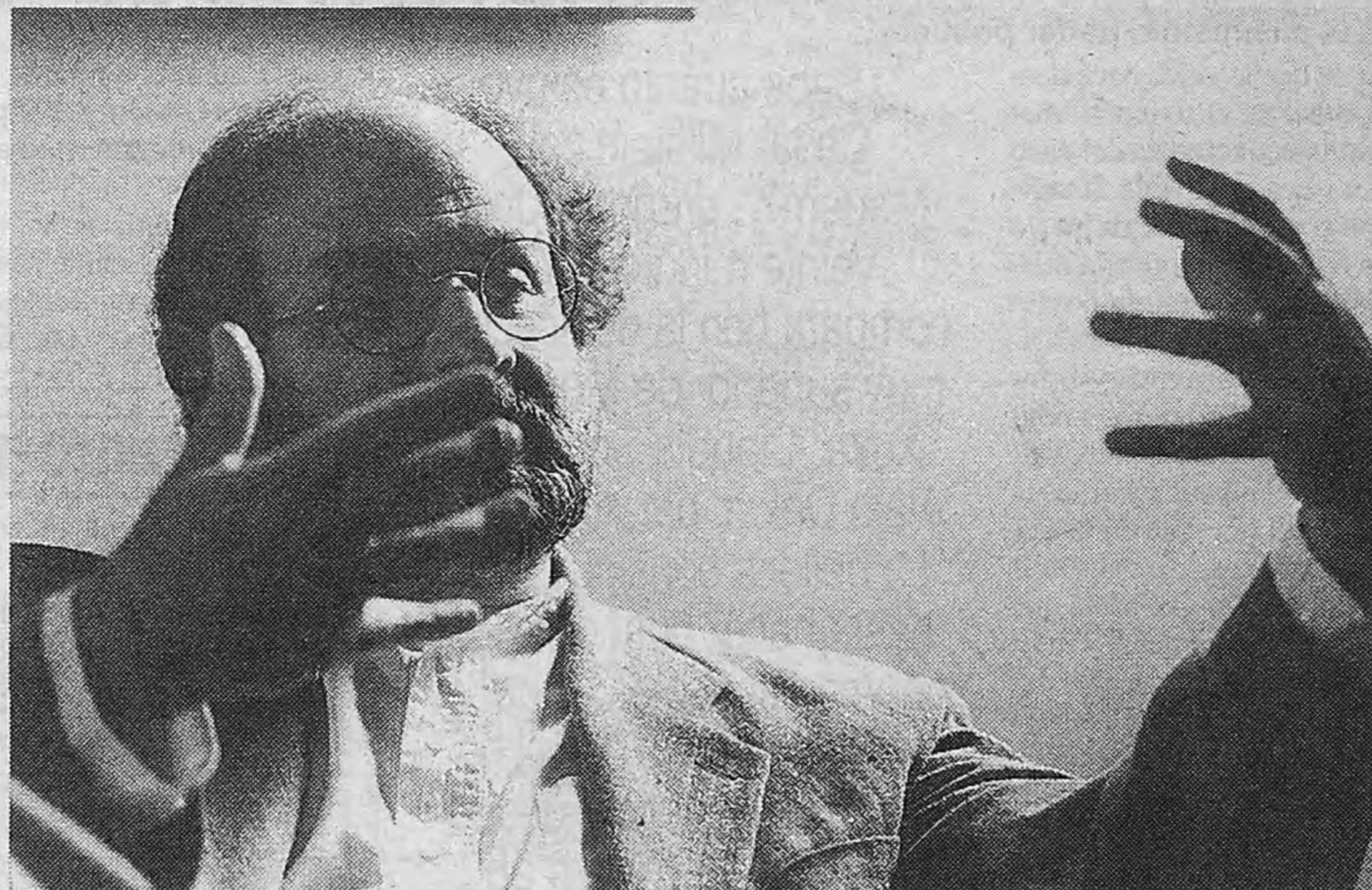
bay, este fugitivo es capaz de explicar la India desde Gandhi hasta hoy, inmersa como está en la revolución de las comunicaciones y el libre mercado. Defiende el uso de la lengua inglesa como unificador de las elites y esquiva las definiciones políticas. Su narración del socialismo que armonizó seis religiones y novecientos millones de almas, y la descripción que hace de las consecuencias del ultraliberalismo es objetiva, sin compromiso. Cuenta, como si ocurrieran en otro planeta —y para él es así—, que desde 1989 se han producido cambios estructurales; hay muchísima tele de cable y satélite

ñan en agigantar. El lunes último los muchachos de la prensa que tenían entrevistas con él sufrieron tanto como si se acercaran al Papa. "Cuando terminó la reunión —cuentan en su reportaje Jorge Halperín y Oscar Cardoso, de Clarín—, los periodistas fueron recluidos en una sala contigua apenas provista de café y agua mineral y permanentemente vigilados —inclusive cuando fueron al baño— por custodios argentinos del es-

critor. Los teléfonos celulares fueron secuestrados y no se permitió establecer ninguna comunicación con el exterior."

Al leer eso le dije a mi mujer que no se alar-

## SALMAN



Tony Valdez

## RUSHDIE

Por Osvaldo Soriano

en todas las lenguas; se agigantó la brecha entre unos pocos ricos y centenares de millones de analfabetos miserables.

Rushdie ha vivido en Inglaterra desde muy joven. Una mañana lo llamaron de la BBC para avisarle que Irán había puesto precio a su cabeza. "No me lo esperaba pero tampoco me sorprendió; sabía que *Versos satánicos* no iba a gustarles a los fundamentalistas." Desde entonces Gran Bretaña lo escondió, le puso custodios pesados, autos blindados con frenos chirriantes; en torno de él se tejieron las historias más insólitas que las policías de todos los países por los que pasa se empe-

mara si no regresaba en toda la noche. Guardé unos cuantos cigarros y dos tiras de aspirinas en el bolsillo, puse el libro de Rushdie bien a la vista y me dije que si me maltrataban por lo menos podría hacer un artículo y venderlo en el exterior. Pero por desgracia todo fue terriblemente banal. No nos vendaron los ojos, el hotel era el mismo que me había anticipado la gente de la revista y aunque tuvimos que esperar medio hora, Rushdie llegó caminando con tranco largo seguido de cerca por los guardaespaldas de la Federal.

Primero nos hablamos en francés, pero como yo era el único infeliz que no se ma-

nejaba en inglés pusieron una buena traductora y sólo volvimos al francés para prometernos, como ocurre siempre en las despedidas, una cena en Picadilly Circus con Martin Amis, autor de *Campos de Londres* y con Ian McEwan, el de *Los perros negros*. Sabíamos que no era muy probable, pero a menudo los escritores nos despedimos así.

No cree en un Dios, lo dijo sin vueltas, pero sí en las religiones como narración fantástica. Del Islam lo fascinó que siete siglos después del origen del cristianismo, otro profeta subido a una colina haya visto un arcángel grande, que cubría el horizonte y recitaba la palabra de Dios.

Como Cervantes y Swift, como su admirado Melville, Salman Rushdie es un gran narrador. *El último suspiro del moro* propone una suerte de realismo mágico (para decirlo de algún modo) despanzurante y deschavado. Judíos, moros, budistas y cristianos pagan el pato. Cuesta creer que una novela tan cómica haya sido escrita por un blanco móvil, entre mudanzas y policías nerviosos.

Tuve la sensación de que en Buenos Aires él o quienes lo cuidan cambiaron su estrategia ante los medios. Me contó que no quería que nadie pensara que los ayatolas estaban arruinándole la vida. "No se discute con los tiranos, se los ignora; si uno es un escritor de verdad se construye su propia libertad y vive y escribe en ella." Así dijo y luego escuchó con paciencia algunos nombres de escritores secuestrados y desaparecidos por los militares argentinos. No me pareció que conociera los detalles del drama porque tuve que repetirle los nombres de Walsh y de Conti y enseguida se puso a hablar de la dictadura de Pakistán.

Pasada la medianoche los custodios empezaron a hacer señas de envío y truco. Hora de irse. Creo que si no hubiera cargado con la *fatwa* iraní se habría quedado a tomar copas hasta la madrugada. Antes de que se lo llevaran en un coche negro contó que se levanta tarde y escribe desde las diez de la mañana a las dos de la tarde con el estómago vacío. No prueba bocado hasta terminar el trabajo del día. Al comenzar una novela es lento, equivoca con frecuencia el camino y como mucho consigue cuatro páginas diarias.

Al hablar, Rushdie mira fijo con unos ojos claros y desvaídos. Sus traductores de Italia, Japón y Noruega sufrieron atentados, pero sólo el italiano lo abandonó. Se ríe otra vez. No parece disgustado con su suerte. Este hombre es una prueba de que la palabra escrita conserva su poder devastador, que la sátira todavía hiere más que la espada.

Salidas			AEROPARQUE			Llegadas		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2802	Bahía Blanca	19.00	2832	Mar del Plata	15.30	2803	Bahía Blanca	21.45
2852	Bariloche	09.00	2840	Mar del Plata	20.30	2853	Bariloche	13.35
2854	Bariloche	13.15	2410	Mendoza	12.00	2855	Bariloche	17.50
2810	C. Rivadavia	08.10	2418	Mendoza	18.50	2811	C. Rivadavia	13.05
2812	C. Rivadavia	17.30	2860	Neuquén	07.10	2813	C. Rivadavia	22.25
2880	Chapelco	10.40	2862	Neuquén	12.30	2880	Chapelco	16.25
2402	Córdoba	08.20	2866	Neuquén	18.20	2403	Córdoba	11.15
2412	Córdoba	11.10	2554	Posadas	08.40	2413	Córdoba	14.05
2404	Córdoba	14.00	2552	Posadas	18.35	2405	Córdoba	16.55
2406	Córdoba	15.40	2542	Resistencia	13.15	2407	Córdoba	18.35
2408	Córdoba	19.15	2938	Salta	11.20	2409	Córdoba	22.10
2560	Corrientes	06.40	2944	Salta	18.05	2561	Corrientes	09.45
2880	Esquel	10.40	2876	Santa Rosa	17.00	2880	Esquel	16.25
2542	Formosa	13.15	2876	Viedma	17.00	2585	Formosa	17.25
2934	Jujuy	17.40				2935	Jujuy	22.00
						2833	Mar del Plata	17.35
						2841	Mar del Plata	22.35
						2411	Mendoza	15.55
						2419	Mendoza	22.45
						2861	Neuquén	11.10
						2863	Neuquén	17.30
						2867	Neuquén	22.20
						2555	Posadas	11.55
						2553	Posadas	21.50
						2542	Resistencia	17.25
						2939	Salta	15.45
						2945	Salta	22.30
						2876	Santa Rosa	21.10
						2876	Viedma	21.10

Reservas

340-7777

Informes

340-7800

AUSTRAL

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Las tarifas

más bajas

del mercado

en seis cuotas.

AUSTRAL